

GERDA TARIHANNA  
XIYE BASTIDO  
DANIELA  
SOTO-INNES

JOSEPHINE  
BAKER  
ELENA  
PONIATOWSKA

# CUENTOS BUENAS DE NOCHES PARA NÍÑAS REBELDES

ELENA FAVILLI

100 MUJERES MIGRANTES  
QUE CAMBIARON AL MUNDO

se

Lectulandia

Este nuevo volumen contiene 100 biografías de mujeres inmigrantes que se vieron obligadas a dejar su país de origen por varios motivos. Algunas buscaban mejores oportunidades, otras no tuvieron elección.

Aquí encontrarás las historias de mujeres como Madeleine Albright, Asma Khan, Carmen Miranda o Rihanna. De chefs a cirujanas, pasando por músicas, políticas o campeonas deportivas.

100 nuevas historias que enseñarán a nuestras niñas a perseguir sus sueños, sin importar lo grandes que sean.

Elena Favilli & Francesca Cavallo

# **Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes 3**

**100 mujeres inmigrantes que han cambiado el mundo**

ePub r1.0

XcUiDi 30-05-2021

Título original: *Good Night Stories for Rebel Girls 3*  
Elena Favilli & Francesca Cavallo, 2020  
Traducción: Graciela Romero Saldaña

Editor digital: XcUiDi  
ePub base r2.1



A las niñas rebeldes del mundo:  
cruzad los límites,  
exigid libertad,  
dejad huella,  
y, cuando dudéis, recordad:  
el futuro es vuestro.

## PREFACIO

Queridas rebeldes:

A aquellas de vosotras que leáis por primera vez un libro de *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes*, quiero deciros: «¡Bienvenidas!», y a quienes repiten una segunda o, incluso, una tercera vez, les digo: «¡Me alegro de recibiros de nuevo!». Me llena de emoción dar a conocer en este libro cien historias de mujeres increíbles que se mudaron de un país a otro y experimentaron alguna forma de migración en el curso de su vida.

Esto también es algo personal para mí como inmigrante. *Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes* fue creado por dos mujeres: Francesca Cavallo y yo (Elena Favilli), quienes nos mudamos de Italia a Estados Unidos y quisimos compartir con todas vosotras nuestra visión de un mundo más igualitario. Yo llegué a Estados Unidos cuando tenía veintitrés años para asistir a la Universidad de California, en Berkeley. Ahora este es mi hogar, donde creé mi empresa, escribí estos libros y os conocí a todas vosotras. Francesca no participó conmigo en este tercer libro, pero la misma inspiración que nos unió al principio de nuestra aventura sigue impulsando esta serie.

Es frecuente que la gente me pregunte qué significa ser una niña rebelde. Puede haber muchas definiciones distintas, del mismo modo que somos diferentes unas de otras. En esencia, una niña rebelde es alguien que intenta mejorar el mundo para sí misma y para quienes la rodean, sin importar los riesgos. En las siguientes páginas leeréis las historias de mujeres que encarnan el espíritu de la niña rebelde al haber dejado su país de origen debido a múltiples razones. Algunas de ellas eligieron activamente buscar nuevas oportunidades, mientras que otras salieron por necesidad.

Exploraréis la Amazonia con Emilie Snethlage, parte científica y parte exploradora, que viajó desde Alemania para estudiar las plantas y animales del bosque pluvial de Brasil. Bailaréis con Yuan Yuan Tan, cuya carrera como bailarina empezó cuando echó una moneda al aire y cuyo resultado la llevó de China a su nuevo hogar en Estados Unidos. Y lucharéis por la justicia

con Muzoon Almellehan, que huyó de Siria para establecerse en Inglaterra y encontró fortaleza en los libros y haciendo campaña a favor de la educación de las niñas, convirtiéndose en una de las embajadoras voluntarias de UNICEF más jóvenes hasta la fecha.

Es poco común que la inmigración se considere desde la perspectiva femenina, pero más de la mitad de los migrantes del planeta son mujeres. Las mujeres que presentamos en este libro ya tuvieron un impacto en el mundo simplemente por forjar su propio camino al cruzar fronteras, pero también consiguieron grandes cosas en sus nuevos países. Sin importar lo que un migrante espere lograr en su viaje, deseo que cuando terminéis este libro hayáis comprendido que trasladarse de un país a otro es un derecho humano.

Mientras os sumergís en estas historias, podría ser útil que penséis en las veces en que quisisteis iros a otro lugar. ¿Alguna vez quisisteis cambiar de aula en la escuela? ¿Iros a otro equipo? ¿Y viajar a una ciudad diferente? Eso es precisamente lo que hicieron estas migrantes, pero a mayor escala. Permitid que su valor y perseverancia sean un recordatorio para vosotras, niñas rebeldes, de que siempre deberíais luchar por vuestras creencias, sin importar hasta donde estas os lleven.

Sinceramente,

ELENA FAVILLI

## ADELAIDE HERRMANN

### MAGA

**H**abía una vez una niña que tenía el don de la actuación. Mientras otras chicas victorianas aprendían labores domésticas, ella practicaba acrobacia, danza y un nuevo deporte conocido como ciclismo acrobático.

Su vida cambió una noche después de ver un espectáculo de magia en Londres. El mago, que se llamaba Alexander Herrmann (su nombre artístico era Herrmann el Grande), pidió un voluntario, así que Adelaide levantó ansiosamente la mano. ¡El mago incendió su anillo y lo hizo reaparecer en un listón atado al cuello de una paloma!

Unos meses después, cuando Adelaide se mudó a Nueva York, se encontró de nuevo con Alexander. Se casaron y crearon uno de los espectáculos de magia más exitosos de Estados Unidos. Herrmann el Grande era la estrella y Adelaide representaba papeles de apoyo como bailarina y se lanzaba por un cañón como ¡mujer bala!

En 1896, Alexander murió repentinamente y Adelaide se quedó sola con su espectáculo de magia, un sótano lleno de utilería y animales, y una montaña de deudas; pero pronto fue obvio que la única persona que tenía la experiencia para continuar con el **legado** de su marido era ella.

Durante más de tres décadas se presentó ante el público como la Reina de la Magia. Cuando tenía setenta y tres años, un incendio acabó con su sótano, pero ella insistió en que resurgiría de sus cenizas como el ave fénix, y lo logró. Continuó haciendo giras antes de retirarse, cuando ya iba a cumplir ochenta años.

---

11 DE AGOSTO DE 1853 – 19 DE FEBRERO DE 1932  
INGLATERRA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE CAMILLE DE CUSSAC

“ LA SEGURIDAD Y LA CONFIANZA EN UNO MISMO SON ESENCIALES PARA UN MAGO DE ÉXITO.

**ADELAIDE HERRMANN**

## **ALICE GUY-BLACHÉ**

### **CINEASTA**

**H**abía una vez una niña llamada Alice que en su infancia viajó por todo el mundo: de Francia (hogar de su madre) a Chile (país de su padre) y después a Suiza (donde vivió con su abuela). Al hacerse mayor, trabajó como secretaria de una empresa de cámaras convertida en estudio de cine. Ese era un arte nuevo y emocionante, y las primeras películas no se parecían en nada a las de hoy. Mostraban personas en labores comunes, como obreros que salían de la fábrica o un tren que corría por las vías.

Alice pensó que esas cintas eran aburridas y se preguntó si se podrían usar para narrar una historia, así que tomó prestada una cámara y creó su primera película: *El hada de las coles*. Con cerca de un minuto de duración, fue una de las primeras películas que contó una historia ficticia.

Al final, se convirtió en directora de producción del estudio y experimentó con nuevas maneras de hacer películas y efectos especiales. Se casó con Herbert Blaché, un compañero cineasta, y se mudaron a Estados Unidos. En 1910 abrió su propio estudio, la Compañía Solax, y construyó un moderno estudio de cine considerado el más grande del país.

Herbert trabajó como presidente de la compañía a fin de que ella estuviera libre para filmar. Alice fue la primera mujer cineasta del mundo y creó cerca de mil películas, muchas de las cuales aún sobreviven. Filmó la última en 1920 y fue olvidada durante mucho tiempo, pero los cineastas actuales están en deuda con esta productora y directora pionera.

---

**1 DE JULIO DE 1873 – 24 DE MARZO DE 1968  
FRANCIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE HELEN LIDE HELEN LI

“ NO HAY NADA RELACIONADO CON LA PREPARACIÓN DE UNA PELÍCULA QUE UNA MUJER NO PUEDA HACER CON LA MISMA FACILIDAD QUE UN HOMBRE.

ALICE GUY-BLACHÉ

## ANGELICA ROZEANU

### JUGADORA DE TENIS DE MESA

**H**abía una vez una niña que era una atleta nata, pero que no tenía un deporte favorito, por lo menos no al principio. Le gustaba nadar, jugar a tenis e ir en bicicleta, pero, como dijo luego, llegó el día en que un nuevo deporte la encontró a ella.

Cuando tenía cerca de ocho años contrajo la escarlatina, una enfermedad grave, y tardó mucho en curarse. Su hermano Gaston quería encontrar una forma de entretenérla mientras ella se recuperaba, así que llevó a casa una raqueta, una pelota y una red, y le enseñó a jugar al tenis de mesa.

Ella aprendió con rapidez y, con los ágiles movimientos de sus pies, que semejaban un baile, y sus reflejos veloces, empezó a participar en competiciones y ganó su primer campeonato nacional ¡a los quince años! Sin embargo, en 1940 su carrera deportiva se detuvo bruscamente cuando Rumania se unió a la Alemania nazi. Como resultado de las muchas restricciones que se les impusieron entonces a los judíos, Angelica ya no pudo practicar el deporte que le encantaba.

Cuando terminó la guerra, retomó su raqueta y en 1950 fue la primera atleta rumana en ganar un campeonato mundial. Ese año también se convirtió en presidenta de la Comisión Rumana de Tenis de Mesa. A lo largo de su carrera, ganó quince campeonatos nacionales y diecisiete campeonatos mundiales. En 1960, después de sufrir más **discriminación** en su país, **emigró** a Israel y en 1981 ingresó en el International Jewish Sports Hall of Fame (Salón Internacional de la Fama de los Deportes Judíos).

---

15 DE OCTUBRE DE 1921 – 21 DE FEBRERO DE 2006  
RUMANÍA → ISRAEL



ILUSTRACIÓN DE MAGGIE COLE

“ ELEGÍ EL TENIS DE MESA, O TAL VEZ PODRÍA DECIRSE QUE  
EL TENIS DE MESA ME ELIGIÓ A MÍ.

**ANGÉLICA ROZEANU**

## ANITA SARKEESIAN

### PERIODISTA Y CRÍTICA DE MEDIOS

**D**e niña, en Canadá, a Anita le encantaban los videojuegos y les rogó a sus padres que le compraran su propia Game Boy de Nintendo. En secundaria pasaba horas jugando con ella. Los videojuegos eran entretenidos y la hacían feliz.

Sin embargo, al crecer notó algo que la molestaba. Apenas había personajes femeninos en los juegos, y muy pocos de ellos tenían contenidos positivos.

No era la primera vez que descubría algo raro en los medios. En su niñez, advirtió que era frecuente que la gente de Irak, el país de sus padres, fuera representada en televisión como mala o tenebrosa. No veía imágenes que se parecieran a sus seres queridos, y entonces se dio cuenta de que a veces los medios cuentan historias imprecisas o no mencionan cosas importantes.

Empezó un blog llamado *Feminist Frequency* (Frecuencia Feminista), donde publicó videos en los que hablaba sobre la forma en que se representa a las mujeres en los videojuegos.

Sus publicaciones eran inteligentes y divertidas, e hicieron pensar a la gente de la industria de los videojuegos cómo mejorar sus productos tanto para los hombres como para las mujeres. Pero algunos hombres que leyeron los escritos de Anita no querían escuchar ideas nuevas y la insultaron diciéndole cosas horribles, e incluso amenazaron con hacerle daño.

Anita se negó a callar y, mientras más hablaba, más gente la escuchaba. Ahora hay más mujeres que nunca en los videojuegos como personajes protagonista, así como ingenieras que los diseñan.

---

CANADÁ → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE JENNY MEILIHOVE

“*ES MUY VALIOSO EXPRESAR LO QUE CREES QUE ES CORRECTO, AUNQUE EL COSTE PAREZCA INALCANZABLE.*  
*ANITA SARKEESIAN*

## ANNA WINTOUR

### JEFA DE REDACCIÓN

**H**abía una vez una niña que tenía su propio estilo. Desde pequeña, Anna quedó cautivada por el mundo que la llamaba desde las relucientes páginas de las revistas de modas y las vibrantes calles londinenses donde vivía. El padre de Anna, respetado editor de un diario, alentó los intereses de su hija y, con su ayuda, a los quince años ella obtuvo su primer empleo en una lujosa *boutique*. Poco después tomó clases de diseño de moda, pero no tardó en cansarse de ello. Pensó que una persona sabe de moda o no, y era obvio que Anna sabía de moda.

A los veinte años consiguió su primer empleo en una revista de modas y durante los siguientes años trabajó en muchas revistas diferentes en Londres y Nueva York. En 1988 la contrataron para el puesto que la haría famosa en el mundo de la moda: jefa de redacción de la revista *Vogue*. De inmediato decidió seguir sus instintos: en su primera portada presentó a una modelo con una blusa enjoyada que valía diez mil dólares y unos vaqueros corrientes. Fue algo tan fuera de lo normal que al principio algunos consideraron que se trataba de un error, pero Anna no tenía miedo de probar cosas nuevas.

Treinta años después, sigue siendo jefa de redacción en *Vogue*. Aunque se la conoce por su apariencia característica —corte de pelo bob y enormes gafas de sol—, es más que un simple ícono del estilo. Sus ideas audaces, su actitud decidida y su interés por la **filantropía** la ayudaron a cambiar positivamente el mundo de las revistas y de la moda.

---

NACIÓ EL 3 DE NOVIEMBRE DE 1949  
INGLATERRA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE MEEL TAMPHANON

“LA GENTE RESPONDE BIEN A QUIEN ESTÁ SEGURO DE LO QUE QUIERE.”

**ANNA WINTOUR**

## **ANNE HIDALGO**

### **POLÍTICA**

**A**na María Hidalgo nació en San Fernando, España, pero su familia se mudó a Francia cuando era pequeña. Vivían en un barrio obrero lleno de inmigrantes como ellos, y Ana aprendió los dos idiomas: el español de sus padres y el francés que hablaban casi todos a su alrededor. En la adolescencia se cambió el nombre a Anne y adquirió la **ciudadanía** francesa, pero hoy tiene las dos nacionalidades.

Estudió Trabajo Social y Derecho con el propósito de trabajar algún día para el gobierno. Después de mudarse a París, trabajó muchos años como funcionaria pública hasta que finalmente ascendió al puesto de alcaldesa adjunta en 2001. Pasó trece años en ese cargo, trabajando para la gente de París, pero quería conseguir más.

En las elecciones de 2014 lanzó su candidatura como alcaldesa. Algunos pensaron que no ganaría por ser inmigrante, pero hubo más gente que creyó que esa experiencia la hacía una mejor candidata, y tenían razón: ¡ganó las elecciones! Durante cientos de años, París ha sido un importante centro político, empresarial, artístico y de la moda, además de tener muchos dirigentes, desde generales hasta reyes y alcaldes, pero nunca habían tenido a una mujer con un cargo tan relevante hasta que llegó Anne.

Desde que es alcaldesa ha defendido los temas relacionados con el cambio climático porque quiere crear un mundo más verde, pero también conoce la importancia de empezar desde el punto donde nos encontramos: «Mi visión para París es la de una ciudad ecológica donde todos podamos respirar aire fresco, compartir espacios abiertos y gozar de la vida».

---

NACIÓ EL 19 DE JUNIO DE 1959  
**ESPAÑA → FRANCIA**



ILUSTRACIÓN DE ALICE PIAZZO

“ HE VISTO QUE LAS CIUDADES PUEDEN ACTUAR JUNTAS,  
AUNQUE LOS PAÍSES SE NIEGUEN A HACERLO.

**ANNE HIDALGO**

## **ANNE WAFULA STRIKE**

### **ATLETA PARALÍMPICA**

**U**n día, una pequeña keniana de dos años enfermó muy gravemente. Sus angustiados padres la llevaron al hospital, donde los médicos la envolvieron en un yeso duro que no la dejaba moverse. Cuando sanó, Anne ya no podía caminar. Había tenido poliomielitis y estaba paralizada de la cintura para abajo.

Mucha gente de su pueblo no entendía qué era esa enfermedad y el curandero local dijo que le habían hecho magia negra. Sus vecinos la llamaban «serpiente» porque se desplazaba a rastras por el suelo. Ahora su cuerpo funcionaba de otro modo, pero Anne se negaba a quedarse inmóvil. Aprendió a usar muletas y su padre encontró una escuela especial donde estudiaban niños con discapacidades. Fue una estudiante sobresaliente y la primera de su familia en ir a la universidad.

Años después, cuando trabajaba como maestra en Kenia, se enamoró de otro profesor llamado Norman, y decidieron casarse y mudarse a Essex, Inglaterra, donde había nacido Norman. Un día en que Anne hacía ejercicio en la pista local, un entrenador la vio correr en su silla de ruedas y le preguntó si había intentado participar en competiciones. Resultó que era rápida, muy rápida, y dos años después fue a Atenas, donde se convirtió en la primera mujer de África Oriental en correr en silla de ruedas en los Juegos Paralímpicos.

En 2006, Anne se hizo **ciudadana** británica y al año siguiente ganó una medalla de bronce en la Copa Mundial frente a una multitud entusiasta, pero ahora como atleta de su nuevo país: Gran Bretaña.

---

**NACIÓ EL 8 DE MAYO DE 1969  
KENIA → GRAN BRETAÑA**



ILUSTRACIÓN DE LUISA RIVERA

“ ME CONSIDERO UNA CHICA DE ESSEX QUE NACIÓ EN ÁFRICA.  
**ANNE WAFULA STRIKE**

# **ANNIKA SÖRENSTAM**

## **GOLFISTA**

**H**abía una vez una niña sueca que prefería mantenerse al margen. Annika era una deportista segura de sí misma que jugaba al tenis y al fútbol, además de esquiar por las montañas alpinas. Cuando tenía doce años, empezó a jugar al golf en un campamento de verano. «Estaba decidida a averiguar de qué se trataba», dijo.

Finalmente entró en un equipo y se convirtió en una golfista muy buena, pero había un problema: en los torneos juveniles, los ganadores debían pronunciar un discurso de victoria y, como ella era tímida, perdió a propósito para quedar en segundo lugar. Sus entrenadores se dieron cuenta y cambiaron las reglas para que tanto el ganador como el segundo tuvieran que pronunciar discursos. Annika decidió que si de todos modos tenía que hablar, ¡era mejor ganar!

Después de la enseñanza preparatoria, jugó al golf para la Universidad de Arizona. Ganó los torneos de la NCAA (Asociación Nacional Deportiva Universitaria) en su primer año de universidad, y un año más tarde dejó sus estudios para ser golfista profesional. En las siguientes dos décadas se convirtió en una de las jugadoras de más éxito de todos los tiempos. Ganó noventa torneos y entró en el Salón Mundial de la Fama del Golf, convirtiéndose en la primera mujer en jugar el PGA Tour en cincuenta y ocho años. Doce meses antes de retirarse inició su propia empresa y creó una fundación para introducir a las niñas en el deporte. «Ahora mi objetivo es inspirar a otras para que jueguen», comentó.

---

**NACIÓ EL 9 DE OCTUBRE DE 1970  
SUECIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE KATERINA VORONINA

“ NO JUEGO PARA CONSEGUIR FAMA O RECONOCIMIENTOS.  
PARA MÍ, TODO SE REFIERE AL TRABAJO Y LA SATISFACCIÓN.  
**ANNIKA SÖRENSTAM**

# **ARIANNA HUFFINGTON**

## **ESCRITORA Y CEO**

**H**abía una vez una niña llamada Arianna que leía todo lo que encontraba, además de que nada podía distraerla: ni los chicos que la invitaban a jugar, ni el ruido de los camiones que iban y venían del parque de bomberos frente al apartamento donde vivía con su familia en Atenas.

Con apenas dieciséis años se mudó a Inglaterra y obtuvo una beca para la Universidad de Cambridge. Otros alumnos se burlaban de su acento griego, pero ella se negaba a callar. En lugar de ello, hablaba cada vez más, primero como presidenta del club de debate de Cambridge y después como periodista y comentarista en televisión.

En 1980 se mudó a Estados Unidos, donde cofundó un sitio web llamado *Huffington Post* para dar a conocer los puntos de vista de gente de todas partes. Mientras desarrollaba su negocio, también escribió libros, dio conferencias y defendió las causas que le importaban. ¡A menudo trabajaba dieciocho horas diarias y dormía muy poco!

Entonces llegó el día en que su vida cambió. Mientras contestaba correos electrónicos y llamaba por teléfono, se desmayó, se rompió uno de los pómulos y además se cortó la cara. Los médicos dijeron que tenía agotamiento, y que si no cambiaba su frenético horario de trabajo enfermaría muy gravemente.

Hizo cambios en su vida para asegurarse de que su salud estuviera en primer lugar y fundó una nueva empresa, Thrive Global, dedicada a enseñar a la gente a cuidar de sí misma sin dejar de hacer lo que le gusta.

---

**NACIÓ EL 15 DE JULIO DE 1950  
GRECIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE FANNY BLANC

“*ES UN ERROR PENSAR QUE EL ÉXITO ES RESULTADO DE LA CANTIDAD DE TIEMPO QUE DEDICAMOS AL TRABAJO, EN LUGAR DE LA CALIDAD DEL TIEMPO QUE INVERTIMOS EN ÉL.*  
**ARIANNA HUFFINGTON**

# ASMA KHAN

## CHEFCHEF

**U**n día, una pequeña visitó una magnífica fortaleza en la India que había pertenecido a sus **ancestros**. Su padre le mostró los barrios pobres que había al pie de la misma y le dijo:

—Esto es un accidente de nacimiento; tú podrías estar allá abajo o aquí. Al disfrutar de una posición privilegiada tienes el deber de ayudar a los demás a mejorar.

Pero Asma no se sentía poderosa. Era la segunda de sus hermanos y en la India los varones eran tan importantes que a menudo una segunda hija era motivo de decepción, así que se juró convertirse en un orgullo para su familia.

Luego se casó y se fue a Inglaterra, donde hizo un doctorado en Derecho. Extrañaba mucho su país, y un día que paseaba junto a la casa de una vecina, le llegaron los aromas familiares de su infancia. Ansiaba cocinar esas recetas, de modo que viajó a la India para pedirle a su madre que le enseñara.

Cuando regresó a Londres, organizó un «club de cenas» en su casa. Se hizo amiga de otras mujeres que habían migrado del sur de Asia y las invitó a cocinar con ella. Sus cenas se volvieron tan populares que abrió un restaurante especializado en comida casera india, pero los alimentos eran solo parte de su misión. También quería empoderar a las mujeres, así que inició una organización para enaltecer los nacimientos de segundas hijas en la India y empezó a contratar solamente a mujeres como personal para su restaurante. Muchas eran segundas hijas, como ella. «He visto crecer a estas mujeres, alzar la cabeza bien alta y sentirse orgullosas —dijo—. Esto es lo que les pasa a las mujeres cuando otras mujeres las apoyan».

---

CIRCA JULIO DE 1969  
INDIA → INGLATERRA



ILUSTRACIÓN DE PAOLA ROLLO

“NECESITAMOS UNIRNOS PARA PROTEGER LOS DERECHOS DE LA PRÓXIMA GENERACIÓN DE MUJERES Y DE LAS MUJERES ACTUALES QUE ESTÁN LUCHANDO.

**ASMA KHAN**

## **BANA ALABED**

### **ACTIVISTA**

**H**abía una vez una niña feliz que vivía en la ciudad de Alepo, en Siria. Se llamaba Bana y le encantaba nadar con su padre, componer canciones e inventar juegos con sus amigos, además de pasearse entre las hermosas flores de su jardín familiar.

Cuando tenía dos años su mundo empezó a cambiar. Estalló la guerra en Siria y con frecuencia la despertaba el espantoso sonido de las bombas durante la noche. Había combates en las calles y ya no podía jugar fuera o ni siquiera asistir a la escuela. Muchos de sus amigos y parientes se mudaron a diferentes países, y algunos resultaron heridos o incluso murieron. Bana y su familia se sentían tristes, solos y muy atemorizados.

Unos años después, su propia ciudad fue atacada y durante semanas cayeron bombas en Alepo. Bana y su familia no podían conseguir comida, agua ni medicinas, y necesitaban ayuda con desesperación. Auxiliada por su madre, Fatemah, publicó mensajes en Twitter acerca de lo que pasaba en su ciudad, y cuando su internet no funcionaba, los vecinos las invitaban a usar el suyo con la esperanza de que el mundo entendiera a lo que se enfrentaba la gente común en Alepo y los ayudaran.

Finalmente, Bana y su familia tuvieron que huir de Siria y empezar una nueva vida en Turquía. Al principio, ella tenía miedo de ir a un nuevo país, pero al llegar se dio cuenta de que no había guerra y que podía regresar a la escuela, así que se sintió muy feliz.

Bana desea ser maestra de mayor. «Quiero cambiarlo todo —dice—. Ya no quiero la guerra».

---

**CIRCA JUNIO DE 2009**  
**SIRIA → TURQUÍA**



ILUSTRACIÓN DE TATHEER SYEDA

“ HAZ LO QUE PUEDAS Y CREE EN TI MISMO PORQUE TÚ HACES  
EL FUTURO.

**BANA ALABED**

# CARMEN HERRERA

## ARTISTA

**M**iientras se hacía mayor en La Habana, Cuba, con sus seis hermanos y sus padres, que eran periodistas, a Carmen le encantaba dibujar. Asistió a la universidad para estudiar Arquitectura, pero solo se quedó un año. Había muchas protestas en Cuba y era frecuente que la universidad cerrara; sin embargo, como ella misma dijo después, cuando estuvo en la escuela se le «abrió un mundo extraordinario que ya nunca se cerró: el mundo de las líneas rectas».

Se casó y se mudó a Nueva York con su marido, que vivía allí. Se dedicó a hacer arte en forma de audaces e ingeniosas pinturas y esculturas geométricas. Aunque otros artistas admiraban su obra, nunca pudo exhibir su trabajo en museos y galerías, como sí ocurría con los artistas hombres.

Finalmente vendió su primera pintura en 2004, cuando tenía ochenta y nueve años. A una edad en que muchos pintores dejan sus paletas y se retiran, Carmen apenas empezaba.

Todas las mañanas se sentaba frente a una enorme y hermosa ventana en su apartamento de la ciudad de Nueva York y tomaba su cuaderno de bocetos para dibujar cualquier cosa que la inspirara, ya fueran las líneas y ángulos de las sombras o el recuerdo de un paisaje.

Tras décadas como pintora, alcanzó la cumbre de la fama, y los museos de todo el mundo exhibieron su obra. Siguió pintando todos los días hasta sobrepasar los cien años. Después de todo, para qué detenerse. «He pintado toda mi vida —dijo—. Eso me hace feliz».

---

NACIÓ EL 30 DE MAYO DE 1915  
CUBA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE MAÏTÉ FRANCHI

“ NUNCA VI UNA LÍNEA RECTA QUE NO ME GUSTARA.  
**CARMEN HERRERA**

# CARMEN MIRANDA

## CANTANTE Y ACTRIZ

**M**aria do Carmo Miranda da Cunha nació en un pequeño pueblo de Portugal, pero su familia se mudó a Brasil cuando ella era todavía bebé. Su padre la llamaba Carmen en honor a la famosa ópera.

Carmen soñaba con tener una carrera en el mundo del espectáculo y grabó algunos de sus primeros álbumes con canciones populares brasileñas.

Después de su primer éxito discográfico en 1930, se volvió una estrella en Brasil, y cantó y bailó en una gran variedad de películas musicales. En 1939 creó su apariencia característica: ligeros vestidos coloridos, zapatos de plataforma y complejos peinados.

En junio de 1939, Carmen y su banda musical se presentaron en Broadway. El público estadounidense quedó cautivado con ella, así que su siguiente escala fue en Hollywood, donde protagonizó una docena de películas y se convirtió en la actriz mejor pagada del país.

Sin embargo, a medida que aumentaba su fama internacional, era menos popular en el país donde había crecido. Algunos brasileños pensaban que fomentaba los estereotipos de la gente latina y que no era una verdadera brasileña porque no había nacido allí. La respuesta de Carmen fue grabar una desafiante canción en portugués titulada *Disseram que voltei americanizada* («Dicen que regresé americanizada»). A través de su perseverancia y resiliencia, demostró que una persona puede ser más de una cosa y provenir de más de un solo lugar.

---

9 DE FEBRERO DE 1909 – 5 DE AGOSTO DE 1955  
PORTUGAL → BRASIL Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE SONIA LAZO

“ YO DISEÑO MIS SOMBRIEROS, MIS ZAPATOS, MI VESTUARIO.  
TENGO IDEAS PARA MIS CANCIONES Y SÉ EXACTAMENTE LO QUE  
LE GUSTA A LA GENTE.

**CARMEN MIRANDA**

# CAROLINA GUERRERO

## PERIODISTA Y PRODUCTORA

**H**abía una vez una niña llamada Carolina que siempre quería aprender cosas nuevas. En Colombia, el país donde creció, enseñaba a la gente a bucear. Cuando se mudó a Nueva York, trabajó como comerciante de arte y diseñadora, y después organizó talleres, exposiciones artísticas y festivales culturales en toda América.

Pensaba que el mundo era tan abundante y pleno que no era posible que nadie se limitara a un solo lugar, idioma o **cultura**.

En su nuevo hogar en la ciudad de Nueva York, le encantaba escuchar programas de radio que contaban historias importantes y profundas sobre cosas que no hubiera podido conocer de otro modo; pero esos programas solo eran en inglés. ¿Qué pasaba con aquellos que, como ella misma, hablaban español? ¿Por qué no había un sitio donde pudieran narrar sus historias en su propio idioma?

Así que decidió empezar su propio *podcast*, al que llamó «Radio Ambulante», dedicado a contar historias hechas por hispanoparlantes y dirigidas a ellos. Una vez a la semana presentaban historias sobre bomberos en Perú, grupos punk en México, astrónomos en Argentina o estrellas de fútbol en Brasil. Ella sería la directora ejecutiva y tendría la responsabilidad de garantizar que «Radio Ambulante» creciera y prosperara como negocio.

Su primer programa se transmitió en 2011, y ahora cada semana lo escuchan millones de personas en todo el mundo. Con «Radio Ambulante», Carolina logra unir a la gente a través del poder de la narrativa.

---

**COLOMBIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE NOA DENMON

“ NO EXISTE NADA PARECIDO A «RADIO AMBULANTE»... CELEBRAMOS UN LENGUAJE, UN IDIOMA COMÚN PARA CONTAR ESAS HISTORIAS.

**CAROLINA GUERRERO**

## **CHINWE ESIMAI**

### **EJECUTIVA FINANCIERA**

**H**abía una vez una niña que creía que era preferible sobresalir que pasar inadvertida. Cuando Chinwe era adolescente, su familia se mudó a Estados Unidos desde Nigeria, y al llegar notó que su aspecto y forma de hablar la hacían diferente, aunque no siempre de forma positiva. También vio que otros inmigrantes, especialmente las mujeres de color, con frecuencia trataban de pasar desapercibidas entre la multitud.

A la larga obtuvo el título de Derecho en la Universidad de Harvard. En su trabajo como abogada, y después como profesora, notó la misma cosa perturbadora: a veces las inmigrantes procuraban hacer pasar inadvertidas sus diferencias a fin de tener éxito. Una de sus alumnas era de origen chino y nunca hablaba en clase aunque era muy inteligente. La chica pensaba que no debía hablar o destacar hasta que su acento desapareciera, pero Chinwe creía que las diferencias culturales, incluso las suyas, eran una fortaleza, y que otras mujeres también deberían pensar así.

Creó un sitio web y empezó un blog sobre liderazgo donde las inmigrantes encontrarían consejos para convertirse en líderes, en especial en el mundo empresarial. Allí escribió sobre su propia experiencia, y finalmente se convirtió en directora administrativa y principal funcionaria anticorrupción y antisobornos en una compañía de inversiones, donde fue la primera persona en tener ese cargo. Logró todo eso sin ocultar quién era, y luego dijo: «Creo que es muy importante ver positivamente nuestro origen y **cultura** porque es algo único que podemos aportar».

---

**NIGERIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE D'ARA NAZARYAN

“ *TODAS LAS VOCES SON IMPORTANTES.*

**CHINWE ESIMAI**

# **CLARA JULIANA GUERRERO LONDOÑO**

## **JUGADORA DE BOLOS**

**N**o había lugar que le gustara más a Clara que la bolera, ni ningún sonido que la emocionara más que ese estallido pesado de una bola que golpea los diez bolos al mismo tiempo. A su abuelo, sus padres y su hermano les gustaba el juego de los bolos, y a los nueve años Clara empezó a jugar. Además, era realmente buena, y fue ganando torneos cada vez más importantes a medida que pasaba el tiempo.

Sin embargo, en su primer torneo para jóvenes le fue mal y perdió, así que juró esforzarse más.

A los dieciocho años llegó al equipo nacional de bolos y fue una de las mejores de su país, Colombia, por lo que fue nominada Novata del Año en ese deporte. Aun así, tenía sueños más grandes. Los principales torneos del mundo se jugaban en Estados Unidos y el mejor equipo de esa nación estaba en la Universidad Estatal de Wichita.

Mudarse a un país totalmente nuevo sería un reto, pero estaba dispuesta a intentarlo. Valió la pena porque, con Clara en el equipo, ¡la Universidad Estatal de Wichita ganó los campeonatos nacionales! Clara se graduó en 2006 con un título en negocios internacionales y en 2009, después de ganar dos medallas de oro en los campeonatos mundiales femeninos, la organización World Bowling Writers la eligió Jugadora del Año. También la nombraron Atleta del Año en Colombia, y fue la primera jugadora de bolos en recibir ese honor.

---

**NACIÓ EL 22 DE ABRIL DE 1982  
COLOMBIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE AMALTEIA

“ MUDARSE A UN NUEVO PAÍS CON UNA CULTURA TAN DIFERENTE A LA TUYA PARA PERSEGUIR UN SUEÑO TE AYUDA A SER MÁS FUERTE COMO PERSONA. CLARA JULIANA GUERRERO LONDOÑO

## **CLARA LEMLICH SHAVELSON**

### **ACTIVISTA**

**A** los veintitrés años, a Clara ya la habían arrestado en diecisiete ocasiones. Cuando era adolescente, ella y su familia escaparon de la violencia antisemita en el Imperio ruso, en lo que hoy se llama Ucrania. Sin embargo, la vida en Estados Unidos era difícil. Desde que llegó, Clara empezó a trabajar en una de las muchas fábricas de ropa de Nueva York, que eran sitios oscuros, sucios e inseguros donde se empleaba a miles de mujeres que se sentaban frente a máquinas de coser de la mañana a la noche. Las obreras no tenían muchos derechos y había pocas leyes que las protegieran.

Los estadounidenses empezaron a formar sindicatos, que son grupos de trabajadores que se unen para alzar la voz y luchar por sus derechos. En esa época, la mayoría de los sindicatos tenían líderes hombres y no aceptaban a mujeres, pero Clara insistió en que, para tener éxito, necesitaban de ellas. Organizó a sus compañeras obreras, escribió artículos y emplazó a la gente para hacer huelgas. Un día, lanzó un enardecido discurso en **yidish** durante una reunión del sindicato y eso provocó una gran huelga que llevó a cambios importantes: mejores salarios y condiciones laborales.

Muchas veces fue injustamente detenida por su activismo, pero nunca dio marcha atrás. Se esforzó en luchar por causas como el **voto** de la mujer y ayudó a los inquilinos a enfrentarse a los arrendatarios abusones. Su pasión por la justicia entre la clase obrera definió toda su vida.

---

**28 DE MARZO DE 1886 – 12 DE JULIO DE 1982  
UCRANIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE LISA LANOË

“ CREO QUE LAS MUJERES QUE COMPRAN Y LLEVAN ROPA BONITA NO SABEN CUÁL ES LA SITUACIÓN DE LAS CHICAS QUE LA FABRICAN NI SUS CONDICIONES LABORALES, O LES PREOCUPARÍA Y TRATARÍAN DE AYUDARLAS. CLARA LEMLICH SHAVELSON

# CLAUDIA RANKINE

## POETA Y DRAMATURGA

**H**abía una vez una niña de siete años que se llamaba Claudia cuya familia abandonó su hogar en una isla tropical para iniciar una nueva existencia en la ciudad de Nueva York.

La vida en esa hacinada y ruda ciudad era muy diferente a la de Jamaica, y su madre deseaba que Claudia estuviera orgullosa de ser jamaicana, pero la chica también quería encajar con los demás. Su apariencia era semejante a la de otros afroamericanos, pero no compartía parte de su **cultura**, de modo que Claudia pasó mucho tiempo leyendo y pensando en su nuevo mundo. A la larga, convertiría esas ideas en historias y poemas.

Posteriormente, Claudia obtuvo títulos universitarios en literatura y poesía y empezó a dar clases en la universidad. Siguió observando, escuchando y escribiendo, y en 1994 publicó su primer poemario. Desde entonces, Claudia ha ganado muchos premios importantes gracias a sus poemas y ha escrito varias obras teatrales. En 2014, uno de sus poemarios se convirtió en el primer libro de poesía en alcanzar un sitio en la lista de obras más vendidas del *The New York Times* para publicaciones de no ficción.

Pero Claudia no escribe poemas para ganar premios, sino que los considera como conversaciones con el lector. Es frecuente que esos diálogos traten sobre temas difíciles, como el **racismo**. «Nuestro trabajo es ver a la persona que tenemos delante —dijo—, y si eso significa tener una conversación incómoda, pues tengámosla, por favor».

---

CIRCA 1963  
JAMAICA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE NICOLE MILES

“ NO ESPERABA QUE ME ELIGIERAN; NO ESCRIBES CON LA LIBERTAD CON LA QUE YO LO HAGO SI ESO ES LO QUE TIENES EN MENTE.

**CLAUDIA RANKINE**

## DANIELA SCHILLER

### NEUROCIENTÍFICA

**H**abía una vez una niña que sentía curiosidad por saber cómo funciona el cerebro. A Daniela siempre le gustaron las preguntas complejas y, cuando era niña en Israel, pasaba horas en el patio de su casa haciendo brebajes y viendo qué pasaba si añadía una sustancia a otra.

No obstante, había dudas que no podía aclarar. Para un proyecto de sexto grado quiso entrevistar a su padre acerca de sus experiencias en el **Holocausto**, pero esas vivencias eran muy dolorosas para contarlas.

Quería entender por qué el temor y los recuerdos dolorosos son tan potentes, así que se convirtió en una científica que estudiaba la parte del cerebro que controla las emociones y la memoria. Buscaba ayudar a personas, como su padre, que vivieron cosas horribles. Después de obtener su doctorado en Neurociencia Cognitiva se fue a Estados Unidos y consiguió trabajo en un importante laboratorio de investigación. Allí, los científicos estudiaban el uso de medicinas para cambiar los sentimientos de la gente acerca de sus malos recuerdos y que ya no tuvieran miedo, tristeza o dolor.

Luego Daniela hizo su propio descubrimiento increíble: es posible cambiar los malos recuerdos sin usar medicinas. Llegó a la conclusión de que si una persona experimenta algo agradable mientras evoca una mala experiencia, eso la ayuda a modificar sus sentimientos. A partir de ahí siguió estudiando el cerebro y ahora dirige su propio laboratorio. Su trabajo pionero aporta salud y esperanza a personas que, como su padre, padecen traumas y ansiedad.

---

NACIÓ EL 26 DE OCTUBRE DE 1972  
ISRAEL → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE IRENE RINALDI

“ NO SOMOS ESCLAVOS DE NUESTRO PASADO. SI ESTÁS ATASCADO EN UN MAL RECUERDO... NO ES PRECISAMENTE LA VERDAD Y PUEDES CORREGIRLO.

**DANIELA SCHILLER**

## **DANIELA SOTO-INNES**

### **CHEF**

**H**abía una vez una niña que creía que la comida debía aportar alegría. Esa fue una lección que aprendió en la cocina familiar en México. Daniela pasó su infancia ayudando a su abuela en su pastelería y aprendiendo recetas de su madre. Afirma que «sabía que eso era lo que me hacía más feliz».

Cuando tenía doce años se mudó con su familia de Ciudad de México a Texas, y dos años más tarde obtuvo su primer empleo en un restaurante; poco después acudió a la escuela de artes culinarias. Pero cuando empezó a trabajar se decepcionó al ver que las cocinas no eran sitios felices. El personal trabajaba muchas horas y los chefs eran muy exigentes, así que decidió que, si alguna vez tenía un restaurante, las cosas serían diferentes.

No tuvo que esperar mucho. Su carrera empezó en Ciudad de México, y cuando tenía cerca de veinticuatro años, le ofrecieron dirigir un restaurante mexicano en Nueva York. El lugar se convirtió en un éxito y eso permitió a Daniela combinar sus raíces latinoamericanas y estadounidenses de modo experimental. «Quiero que mi trabajo sea parte de la interpretación de la próxima generación acerca de la cultura mexicana y estadounidense a través del lenguaje de la comida», comentó.

En 2016 ganó el James Beard Award for Rising Star Chef (Premio James Beard para Jóvenes Valores). Luego abrió otro restaurante y ha seguido ganando premios, pero asegura que su mayor éxito es la comunidad que ha creado y el personal al que considera como su familia. Sus cocinas siempre están llenas de risas, bailes y cantos, igual que la cocina de su infancia.

---

**NACIÓ EL 26 DE AGOSTO DE 1990  
MÉXICO → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

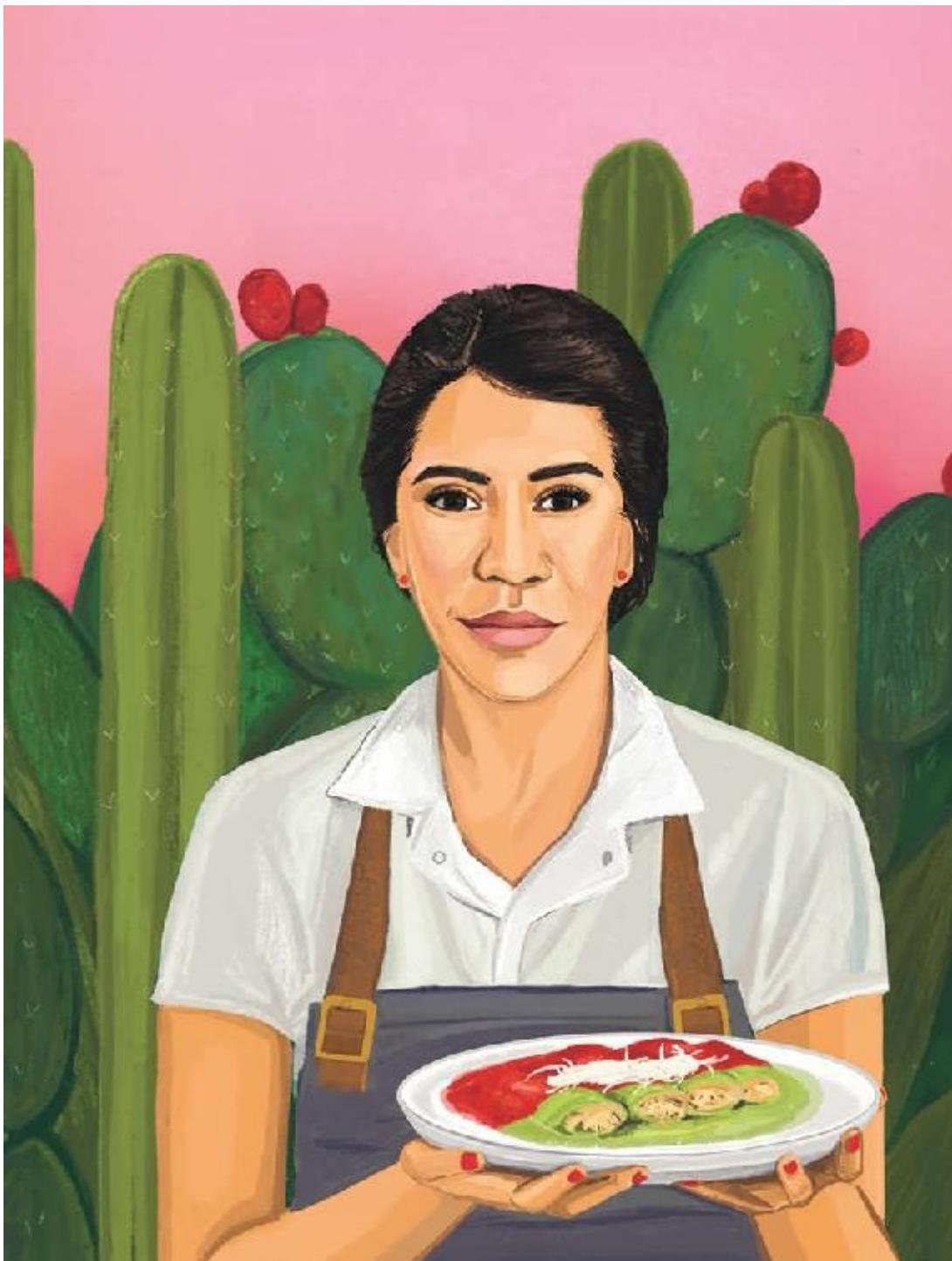


ILUSTRACIÓN DE CINDY ECHEVARRIA

“ DECIDÍ QUE SI ALGUNA VEZ DIRIGÍA MI PROPIA COCINA, SE PARECERÍA MÁS A LAS COCINAS DE MI NIÑEZ, LLENAS DE ALEGRÍA, FELICIDAD Y CAMARADERÍA.

DANIELA SOTO-INNES

## **DAPHNE KOLLER**

### **CIENTÍFICA INFORMÁTICA Y EMPRENDEDORA**

**H**abía una vez una niña llamada Daphne a la que le gustaba aprender. Le encantaban las matemáticas y los ordenadores, y empezó a programar a los doce años. Cuando apenas era adolescente, les dijo a sus padres que le aburría la secundaria y que quería ir a la universidad.

Solo tenía diecisiete años cuando se graduó de la universidad en Israel y poco después decidió mudarse a Estados Unidos para conseguir un doctorado. Llegó el 4 de julio, el Día de la Independencia estadounidense, y decidió que ese era un buen día para empezar su nueva vida en otro país.

Al estudiar la inteligencia artificial y antiquísimas ideas sobre la toma de decisiones, encontró nuevas formas de enseñar a los ordenadores a hacer predicciones, y su investigación ayudó a los médicos a averiguar cómo se propaga el cáncer, cómo prevenir enfermedades en bebés prematuros y a desarrollar otros trabajos que salvan vidas.

Por sus propias experiencias en la escuela, también sabía la importancia de una educación flexible. Quería conectar a los estudiantes con el conocimiento que ansiaban obtener, aunque no tuvieran el dinero o los medios para llegar a un aula.

Junto con su socio creó Coursera, una empresa que permite que gente de todo el mundo tome clases universitarias *on line*. Desde entonces, la eligieron para la American Academy of Arts and Sciences (Academia Americana de Artes y Ciencias) y la revista Time la citó como una de las personas más influyentes del mundo.

---

**NACIÓ EL 27 DE AGOSTO DE 1968  
ISRAEL → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE FANNY BLANC

“ *EL MUNDO ES RUIDOSO Y DESORDENADO. NECESITAS LIDIAR CON EL RUIDO Y LA INCERTIDUMBRE.*

**DAPHNE KOLLER**

## **DIANE VON FÜRSTENBERG**

### **DISEÑADORA DE MODA**

**E**n los cuentos de hadas, cuando una mujer se convierte en princesa, vive feliz para siempre en un castillo. Sin embargo, cuando una joven belga llamada Diane se casó con un príncipe alemán, renunció a llevar una vida así: quería hacer algo. «Decidí tener una carrera —dijo—. Tenía que ser alguien por mis propios méritos».

Después de que Diane von Fürstenberg y su marido se mudaran a Estados Unidos y tuvieran dos hijos, ella creó su propia línea de ropa, a la que llamó Diane von Fürstenberg Studio. Un día, Diane combinó una blusa cruzada con una falda y las convirtió en un sencillo vestido de manga larga atado a la cintura: un vestido cruzado. El diseño tuvo éxito. Fabricado con tela suave, sin cremallera ni botones, era cómodo y fácil de usar. Tenía un estilo lo bastante formal como para la oficina, pero lo suficientemente elegante para lucirlo también después del trabajo. En 1975, el estudio de Diane fabricó quince mil vestidos cruzados en una semana, y para 1976 había vendido ¡más de cinco millones!

En la actualidad, Diane von Fürstenberg posee uno de los imperios más poderosos de la moda y las mujeres de todas partes, incluyendo a la realeza y las estrellas de cine, visten su ropa. Diane también utiliza su éxito para orientar y ayudar a otras mujeres. «No sabía qué quería hacer —dijo—, pero sí sabía cuál era el tipo de mujer que quería ser».

---

**NACIÓ EL 31 DE DICIEMBRE DE 1946  
BÉLGICA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ELISA SEITZINGER

“ QUIERO EMPODERAR A TODAS LAS MUJERES.  
**DIANE VON FÜRSTENBERG**

## **DOREEN SIMMONS**

### **COMENTARISTA DEPORTIVA**

**H**abía una vez una niña que soñaba con ver cómo era la vida en otro país que no fuera el suyo. Al acabar la universidad viajó lejos, primero a Singapur y luego a Japón. Allí, Doreen quedó cautivada con el deporte favorito de los japoneses: el sumo.

Mientras vivía en Inglaterra, solía encantarle un deporte llamado críquet, que veía todos los sábados y sobre el que hacía cuidadosas anotaciones. Años después, cuando conoció el complejo mundo de las luchas de sumo, hizo lo mismo y se volvió una experta.

«Me dediqué a ver sumo como hice con el críquet, tomando notas en mi propia tarjeta de resultados, además de aprender frenéticamente el japonés», decía Doreen.

Viajó por todo Japón para ver torneos y escribió una columna sobre sumo para un periódico. Era poco común que una mujer, en especial una extranjera, fuera admitida en el círculo íntimo del sumo, pero Doreen no temía hacer cosas inesperadas. En 1992 la contrataron como comentarista a tiempo parcial para las competiciones de sumo en la televisión nacional de Japón, donde ayudaba a los espectadores a entender lo que sucedía en pantalla gracias a su conocimiento como experta. En 2017, el gobierno japonés le concedió la Orden del Sol Naciente, uno de los mayores honores del país, para distinguirla por sus contribuciones a la **cultura** japonesa.

---

**29 DE MAYO DE 1932 – 23 DE ABRIL DE 2018**  
**INGLATERRA → JAPÓN**



ILUSTRACIÓN DE PETRA BRAUN

“ TODO EN MI VIDA CAMBIÓ DE BLANCO Y NEGRO A GLORIOSO COLOR, Y HE VIVIDO EN GLORIOSO COLOR DESDE ENTONCES.  
**DOREEN SIMMONS**

## EDMONIA LEWIS

### ESCULTORA

**H**abía una vez una niña llamada Wildfire («Fuego salvaje»). Nacida en Nueva York de padre afrohaitiano y de madre perteneciente a la tribu mississauga ojibwe, quedó huérfana a temprana edad y la recogieron las hermanas de su madre.

Cuando esa niña creció, dejó de usar su apelativo ojibwe y empezó a utilizar su otro nombre: Mary Edmonia Lewis, o simplemente Edmonia. Asistió a una de las primeras universidades que aceptaban estudiantes de color, pero allí sufrió terribles muestras de **racismo**. Incluso la acusaron falsamente de envenenar a dos de sus compañeros blancos y la llevaron a juicio. El jurado la declaró inocente, pero la forzaron a abandonar la universidad antes de graduarse.

Cerca de 1863 fue a Boston para convertirse en escultora. En aquellos tiempos ese era un trabajo difícil y sucio, y la gente pensaba que era una actividad solo para hombres.

Como la primera estadounidense de color en ser escultora profesional, atrajo la atención de los **abolicionistas** blancos, pero ella soñaba con vivir en un lugar donde la gente atendiera más a sus habilidades que a su origen **étnico**.

Alrededor de 1865 se mudó a Roma para integrarse en una comunidad de artistas y en 1876 creó una escultura de Cleopatra conmemorativa del centenario de Estados Unidos. Por desgracia, el arte de Edmonia no sobrevivió, pero esa escultura sí. La obra desapareció durante un siglo hasta que se descubrió, cubierta de pintura, en un centro comercial de Chicago y ahora se exhibe en el Smithsonian American Art Museum.

---

CIRCA 1844 – 17 DE SEPTIEMBRE DE 1907  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA → ITALIA



ILUSTRACIÓN DE MONICA AHANONU

“ SIENTO UNA FUERTE AFINIDAD CON TODAS LAS MUJERES  
QUE LUCHARON Y SUFRIERON.

**EDMONIA LEWIS**

## EILEEN GRAY

### ARQUITECTA Y DISEÑADORA DE MUEBLES

**H**abía una vez una niña llamada Eileen que dejó Irlanda para estudiar dibujo en una famosa escuela de arte en Londres. Un día en que paseaba por las calles, se metió en una tienda donde los artesanos restauraban antiguos biombos de laca. Al ver lo emocionada que estaba, la invitaron a ayudarlos, y así fue como Eileen cambió sus lápices de dibujo por herramientas al descubrir una nueva pasión: el diseño de muebles.

Años después se fue a París para estudiar arte y aprender del maestro japonés Seizo Sugawara. Los dos artistas abrieron un estudio y la gente empezó a comprar los muebles únicos y llamativos de Eileen. A ella le encantaba experimentar con materiales poco comunes, como el vidrio, el cromo y los tubos de acero, y desafiaba los antiguos métodos de diseño. Al final, fundó su propia galería de arte, donde vendía muebles, lámparas y tapetes tejidos a mano.

Con el tiempo, los intereses de Eileen pasaron del diseño de mobiliario a la arquitectura moderna. Leyó libros, tomó clases de dibujo técnico y acompañó a los arquitectos a las construcciones. También trazó sus propios proyectos. Su primera y más famosa edificación fue una casa de campo que llamó E-1027. Era blanca y rectangular, como una hilera de cubos de azúcar, y estaba construida sobre un risco frente al Mediterráneo. La decoró con sus propios muebles modernos. Siguió trabajando y creando hasta que murió, a los noventa y ocho años. Para entonces, ya se había ganado la reputación de pionera en el movimiento del diseño moderno.

---

9 DE AGOSTO DE 1878 – 31 DE OCTUBRE DE 1976  
IRLANDA → INGLATERRA Y FRANCIA



ILUSTRACIÓN DE JOSEFINA SCHARGORODSKY

“*PARA CREAR, PRIMERO DEBES CUESTIONARLO TODO.*  
**EILEEN GRAY**

# ELENA PONIATOWSKA

## PERIODISTA Y ESCRITORA

**H**abía una vez una niña llamada Elena que nació en Francia en el seno de una familia rica descendiente de la realeza polaca.

Cuando Elena tenía cerca de nueve años, su familia se mudó a México para escapar de la segunda guerra mundial. Quería aprender más sobre su nuevo país y sobre la gente que lo compartía con ella, y una de las mejores formas de hacerlo era convirtiéndose en reportera. Su labor consistía en prestar atención, escribir y formular preguntas, ¡algo que le encantaba hacer! Obtuvo su primer trabajo en un periódico a los veintiún años.

La atraían historias que otros escritores pasaban por alto: aquellas sobre gente pobre, pueblos indígenas, prisioneros y mujeres. Escribió docenas de obras, incluyendo ensayos, libros de no ficción, artículos, novelas, poesía y libros infantiles.

También dio a conocer historias que otros periodistas temían escribir, como cuando los paramilitares atacaron a **manifestantes** pacíficos en Ciudad de México en 1968. Elena tuvo el suficiente valor como para narrarlo, y, aunque la amenazaron, creía que su libro sobre la matanza debía difundirse. Lo publicaron en todo el mundo y se convirtió en un éxito de ventas; eso ayudó a los supervivientes y a sus familias a entender lo que pasó aquella noche. Cuando el gobierno trató de premiarla por el libro, ella lo rechazó y dijo que, en lugar de eso, debían rendir honores a las víctimas.

En 2014, Elena ganó el Premio Cervantes, el mayor honor para escritores de habla hispana.

---

NACIÓ EL 19 DE MAYO DE 1932  
FRANCIA → MÉXICO

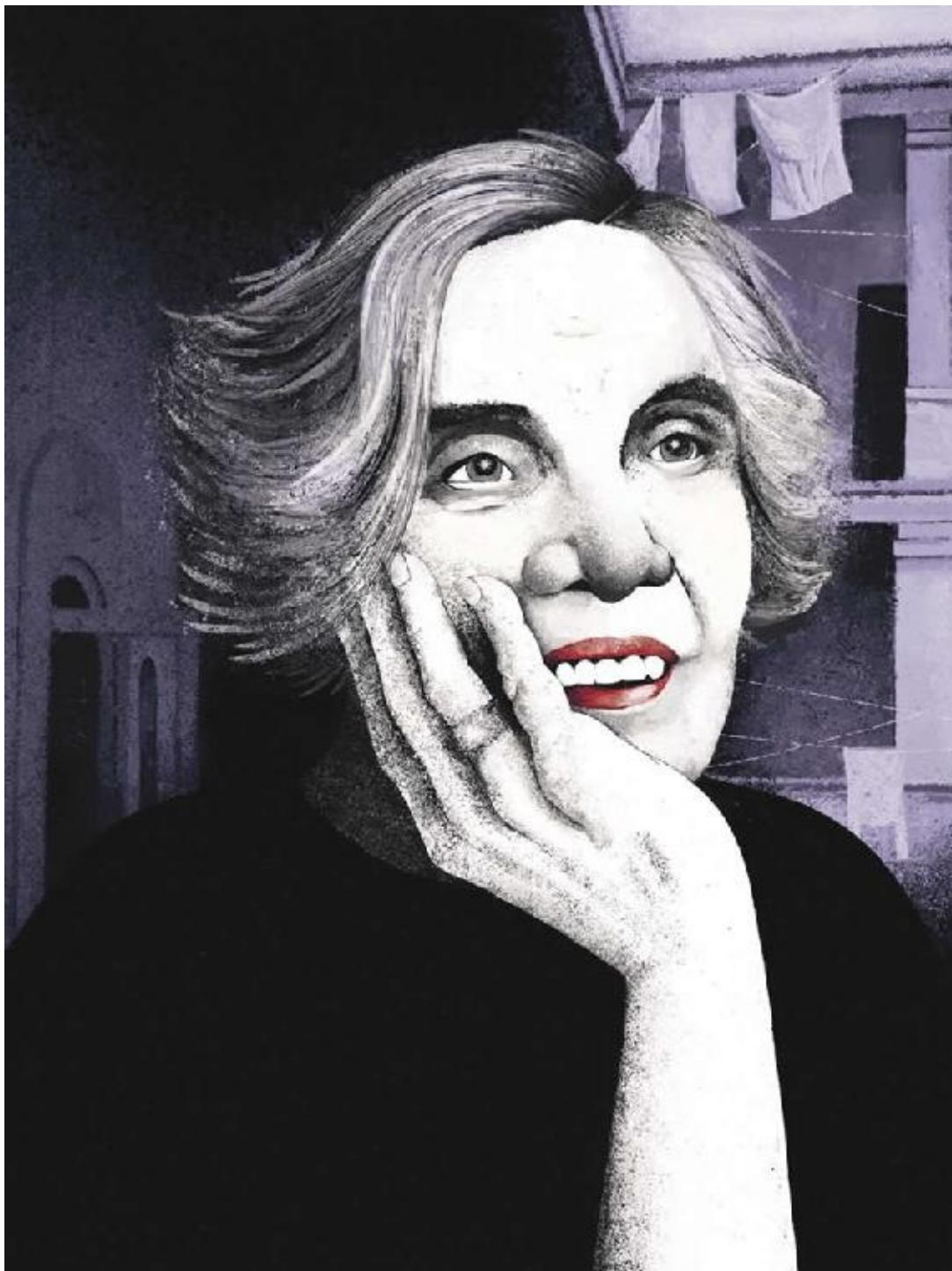


ILUSTRACIÓN DE CRISTINA MARTÍN

“ SIEMPRE HACÍA DEMASIADAS PREGUNTAS Y ASÍ SEGUIRÉ  
HASTA QUE MUERA.

**ELENA PONIATOWSKA**

# **ELISA ROJAS**

## **ABOGADA**

**C**uando Elisa nació, los médicos se preocuparon pues pensaron que esa niña tenía algo raro. Su cuerpo tenía una forma diferente porque algunos de sus huesos se habían roto durante el parto.

A sus padres no les importó, porque al mirarla a los ojos, se dieron cuenta de que les respondía con la mirada de una niña inteligente y vivaz.

Elisa nació con un problema genético que hacía que sus huesos se rompieran con facilidad y siempre necesitaría una silla de ruedas para moverse, pero era inteligente y curiosa, y no encontraba ninguna razón que le impidiera alcanzar sus sueños. Sus padres tampoco la encontraron y se mudaron de Chile a su nuevo hogar, en Francia, para que ella tuviera mejores oportunidades, no solo de atención médica, sino también para su mente brillante.

Elisa era una estudiante sobresaliente y decidió hacerse abogada. Aprobó los exámenes, pero tardó dieciocho meses en encontrar un bufete dispuesto a contratar a una mujer en silla de ruedas.

Era una gran abogada, pero no siempre le resultaba fácil practicar su profesión. A menudo llegaba a los tribunales para representar a sus clientes y descubría que no podía entrar en el edificio.

Estaba furiosa. Tenía tanto derecho a entrar a esos sitios como cualquier otra persona en Francia, y su discapacidad no era el problema, sino la gente que se negaba a tratarla como a una igual. Ayudó a formar un grupo que luchara para lograr que las leyes hicieran justicia para la gente con discapacidades, y sigue luchando hoy en día.

---

**NACIÓ EL 30 DE ABRIL DE 1979  
CHILE → FRANCIA**



ILUSTRACIÓN DE ANNALISA VENTURA

“SIMPLEMENTE, QUEREMOS RESPETO PARA NUESTROS DERECHOS.

*ELISA ROJAS*

## **ELISABETH KÜBLER-ROSS**

### **PSIQUIATRA**

**U**na noche de verano en Suiza nacieron unas trillizas llamadas Elisabeth, Erika y Eva. Desde el principio, Elisabeth decidió abrirse camino en el mundo, y antes incluso de acabar la escuela, sabía que estudiaría Medicina. Sus audaces planes enfurecieron a su padre, así que a los dieciséis años dejó su casa y se dedicó a trabajos ocasionales y de voluntariado en hospitales durante la guerra.

En 1951 entró en la facultad para estudiar Psiquiatría, y después de casarse con un compañero médico, se mudaron a Estados Unidos. En su nuevo empleo en un hospital trabajó con pacientes que tenían enfermedades incurables y le asombró ver cómo se los trataba porque el personal médico parecía saber muy poco de la muerte o de cómo hablar de ella. Como creía que la muerte es una parte normal de la vida y que la gente debería hablar de ella con franqueza, convenció al hospital para que se le permitiera dar orientación y atención psicológica a los enfermos.

Durante el resto de su carrera como psiquiatra, profesora y escritora, enseñó a los estudiantes de Medicina, médicos y enfermeras a ser abiertos y compasivos con los moribundos, además de que desarrolló la conocida teoría sobre las cinco etapas del duelo. Su labor cambió muchas actitudes en la comunidad médica e inspiró la creación del sistema de centros paliativos, que son clínicas especiales que atienden a pacientes terminales. Por su trabajo pionero, en 2007 se la incluyó en el Salón Nacional de la Fama de las Mujeres en Estados Unidos.

---

**8 DE JULIO DE 1926 – 24 DE AGOSTO DE 2004  
SUIZA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE JENNIFER POTTER

“ LA MÁXIMA LECCIÓN QUE DEBEMOS APRENDER ES EL AMOR INCONDICIONAL, QUE INCLUYE NO SOLO A LOS DEMÁS, SINO TAMBIÉN A NOSOTROS MISMOS.

**ELISABETH KÜBLER-ROSS**

## **ELIZABETH NYAMAYARO**

### **POLITÓLOGA**

**H**abía una vez una niña que soñaba con trabajar para la ONU. Elizabeth tenía ocho años cuando hubo una terrible hambruna en Zimbabue, pero un día llegó la ayuda. Una joven vestida con uniforme azul se presentó en su pueblo para repartir los alimentos y le dijo: «Como africanos, debemos enaltecer a todos los pueblos de África». Esa mujer trabajaba para la Organización de Naciones Unidas, que se dedica a fomentar la unión entre países para resolver problemas y apoyar a la gente.

Después de una segunda hambruna, enviaron a Elizabeth a vivir con una tía desconocida en Harare, la capital de Zimbabue, y a los diez años empezó a ir a la escuela, donde sufrió la desigualdad y los **prejuicios** desde el inicio. Como no hablaba inglés y no sabía leer y escribir bien, sus compañeros la despreciaban. Fue una experiencia difícil, pero también la impulsó con más fuerza a ayudar a otras personas maltratadas.

Después se fue a estudiar Ciencias Políticas a Londres, y, al graduarse, su sueño se volvió realidad: ¡consiguió un trabajo en la ONU! Como directora en jefe contribuyó a lanzar un importante movimiento mundial para la igualdad de género llamado HeForShe, que postula que hombres y mujeres se opongan por igual a los estereotipos y a la **discriminación**. Encontró un hogar en Nueva York, pero sueña con regresar algún día a África, e incluso fundó una organización sin ánimo de lucro para ayudar a la gente de ese continente. «África me dio mucho y me hizo lo que soy ahora —manifestó—. Quiero ser parte de la solución».

---

**ZIMBABUE → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE MARIAN BAILEY

“ HA SIDO UN LARGO CAMINO PARA LLEGAR HASTA DONDE  
ESTOY. ELIZABETH

**NYAMAYARO**

## **EMILIE SNETHLAGE**

### **ORNITÓLOGA**

**C**uando tenía casi treinta años, Emilie ingresó en la Universidad de Berlín; era una alumna entusiasta que quería estudiar Historia Natural.

A pesar de ser muy inteligente, por desgracia también era una estudiante invisible. En Alemania todavía no se permitía que las mujeres se matricularan oficialmente en la universidad, así que tenía que sentarse detrás de una pantalla cuando asistía a clases. A pesar de ese trato injusto, logró su doctorado en 1904 y empezó su carrera como asistente de zoología en el Museo de Historia Natural de Berlín.

Pero la esperaba una aún mayor aventura. En 1905 la contrataron como zoóloga asistente en el Museu Paraense Emílio Goeldi, un museo e instituto de investigación en Belém, Brasil. Nunca había viajado tan lejos de su país hasta que abordó ese barco.

A partir de allí, Brasil se volvió su hogar. En parte científica y en parte exploradora, estudió a los animales de la Amazonia y viajó a sitios remotos del bosque pluvial para recolectar muestras. Es más famosa por su trabajo como ornitóloga, nombre que reciben los científicos que estudian a las aves. En 1914 se convirtió en la primera mujer directora de una institución científica en América del Sur. También publicó un libro sobre aves amazónicas que tiene ¡530 páginas! Ahora se la considera la ornitóloga más importante de la historia, y cuando menos cinco especies animales, incluyendo dos de aves, llevan su nombre.

---

**13 DE ABRIL DE 1868 – 25 DE NOVIEMBRE DE 1929  
ALEMANIA → BRASIL**



ILUSTRACIÓN DE BODIL JANE

“ CONOZCO TAN BIEN A LAS AVES QUE SÉ LA QUE TENGO  
ENFRENTE ANTES DE QUE SIQUIERA ATERRICE.  
**EMILIE SNETHLAGE**

## **EMMY NOETHER**

### **MATEMÁTICA**

**H**abía una vez una niña cuya mente cobraba vida cada vez que estudiaba matemáticas. En los tiempos de Emmy, las aulas universitarias de Alemania no permitían mujeres, y aunque aprobó todos los exámenes que le hubieran permitido dar clases de inglés y francés a niñas, no quería seguir ese camino.

En 1904, la Universidad de Erlangen aceptó por primera vez el ingreso de mujeres y Emmy se matriculó de inmediato. En 1907 ya había obtenido su doctorado en Matemáticas y durante los siguientes siete años ocupó una cátedra en esa misma universidad al lado de su padre, que también era matemático.

Debido a las injustas reglas para las mujeres docentes, la universidad se negó a pagarle, pero Emmy se ganó el respeto de otros matemáticos de la época, incluyendo a dos de sus anteriores maestros.

Un día, ellos le pidieron ayuda porque estaban teniendo dificultades con la nueva teoría de la relatividad de Albert Einstein. Durante el tiempo que trabajó con ellos, Emmy demostró un nuevo resultado matemático que ahora se conoce como «teorema de Noether» y que es una parte importante de la física. También ayudó a iniciar una nueva rama de las matemáticas conocida como álgebra abstracta.

Cerca de 1923, Emmy empezó a dar clases en la Universidad de Gotinga, donde era una maestra entusiasta y dedicada, pero cuando los nazis llegaron al poder, diez años después, despidieron a todos los profesores judíos. Se fue a Estados Unidos y hoy se la considera una de las matemáticas más importantes del siglo XX.

---

**23 DE MARZO DE 1882 – 14 DE ABRIL DE 1935  
ALEMANIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

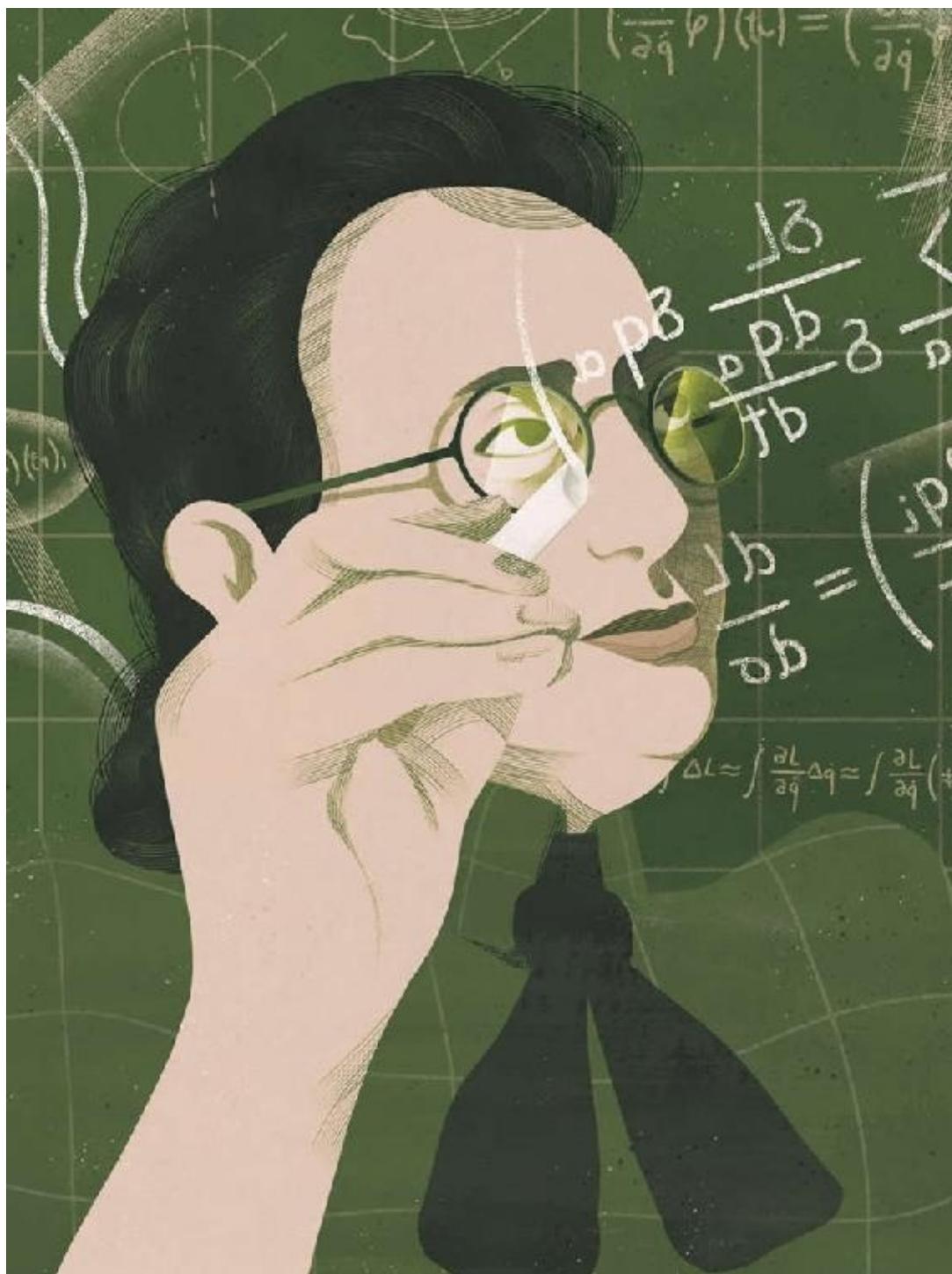


ILUSTRACIÓN DE ELENI DEBO

“ MIS MÉTODOS SON, EN REALIDAD, MÉTODOS DE TRABAJO Y PENSAMIENTO.

**EMMY NOETHER**

## **FATMA IPEK ALCI**

### **ACTIVISTA**

**H**abía una vez una enfermera llamada Fatma que se mudó de Turquía a Suecia para aprovechar sus habilidades y cuidar allí de los enfermos.

El primer vecindario donde vivió con su familia era muy bonito, pero cuando su hija enfermó y el hospital local ya no pudo ayudarla, Fatma y su familia se fueron a Estocolmo, la capital de Suecia, que tenía un hospital más grande.

Su nuevo barrio era muy diferente. No era seguro y los jóvenes se metían en problemas al asaltar los mercados y otros negocios locales. Algunos de los habitantes temían salir de casa.

Fatma no creía que eso estuviera bien. Le importaba su nueva comunidad, así que se reunió con otros padres de familia para encontrar una solución a aquel problema. Bajo su dirección, organizaron equipos de vecinos que recorrerían la zona durante las noches para mantener la seguridad.

También se dio cuenta de que los jóvenes se metían en problemas porque no tenían nada que hacer, de modo que convenció al gobierno para que abriera un centro de trabajo para los adolescentes del lugar, y eso contribuyó a resolver el problema. Incluso ella misma empezó a tomar clases de seguridad personal.

En 2017, un periódico sueco la nombró Heroína del Año por su trabajo comunitario.

---

**CIRCA 1954**  
**TURQUÍA → SUECIA**



ILUSTRACIÓN DE LACI JORDAN

“ TENEMOS QUE SALVAR A NUESTRA JUVENTUD... NO SOY POLICÍA, PERO SÍ SOY MADRE, ABUELA Y TÍA. PIENSO EN MIS NIETOS, EN LOS HIJOS DE MIS VECINOS.

**FATMA İPEK ALCI**

## FRIEDA BELINFANTE

### CHELISTA Y DIRECTORA DE ORQUESTA

**H**abía una vez una joven chelista que, al hacerse mayor, se hizo directora de orquesta, aunque ese no era su plan. Su padre era pianista profesional, así que la música había formado parte de su vida desde su infancia. No sorprende que Frieda tuviera un talento natural para ella.

Después de graduarse en el conservatorio en Ámsterdam en 1921, quería ser música profesional y pidió empleo de maestra de música en una escuela, pero contrataron a un hombre en vez de a ella al creer que disciplinaría mejor a los alumnos. A la larga, ese hombre renunció y Frieda lo sustituyó. Era una profesora capaz y, aunque fue algo inesperado, también era una directora con talento. El encargado de la sala real de conciertos de Ámsterdam le pidió ser directora de orquesta y directora artística de su orquesta de cámara, convirtiéndola en la primera mujer que dirigió una orquesta de cámara en Europa.

La segunda guerra mundial interrumpió su carrera. Con valentía se unió a la **resistencia** holandesa aunque tenía origen judío, y cuando los nazis la persiguieron, se disfrazó de hombre y huyó a Suiza cruzando los Alpes a pie.

Después de la guerra, **emigró** a Estados Unidos y trabajó como profesora de música en la Universidad de California en Los Ángeles. También fue directora artística y directora de orquesta para la Filarmónica de Orange County, e insistía en que los conciertos fueran gratuitos para que más gente pudiera asistir. «Fui pionera en la música —dijo cuando tenía más de noventa años—. Eso me gustaba: llevar la música allí donde no la hubiera».

---

10 DE MAYO DE 1904 – 26 DE ABRIL DE 1995  
**PAÍSES BAJOS → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE GOSIA HERBA

“ SIEMPRE FUI PERSISTENTE Y NO ACEPTE UN NO COMO RESPUESTA. SI NO SE PUEDE HACER, YO DIGO: «YA VEREMOS». **FRIEDA BELENFANTE**

## **GERALDINE COX**

### **FILÁNTROPA**

**H**abía una vez una niña llamada Geraldine que ansiaba vivir fuera de su pueblecito en Australia. Cuando tenía diecinueve años pudo viajar fuera de su país y pasó un año trabajando como secretaria en una oficina en Londres. Al regresar, su deseo de conocer el mundo se volvió aún más fuerte.

A los veintiséis años la contrataron en el Departamento de Asuntos Extranjeros de Australia y la enviaron a Nom Pen, Camboya, a un trabajo que cambió el curso de su vida. Camboya sufría una amarga guerra civil y el empleo de Geraldine la llevó a viajar por todas partes: de Filipinas a Tailandia e Irán. Mientras tanto, millones de camboyanos sufrían bajo un cruel dictador llamado Pol Pot y las noticias causaron gran dolor a Geraldine, que ansiaba regresar porque le preocupaban mucho ese país y su pueblo.

Tenía cincuenta años cuando volvió a Camboya y se ofreció como voluntaria en un orfanato. Hacía mucho que la guerra y Pol Pot habían desaparecido, pero el país seguía siendo muy pobre y se recuperaba de años de dificultades.

Luego hubo más conflictos bélicos y los trabajadores del orfanato tenían miedo, pero Geraldine se negó a dejar atrás a los sesenta niños que vivían allí, así que fundó su propio orfanato, llamado Sunrise Cambodia, para ayudar a niños cuyas familias no podían cuidar de ellos. También construyó una escuela y organizó programas de capacitación para los pequeños que residían en las instalaciones del orfanato y en los pueblos cercanos. Con los años, miles de niños camboyanos han vivido en Sunrise y llaman M'Day Thom (Gran Madre) a Geraldine.

---

**CIRCA 1945**  
**AUSTRALIA → CAMBOYA**

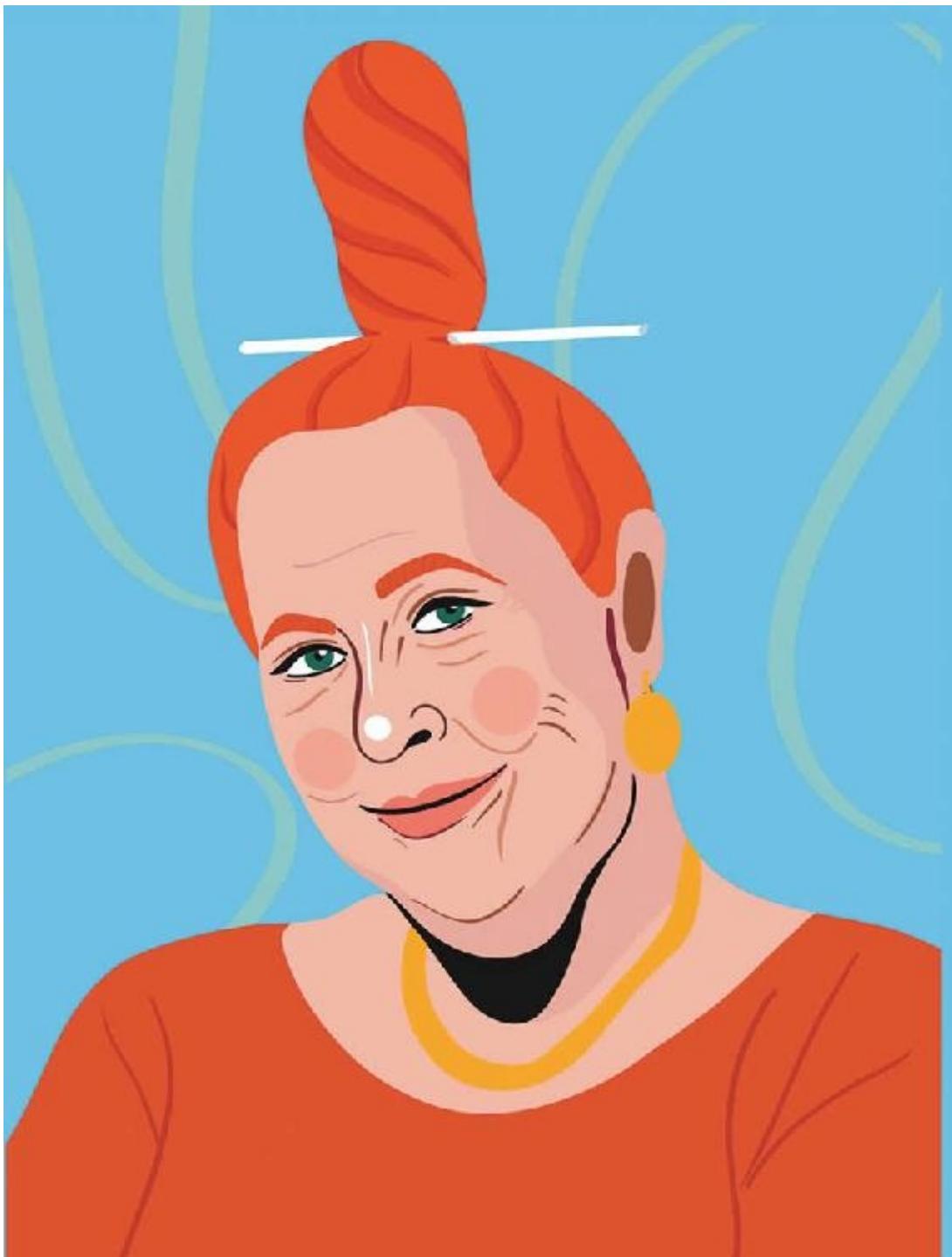


ILUSTRACIÓN DE D'ARA NAZARYAN

“ *TODOS QUEREMOS QUE NOS NECESITEN.*  
**GERALDINE COX**

## **GERALDINE HEANEY**

### **JUGADORA Y ENTRENADORA DE HOCKEY SOBRE HIELO**

**L**os gritos de la multitud llenaban el estadio durante el partido por la medalla de oro entre Canadá y Estados Unidos en el primer mundial femenino de hockey sobre hielo. Una canadiense llamada Geraldine tomó el disco y lo golpeó con tanta fuerza que su propio cuerpo voló por los aires en el momento en que el gol ganador chocó contra la red.

Geraldine nació en Irlanda del Norte, y cuando era bebé sus padres decidieron mudarse a Canadá. Al llegar, se enteraron de que su nuevo país tenía una pasión: el hockey sobre hielo.

En cuanto tuvo edad suficiente para patinar, Geraldine siguió a sus hermanos mayores a la pista de hielo para unirse también al juego, y aunque no muchas chicas practicaban ese deporte, a ella no le importó. Para cuando tenía trece años ya había firmado con un equipo femenino semiprofesional, y en el curso de una década llegaría también al equipo nacional femenino.

Durante el tiempo que estuvo en el equipo de Canadá, ganó siete campeonatos mundiales, una medalla de plata en los Juegos Olímpicos de 2002 y su último torneo internacional. Fue la tercera mujer en ingresar en el Salón de la Fama del Hockey.

Jugó su último partido profesional en 2004 durante el campeonato canadiense, e igual que lo había hecho catorce años antes, anotó el gol ganador de la medalla de oro, pero esta vez estaba embarazada de tres meses de su primer hijo.

Después de dejar el deporte profesional, se hizo entrenadora y ahora transmite su amor por ese deporte a otras jóvenes.

---

**NACIÓ EL 1 DE OCTUBRE DE 196  
IRLANDA DEL NORTE → CANADÁ**



ILUSTRACIÓN DE PAOLA ROLLO

“ ME DECÍAN QUE LAS NIÑAS NO JUEGAN AL HOCKEY... PERO SIMPLEMENTE LOS IGNORÉ.

**GERALDINE HEANEY**

# GERDA TARO

## FOTÓGRAFA

**H**abía una vez una niña muy valiente que usaba su cámara para contar la verdad acerca del mundo. Gerta Pohorylle creció en Alemania, pero cuando los nazis subieron al poder tuvo que huir. A los veintitrés años se mudó a París, donde conoció a Endre Friedmann, otro **refugiado** judío, del cual se enamoró. Endre era un intrépido reportero gráfico y, mientras Gerta trabajaba como su asistente, él le enseñó todo lo que sabía. Al poco tiempo, ambos operaban como equipo y fueron a España para fotografiar la guerra civil española.

Gerta y Endre tuvieron que hacer frente a muchos **prejuicios** por la intolerancia política y el antisemitismo en Europa, y para evitar la **discriminación** y obtener más dinero por su trabajo, se inventaron un alias: un falso fotógrafo estadounidense llamado Robert Capa. Al principio, ambos publicaron sus fotografías con ese nombre, pero luego solo Endre lo utilizó, en tanto que Gerta dio a conocer su obra con el seudónimo de Gerda Taro.

La pareja viajó por toda España durante la guerra civil hasta el frente. Tomaron fotografías de soldados y refugiados, y documentaron el daño que ese violento conflicto causaba a la gente común. Era una labor muy arriesgada, pero Gerta era confiada y audaz. Viajó a sitios cada vez más peligrosos y en el verano de 1937 ocurrió una tragedia: Gerta murió mientras fotografiaba la batalla de Brunete. Se la considera la primera fotógrafa de guerra fallecida en combate. Más de diez mil personas llenaron las calles de París para despedirla en su funeral y honrar su valentía.

---

1 DE AGOSTO DE 1910 – 26 DE JULIO DE 1937  
ALEMANIA → FRANCIA



ILUSTRACIÓN DE MARTA GIUNIPERO

# GLORIA ESTEFAN

## CANTANTE

**H**abía una vez una niña tímida que siempre había deseado estar bajo la luz de los focos. La familia de Gloria dejó Cuba en 1959 porque había una **revolución**, y se fueron a Florida para empezar una nueva vida. Allí, sus hermanos y ella asistieron a la escuela, su madre encontró trabajo y su padre se presentó voluntario para ir a la guerra de Vietnam, pero al regresar estaba muy enfermo.

Gloria pasó la adolescencia cuidando de su padre, y en ese tiempo se desarrolló su amor por la música. «Cuando mi padre estaba enfermo, la música era mi escape», dijo. Al final, su pasión por el canto la llevó a los escenarios. Conoció a otro cubano, llamado Emilio, que la invitó a formar parte de su grupo musical.

Al poco se casaron, y al cabo de un tiempo ella se hizo solista. Canta en inglés y en español, por lo que es popular en Estados Unidos y en el extranjero. Sin embargo, en 1990 su carrera casi llegó a su fin. Durante una gira, el autobús en que viajaba tuvo un accidente y ella resultó malherida. Los médicos dijeron que nunca volvería a caminar, pero menos de un año después estaba de vuelta en el escenario.

Gloria y Emilio se convirtieron en una poderosa fuerza en la industria musical. Entre ambos lanzaron más de veinte álbumes, ganaron veintiséis premios Grammy y produjeron un musical. Tienen un estudio de grabación, una editorial de música, restaurantes, hoteles ¡y parte de un equipo de la NFL! En 2017, a Gloria le otorgaron el Kennedy Center Honors por sus contribuciones a la **cultura** de Estados Unidos y es la primera cubana-estadounidense en recibir ese galardón.

---

NACIÓ EL 1 DE SEPTIEMBRE DE 1957  
CUBA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE NAN LAWSON

“ LA MÚSICA ES MI PRIMER AMOR.

**GLORIA ESTEFAN**

# GOLDA MEIR

## POLÍTICA

**H**abía una vez una niña que nació para ser **activista**. Cuando Golda estaba en la escuela, vio que algunos alumnos no tenían libros de texto porque no podían comprarlos, así que reunió a sus amigos con el fin de recaudar fondos y comprar libros para sus compañeros. Unos años antes, ella y su familia habían **emigrado** a Estados Unidos, dejando su hogar en el Imperio ruso, en un país que hoy se llama Ucrania, donde los judíos ya no estaban a salvo.

En Estados Unidos, Golda estudió para maestra y enseñó **yidish** en una escuela de Milwaukee. También se unió a un grupo de activistas que creían que el pueblo judío debía tener su propio país en Medio Oriente, en el sitio donde vivieron sus **ancestros**. A la larga, ella y su marido, Morris Meyerson, se mudaron a Medio Oriente y se integraron en un kibutz, que es una comunidad agrícola.

En 1948 fue una de las dos mujeres que firmaron la declaración de independencia de Israel y durante más de dos décadas trabajó en el gobierno. Cuando le pidieron cambiar su nombre por uno hebreo, convirtió su apellido, Meyerson, en Meir, que significa «iluminar».

Cuando tenía casi sesenta y ocho años, quiso retirarse, pero la gente le pidió que no lo hiciera. Un día, al morir de pronto el primer ministro de Israel, Golda, que era secretaria general, se convirtió en primera ministra. Unos meses después, su partido ganó las elecciones y ella siguió como primera ministra durante cuatro años y medio más. Fue la cuarta persona en ocupar el puesto y, hasta la fecha, es la única mujer primera ministra que ha tenido Israel.

---

3 DE MAYO DE 1898 – 8 DE DICIEMBRE DE 1978  
UCRANIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA E ISRAEL



ILUSTRACIÓN DE DECUE WU

“ EN REALIDAD NO ES IMPORTANTE DECIDIR [...] CON EXACTITUD LO QUE QUIERES SER CUANDO SEAS MAYOR. ES MUCHO MÁS IMPORTANTE DECIDIR CÓMO QUIERES VIVIR.  
**GOLDA MEIR**

## HANNAH ARENDT

### FILÓSOFA Y TEÓRICA POLÍTICA

**H**abía una vez una niña con una mente brillante que no temía plantear preguntas difíciles. Se llamaba Hannah y en su adolescencia había aprendido griego antiguo, tenía muchos libros clásicos y había memorizado muchos poemas alemanes y franceses.

Fue a la universidad, donde aprendió a desarrollar grandes ideas y a hacer preguntas complejas. Eligió la carrera de Filosofía, que es el estudio del conocimiento, de lo correcto y lo incorrecto, y de cómo piensa la gente. En 1929 obtuvo su doctorado y quiso ser profesora para ayudar a otras personas a que también se convirtieran en grandes pensadores.

Sin embargo, en 1933 la mandaron a la cárcel porque había investigado al partido nazi y sus planes de eliminar al pueblo judío. Cuando los funcionarios nazis se enteraron, la arrestaron.

Después de su liberación, Hannah escapó a Francia y luego **emigró** a Nueva York como **refugiada**. Con el tiempo volvió a ejercer de profesora y dio clases en algunas de las principales universidades estadounidenses. Escribió libros de filosofía política que examinan temas como la lucha entre el bien y el mal. Una de sus teorías más importantes intenta explicar cómo la gente común se deja llevar por gobiernos y sistemas políticos que hacen cosas malas. Eso es algo que trató de entender en su país de origen, al observar que sus compatriotas alemanes se afiliaban al nazismo. Sus profundas reflexiones y sus escritos la convirtieron en una de las filósofas más importantes del siglo xx.

---

14 DE OCTUBRE DE 1906 – 4 DE DICIEMBRE DE 1975  
ALEMANIA → FRANCIA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE ALESSANDRA DE CRISTOFARO

“ LA TRISTE VERDAD ES QUE LA MAYORÍA DE LOS MALES LOS COMETEN PERSONAS QUE NUNCA TOMARON LA DECISIÓN DE SER BUENAS O MALAS.

**HANNAH ARENDT**

## HAZEL SCOTT

### MÚSICA Y ACTIVISTA

**H**abía una vez una niña llamada Hazel que tenía un don especial para la música. Su madre era pianista y maestra de música, y cada vez que alguno de sus alumnos se equivocaba en una nota, Hazel gritaba como si le doliera.

Un día, cuando tenía tres años, Hazel se sentó al piano e interpretó una de sus canciones favoritas sin que siquiera se la hubieran enseñado. Resultó que tenía un oído absolutamente refinado y no podía tolerar que una nota se tocara mal.

Al poco tiempo, ella, su madre y su abuela abandonaron Trinidad para mudarse a Nueva York en búsqueda de mejores oportunidades. Cuando Hazel hizo una audición en la Juilliard School, una de las academias de música más famosas del mundo, el profesor que la escuchó dijo que era un genio y le concedió una beca especial. En general, Juilliard no aceptaba alumnos hasta que cumplieran dieciséis años, y ¡Hazel solo tenía ocho!

Podía tocar y cantar cualquier cosa, ya fuera jazz, blues o música clásica, y en poco tiempo se volvió famosa y usó su popularidad para luchar contra la **discriminación** a la que se enfrentaban las personas negras. Cuando se le pidió aparecer en películas de Hollywood, se negó a hacer papeles o llevar vestuario que fueran denigrantes para las mujeres de color. En sus giras rehusaba tocar para públicos **segregados**.

«¿Por qué alguien vendría a escucharme... y luego se negaría a sentarse junto a uno que sea igual que yo?», dijo. Los periódicos dijeron que tenía «un estilo propio».

---

11 DE JUNIO DE 1920 – 2 DE OCTUBRE DE 1981  
TRINIDAD → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE SABRENA KHADIJA

“ ¿CUÁNDO HA PASADO QUE ALGUIEN CAMINE HACIA LA LIBERTAD DETRÁS DE OTRO? SI NO PODEMOS IR DE LA MANO, NO QUIERO IR.

**HAZEL SCOTT**

## ILHAN OMAR

### POLÍTICA

**H**abía una vez una niña somalí llamada Ilhan cuyo abuelo le contó un secreto: tenía el espíritu de una poderosa reina, como la legendaria reina Arawelo de Somalia, y eso la hizo sentir orgullosa.

Cuando tenía casi ocho años, estalló una guerra en Somalia y los proyectiles destruyeron su casa. Su familia huyó a un campo de **refugiados** en Kenia y cuatro años después encontraron **asilo** en Estados Unidos. Ella y su familia se asentaron en Minnesota, pero Ilhan era diferente de muchos chicos de su escuela porque era negra, refugiada y musulmana.

Su abuelo le explicó que Estados Unidos era un país democrático, por lo que todos podían opinar, sin importar las diferencias, y a Ilhan la fascinó la forma en que la política puede mejorar la vida de la gente.

Obtuvo la **ciudadanía** estadounidense a los diecisiete años y, después de graduarse de la universidad, trabajó en campañas políticas antes de tomar la decisión de postularse como candidata. En 2016 ganó un escaño en el estado de Minnesota y dos años más tarde se lanzó al Congreso de Estados Unidos, donde también ganó. Se convirtió en la primera estadounidense de origen somalí en ser representante del país norteamericano. Cuando viajó a Washington, DC para prestar juramento, aterrizó en el mismo aeropuerto al que había llegado como refugiada.

Aunque algunos critican sus ideas, no teme expresar lo que considera correcto, y gracias a ella muchas más personas tienen una representación en la democracia de Estados Unidos.

---

NACIÓ EL 4 DE OCTUBRE DE 1982  
**SOMALIA → KENIA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ALESSANDRA DE CRISTOFARO

“*LOS MIEMBROS DEL CONGRESO PARECERÁN IGUALES QUE ESTADOS UNIDOS.*

**ILHAN OMAR**

## **INDRA DEVI**

### **YOGUI**

**E**ugenie era una niña que se sentía a gusto en cualquier lugar del mundo. Su padre era sueco y su madre, rusa. Ella nació en Letonia y cuando era joven se mudó a Alemania, donde se convirtió en actriz y bailarina.

Sin embargo, había un lugar que la atraía más que ningún otro: India. La fascinaba la poesía de ese país, su **cultura** y, más que nada, el **yoga**: una práctica espiritual que incluye la meditación, ejercicios de respiración y posturas que tranquilizan el cuerpo y la mente. En esa época, el **yoga** se practicaba sobre todo en la India. En la Unión Soviética incluso estaba prohibido, pero Eugenie quería saber más al respecto.

En 1927 se embarcó hacia la India y tres años después conoció a un famoso gurú, o maestro, llamado Sri Tirumalai Krishnamacharya. La primera vez que le pidió que le enseñara, él se negó. El **yoga** era una práctica principalmente masculina y no quería mostrársela a una mujer, pero ella insistió y él terminó accediendo. Eugenie decidió adoptar otro nombre en su nuevo hogar: Indra Devi.

No pasó mucho tiempo antes de que su maestro se diera cuenta de que tenía una alumna especial que podía compartir el **yoga** con el resto del mundo, así que Indra viajó por todas partes, desde China hasta Estados Unidos, México y, después, Argentina, que se convirtió en su hogar adoptivo.

Indra decía que el **yoga** es «el arte y la ciencia de la vida» y muchos de sus admiradores en todo el mundo la llamaban *mataji*, que significa «madre» en hindú.

---

**12 DE MAYO DE 1899 – 25 DE ABRIL DE 2002**  
**LETONIA → INDIA Y ARGENTINA**



ILUSTRACIÓN DE JOSEFINA SCHARGORODSKY

“ EN LA MEDITACIÓN NO PIDES NADA. SIMPLEMENTE CONTEMPLAS.

**INDRA DEVI**

## JAWAHIR JEWELS ROBLE

### ÁRBITRA

**H**abía una vez una niña en Londres que jugaba a fútbol siempre que podía, sin importar las faldas o el hijab que vestía, ni la desaprobación de sus padres, ya que sabía que su lugar era el campo de juego. Jawahir, a quien apodaban «JJ», aprendió a jugar en las calles de Mogadiscio, donde a veces usaba una patata en lugar de balón. Cuando su familia huyó de Somalia debido a la guerra civil y se fue a Inglaterra, su amor por el fútbol fue algo que no cambió.

En la adolescencia, su pasión por el deporte la llevó a una oportunidad inesperada. Un día le pidieron arbitrar un partido de la liga juvenil, y le gustó tanto ese nuevo desafío que decidió convertirlo en su carrera.

En el fútbol, como en la mayoría de los deportes, los árbitros necesitan pensar rápido y tener confianza. Como la primera musulmana en ser árbitra de futbol en el Reino Unido, también tuvo que superar los **prejuicios** y el **racismo**. A menudo las jugadoras se sorprendían de ver que su árbitro era una pequeña mujer somalí que vestía hijab. «No permito que eso impida mi trabajo —dijo más tarde—. El arbitraje es un trabajo difícil. Hay muchas presiones y debes centrarte y tomar decisiones rápidas, así que no tengo tiempo para pensar en lo que otros piensan de mí».

Rápidamente pasó de arbitrar las ligas juveniles a partidos de adultos, y ganó premios por su trabajo. Utiliza su influencia para alentar a otras chicas musulmanas a jugar a fútbol y se puso la meta de ser árbitra en la Copa Mundial Femenina de 2023. «Ese sería un sueño hecho realidad», comentó.

---

CIRCA 1994  
SOMALIA → INGLATERRA



ILUSTRACIÓN DE VERONICA RUFFATO

“*ES BUENO LLEVARTE AL LÍMITE Y PONERTE A PRUEBA. AL SER ÁRBITRA APRENDES MUCHOS VALORES, CÓMO TOMAR DECISIONES Y SER FUERTE.*

**JAWAHIR JEWELS ROBLE**

# JOSEPHINE BAKER

## ARTISTA Y ACTIVISTA

**H**abía una vez una niña que deslumbró al público de París con sus faldas enjoyadas y sus danzas espectaculares.

Como niña de color que creció en Estados Unidos, Josephine se ganaba la vida limpiando casas y cuidando niños, y a veces sus patrones blancos la trataban con crueldad e ignorancia. Con el paso del tiempo entró en una compañía de vodevil e hizo giras por el país. Cuando tenía diecinueve años se fue a Francia, donde despegó su asombrosa carrera como cantante, bailarina y actriz. Obtuvo la **ciudadanía** francesa en 1937.

Durante la segunda guerra mundial, usó su fama y su talento para ayudar a combatir a los nazis. Seducía a los oficiales alemanes y les pasaba información a los **Aliados**, además de transmitir mensajes privados para la **resistencia**, escribiéndolos con tinta invisible en sus partituras. Años después, el gobierno francés le concedió la Legión de Honor, la mayor condecoración del país al valor.

Al terminar la guerra, visitó Estados Unidos y la enfadó mucho ver que la gente negra seguía enfrentándose a la misma **discriminación** que ella sufrió de niña, así que acompañó a Martin Luther King, Jr., y dio un discurso ante una multitud que quedó fascinada con ella en la Marcha a Washington en 1963.

«He entrado en los palacios de reyes y reinas, y en las casas de presidentes... —dijo—. Pero no puedo entrar en un hotel en Estados Unidos y pedir una taza de café. Eso me pone furiosa, y cuando me enfado ya saben que suelto lo que quiero decir. Entonces tengan cuidado, porque, cuando Josephine abre la boca, el mundo la escucha».

---

3 DE JUNIO DE 1906 – 12 DE ABRIL DE 1975  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA → FRANCIA



ILUSTRACIÓN DE TYLA MASON

“ CUANDO GRITÉ CON TODAS MIS FUERZAS, EMPEZARON A ABRIR UN POQUITO ESA PUERTA, Y TODOS PUDIMOS ENTRAR POCO A POCO POR ELLA.

**JOSEPHINE BAKER**

## **JUDY CASSAB**

### **PINTORA**

**U**na niña llamada Judy tomó por primera vez un pincel cuando tenía doce años. Le gustaba pintar, y plasmaba sus sentimientos en el lienzo para que todos los vieran.

Pero entonces empezó la segunda guerra mundial en Europa y la vida de su familia corría peligro porque eran judíos. Judy tuvo que dejar la escuela de pintura y vivir con una falsa identidad para que no la capturaran. Al terminar la guerra, la entristeció la destrucción que veía alrededor porque solo quería pintar cosas hermosas.

En 1951, ella y su marido, Jancsi Kampfner, se mudaron con sus dos hijos pequeños a Australia. La familia vivía en una atestada pensión con muchos otros inmigrantes y era difícil encontrar trabajo, pero Judy estaba decidida a hacer de la pintura su ocupación, así que empezó a pintar retratos de empresarios y de sus familias en Australia. Cuando corrieron noticias de su talento, comenzó a viajar por el mundo para retratar a la realeza y a otros famosos.

También pintaba bonitos paisajes e imágenes abstractas, pero le encantaba hacer retratos. Cuando las personas iban a su estudio para posar, les hacía preguntas porque quería saber cómo eran por dentro, al igual que por fuera.

En 1967 se convirtió en la primera mujer artista en ganar dos veces el premio más importante que concedía Australia a los retratistas.

---

**15 DE AGOSTO DE 1920 – 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**  
**AUSTRIA → AUSTRALIA**



ILUSTRACIÓN DE CECILIA PUGLESI

“*LOS OJOS SON ALGO A LO QUE SIEMPRE REGRESO, COMO UN BARCO QUE NAVEGA HACIA UN FARO.*

**JUDY CASSAB**

## JULIETA LANTERI

### MÉDICA Y POLÍTICA

**H**abía una vez una niña que creía que las mujeres y los hombres eran iguales, aunque las leyes dijeran lo contrario. Su familia emigró de Italia a Argentina cuando era pequeña y Julieta descubrió con rapidez que su nuevo país tenía tantas desigualdades como el anterior.

Era lista y decidida, y fue la primera chica en matricularse en el instituto y después en la universidad, en la Facultad de Medicina. Sin embargo, le dijeron que las mujeres no debían tener una carrera y no podía participar en algunas actividades académicas. También la discriminaron por ser inmigrante.

Después de obtener su título, solicitó el puesto de profesora en la Facultad de Medicina, pero la rechazaron por no ser ciudadana del país. Para pedir la ciudadanía en Argentina, por lo general las mujeres tenían que estar casadas, y aunque ella se casó y le concedieron la **ciudadanía** en 1911, no le permitían votar.

Julieta se esforzó en cambiar las leyes injustas y, como médica, ayudó a la gente que no tenía acceso a medicinas y a quienes padecían enfermedades mentales. Entró en política y se expresó audazmente a favor del **sufragio** femenino y otras causas. Incluso fundó su propio partido político, el Partido Feminista Nacional. Por desgracia, murió en un accidente de coche en 1932. Quince años después, las mujeres obtuvieron el derecho al voto en Argentina, y eso fue gracias a la obra de valientes luchadoras como la doctora Julieta Lanteri.

---

22 DE MARZO DE 1873 – 25 DE FEBRERO DE 1932  
ITALIA → ARGENTINA



ILUSTRACIÓN DE KIKI LJUNG

“ LAS MUJERES DEBEN LUCHAR PARA LOGRAR LA CONQUISTA  
DE SUS DERECHOS.

**JULIETA LANTERI**

## KAREN CORR

### JUGADORA DE BILLAR

**H**abía una vez una niña que quería tener un sitio en un tipo de mesa muy particular. A Karen le gustaba acompañar a su padre cuando visitaba el pub local de su pueblo en Irlanda del Norte, y al llegar allí, sus ojos siempre iban primero a la mesa verde de la esquina. Era una mesa de *snooker*, un juego parecido al billar americano.

Cuando Karen tenía ocho años, su familia se mudó a Inglaterra, donde su padre y su hermano se unieron a un club local de *snooker*. Pero cuando cumplió catorce, Karen ya no quiso quedarse al margen y solo dedicarse a mirarlos. Estaba lista para aprender a jugar e insistió en que también la dejaran entrar en el club.

Resultó que era muy buena jugadora. Le encantaba el silencioso poder del juego y la forma en que un rápido movimiento del taco lanzaba en muchas direcciones las bolas que rodaban.

Participó en su primer torneo profesional menos de un año después y llegó a las rondas finales. Cuando tenía veintiún años, ganó el Campeonato Mundial Femenino de *snooker*, que volvió a ganar dos veces más en los siguientes años.

Era difícil ganarse la vida como jugadora en el Reino Unido, aun siendo una de las mejores del mundo, así que se cambió al billar americano y se mudó a Estados Unidos, donde los jugadores profesionales podían conseguir premios mayores. En unos cuantos años, Karen, a quien apodaban «la invasora irlandesa», alcanzó el primer lugar entre las jugadoras de billar y en 2012 fue incluida en el Salón de la Fama del Billiard Congress of America.

---

NACIÓ EL 10 DE NOVIEMBRE DE 1969  
IRLANDA DEL NORTE → INGLATERRA Y ESTADOS UNIDOS DE  
AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE AKVILE MAGICDUST

“ CUANDO GANÉ LOS NACIONALES, ESTABA TAN FELIZ QUE  
SALTÉ SOBRE LA MESA DE BILLAR Y ¡BAILÉ UNA JIGA IRLANDESA!  
**KAREN CORR**

# **KAREN HORNEY**

## **PSICOANALISTA**

**E**n 1906, cuando hacía apenas seis años que las mujeres tenían permiso legal para asistir a la universidad en algunas partes de Alemania, Karen anunció que estudiaría Medicina. Sus padres estaban horrorizados, porque la Facultad de Medicina ¡no era sitio adecuado para una señorita!

Mientras estudiaba, Karen dio a luz a su primer hijo y sus dos padres murieron en el curso de un año. Eso fue demasiado para ella, y durante ese tiempo difícil recibió terapia psicológica, lo cual despertó su interés por el psicoanálisis, un tratamiento de salud mental en el que los médicos ayudan a los pacientes a explorar sus pensamientos, emociones y temores.

Con el tiempo, Karen enseñó psicoanálisis y trató a pacientes en Berlín. Por aquel entonces, el psicoanalista más famoso era un hombre llamado Sigmund Freud, que no entendía bien a las mujeres y decía que estaban celosas ¡porque no podían ser como los hombres!

Karen pensó que era ridículo porque las mujeres son seres humanos con sentimientos propios. En sus escritos, se centró en la manera en que la **cultura** en que crece la gente afecta al modo en que piensa de sí misma y que eso es algo cierto en el caso de hombres y mujeres por igual.

A inicios de la década de 1930, Karen estaba en desacuerdo con Freud y sus seguidores en Alemania, además de que le preocupaba el ascenso del partido nazi al poder, así que **emigró** a Estados Unidos y encontró un hogar en la ciudad de Nueva York. Hoy se la reconoce como una pionera de la psicología femenina.

---

**16 DE SEPTIEMBRE DE 1885 – 4 DE DICIEMBRE DE 1952**  
**ALEMANIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE LUISA RIVERA

“ COMO EN TODAS LAS CIENCIAS Y TODAS LAS VALORACIONES,  
HASTA LA FECHA LA PSICOLOGÍA DE LAS MUJERES SE HA  
ESTUDIADO SOLO DESDE EL PUNTO DE VISTA DE LOS HOMBRES.  
**KAREN HORNEY**

## KARIN SCHMIDT

### MUSHER Y VETERINARIA

**H**abía una vez una niña que amaba a los animales. Karin cuidaba de cualquier animal que su madre le dejara meter en casa: perros y gatos, por supuesto, pero también ratones, serpientes, patos ¡e incluso insectos! Algunos padres no permitirían tener un pequeño zoológico en casa, pero los padres de Karin siempre la apoyaron mucho.

Nació en Alemania, pero antes de que cumpliera cinco años, su familia se mudó a Canadá y luego a Estados Unidos, donde viajaron de un estado a otro. Ella corría por los campos y cuidaba animales dondequiera que fuera. A los seis años ya sabía exactamente lo que quería hacer al hacerse mayor: sería veterinaria.

Después de graduarse en 1981, estaba lista para la aventura. Metió sus cosas en una camioneta y se fue a Fairbanks, Alaska, para trabajar como veterinaria, y allí descubrió un popular deporte local: las carreras de trineos de perros.

Se fabricó su propio trineo con tablas y esquíes y consiguió un enorme san bernardo para que tirara de él. Le encantaba la sensación de correr por la nieve con su perro, y para alguien que ama el aire libre y estar con los animales, aquello era perfecto. Oficialmente se convirtió en *musher*, o corredora de trineos de perros, y consiguió un trineo mejor y ¡más perros! También trabajó como veterinaria voluntaria en las carreras, donde se ocupaba de los animales que recorrían cientos de kilómetros a temperaturas heladas para asegurarse de que no sufrieran daños o se esforzaran demasiado. Al final llegó a ser la veterinaria jefe del Iditarod, la carrera de trineos más famosa del mundo.

---

**ALEMANIA → CANADÁ Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ELENIA BERETTA

“ SOMOS ALGUNOS A LOS QUE NOS IMPORTA. EXISTE GENTE  
QUE ESTÁ PONIENDO ESTÁNDARES MUY ALTOS PARA EL  
CUIDADO DE LOS PERROS.

**KARIN SCHMIDT**

## KEIKO FUKUDA

### JUDOCA

Cuando Keiko era niña y vivía en Japón, estudió caligrafía, arreglos florales y la ceremonia del té, como cualquier otra joven educada. Un día decidió que también aprendería **judo**.

No era una estudiante común porque su abuelo era samurái y maestro de *jiu-jitsu*, así que su instructor fue uno de los mejores alumnos de su abuelo. Ese maestro inventó un nuevo arte marcial en el que los oponentes se mantienen sobre el tatami usando el equilibrio y la fuerza, y le hizo una invitación especial a Keiko para que entrenara con él.

Al principio, la niña se sorprendió al ver a mujeres judocas, o atletas de judo, que mostraban agresión y fuerza física, pero no necesitaban ser de gran tamaño para tener éxito en ese deporte. Solo debían ser inteligentes, fuertes y estar dispuestas a esforzarse.

Cuando Keiko descubrió que tendría que dejar el judo para casarse en un matrimonio de conveniencia ya pactado, tomó una decisión: no se casaría. Sus compañeros judocas serían su familia.

Antes de morir, el maestro pidió a sus alumnos que enseñaran judo en todo el mundo y así lo hizo Keiko. Se fue a Estados Unidos a enseñar, y al mismo tiempo fue subiendo de nivel. En 2006 era cinturón negro del noveno grado y la judoca con mayor rango en el mundo, apenas un paso por debajo del más alto escalafón en esa disciplina y que ninguna mujer había alcanzado antes.

En 2011, a los noventa y ocho años, USA Judo la ascendió a cinturón negro del décimo grado, convirtiéndola en la primera mujer en llegar al mayor honor de la disciplina.

---

12 DE ABRIL DE 1913 – 9 DE FEBRERO DE 2013  
JAPÓN → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE HELEN LI

“ SÉ FUERTE, SÉ AMABLE, SÉ HERMOSA.

**KEIKO FUKUDA**

# LASKARINA BUBULINA PINOTSI

## COMANDANTE NAVAL

**H**abía una vez una niña llamada Laskarina que nació para ser rebelde. Su padre, capitán naval griego, fue enviado a la cárcel por ayudar a planear una rebelión contra los otomanos que gobernaban Grecia en aquel tiempo. La niña nació en una prisión del Imperio otomano, en un país que ahora se llama Turquía, durante una de las visitas de su madre a su padre. Sería la primera vez que sorprendería a los demás, pero no la última.

Después de morir su primer marido, se casó con un rico comerciante que poseía muchos barcos, y cuando él también murió, Laskarina quedó a cargo de sus naves y su negocio, y compró nuevos barcos. Al más grande le puso por nombre *Agamenón*, en honor al rey de la mitología griega.

Con su flota, se integró en una organización secreta que buscaba terminar con el dominio otomano. Era la única mujer en la corporación y usó su propio dinero para comprar armas y pagar a los soldados que lucharían bajo su mando para liberar Grecia de sus invasores. Cuando al fin llegó el día del levantamiento, navegó como comandante y se unió al combate, dirigiendo sus naves para que acudieran allí donde más la necesitaran sus compañeros.

Bajo sus órdenes, los barcos que comandaba impidieron que las provisiones llegaran a sus enemigos, y sus soldados capturaron fortalezas y evitaron la destrucción de los pueblos griegos. También salvaron la vida de personas inocentes.

Murió en 1825, unos cuantos años antes de que su sueño de una Grecia libre se hiciera realidad.

---

CIRCA MAYO DE 1771 – 22 DE MAYO DE 1825  
TURQUÍA → GRECIA



ILUSTRACIÓN DE ALICE PIAGGIO

“ ¡AVANZAD! LASKARINA BUBULINA

**PINOTSI**

# LINA BO BARDI

## ARQUITECTA

**H**abía una vez una niña a la que le encantaba dibujar casas, pero no quería que sus dibujos quedaran solo en el papel, sino que deseaba que cobraran vida. Cuando Achillina Bo (conocida como Lina) le dijo a su padre que quería ser arquitecta, él dudó, porque muy pocas mujeres elegían esa carrera. Aun así, Lina se empeñó en asistir a la Escuela de Arquitectura.

Abrió su propio estudio en Milán cuando tenía veintiocho años, pero con el estallido de la segunda guerra mundial por toda Europa, su negocio languideció. Más tarde, un bombardeo destruyó su estudio, que nunca fue reconstruido. Tiempo después, Lina abandonó Italia con su nuevo esposo, el crítico de arte Pietro Bardi. En 1947 le pidieron a Pietro que creara un museo de arte en São Paulo, Brasil. Después de llegar a Sudamérica, Lina reabrió su estudio y realizó uno de sus primeros proyectos brasileños: su propia casa.

La llamó la Casa de Vidro (Casa de vidrio). Parecía un invernadero que pendía de las copas de los árboles de un bosque pluvial y fue un buen ensayo para su siguiente gran proyecto: diseñar el nuevo museo de São Paulo. El Museu de Arte São Paulo también es un edificio moderno. Parece una caja de cristal suspendida en el aire y se considera una de sus obras más importantes.

Tal vez por ser extranjera, su obra arquitectónica quedó eclipsada por el trabajo de los arquitectos hombres nacidos en Brasil, pero ahora se la considera una de las mejores, y menos reconocidas, arquitectas del siglo xx.

---

5 DE DICIEMBRE DE 1914 – 20 DE MARZO DE 1992  
ITALIA → BRASIL



ILUSTRACIÓN DE ABELLE HAYFORD

“ SOY CURIOSA, Y ESA CUALIDAD AMPLÍA MIS HORIZONTES.  
**LINA BO BARDI**

## LISA STHALEKAR

### CAMPEONA Y COMENTARISTA DE CRÍQUET

**H**abía una vez una niña que fue acogida por una maravillosa familia que apoyó sus sueños. Lisa pasó sus primeras tres semanas de vida en un orfanato al que llegó una familia integrada por un hombre, una mujer y una niña. En cuanto vieron a Lisa, supieron que tendría que ser su hija, así que la adoptaron y la llevaron a su hogar en Michigan.

La familia se fue a Kenia y luego a Australia, cuando Lisa tenía cuatro años. Desde el principio, la niña empezó a parecerse a su padre; compartían el gusto por colecciónar sellos postales, la música clásica y, lo más importante, el críquet. Su padre era indio y el críquet era el deporte más popular de su país.

Mientras crecía, Lisa pasaba mucho tiempo jugando en el jardín, en general con los varones. No sabía que las mujeres jugaban a críquet hasta que su padre la llevó a ver un partido femenino, y no pasó mucho tiempo antes de que se convirtiera en jugadora profesional. A los dieciocho años entró en la Liga Nacional de Críquet Femenino. Después llegó a ser una de las principales jugadoras de Australia y participó en dos de las copas mundiales de ese país formando parte de los equipos ganadores.

En 2013 se retiró y se hizo comentarista de críquet. También empezó a usar su influencia para convencer a la gente de que adoptara, para que otros niños tuvieran las mismas oportunidades que ella. «Mi historia es realmente positiva —dijo—. Los niños merecen tener hogares permanentes, amorosos y seguros».

---

NACIÓ EL 13 DE AGOSTO DE 1979

**INDIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, KENIA Y AUSTRALIA**



ILUSTRACIÓN DE KARINA COCQ

“ EL DEPORTE TIENE UNA CAPACIDAD ÚNICA PARA UNIR CULTURAS DIFERENTES.

*LISA STHALEKAR*

## LIZ CLAIBORNE

### DISEÑADORA DE MODA Y CEO

**A**nne Elisabeth Claiborne nació en Bélgica, hija de padres estadounidenses. Su padre no creía que fuera importante asistir a la escuela, así que Liz tomó clases de pintura. Cuando su familia regresó a Estados Unidos en 1939, ella estaba en camino de convertirse en pintora profesional.

Liz empezó a soñar con ser diseñadora de moda después de hacer un boceto de un abrigo de cuello alto que ganó un concurso. Con cincuenta dólares en el bolsillo, se fue a Nueva York y empezó a trabajar como dibujante para un diseñador de ropa femenina. Durante los casi veinte años siguientes trabajó tras las bambalinas en la industria de la moda.

Pero no quería ser como los otros diseñadores, y en lugar de crear ropa glamurosa para las *boutiques* de lujo, deseaba diseñar moda para la vida diaria. La mayoría de la ropa de vestir femenina era un poco aburrida, y Liz pensó que debía ser posible que las mujeres parecieran elegantes y profesionales sin dejar de sentirse cómodas.

Lanzó su línea de ropa en 1976, y para el final de esa década las mujeres llevaban sus diseños imaginativos a todas partes. Su ropa combinable desaparecía volando de las estanterías y en poco tiempo la hizo ganar millones de dólares anuales. Con el tiempo, la suya se convirtió en una de las primeras compañías fundadas por una mujer en llegar al Fortune 500, una lista anual de las empresas financieramente más exitosas de Estados Unidos.

---

31 DE MARZO DE 1929 – 26 DE JUNIO DE 2007  
BÉLGICA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE GOSIA HERBA

“ QUERÍA VESTIR A LAS MUJERES OCUPADAS Y ACTIVAS COMO YO; MUJERES QUE SE VISTEN DEPRISA Y QUE NO SON PERFECTAS.

**LIZ CLAIBORNE**

## **LORELLA PRAELI**

### **ACTIVISTA**

**H**abía una vez una niña que soñaba con ser **ciudadana** estadounidense y ayudar a que otros también lo consiguieran. Lorella tenía dos años cuando visitó por primera vez Estados Unidos. Cuando vivía en Perú, la atropelló un coche y perdió una pierna, por lo que sus padres la llevaron a un hospital especial en Estados Unidos. «Mis padres estaban decididos a que alcanzara todo mi potencial y que mi discapacidad no me limitara», diría luego.

Sus padres viajaron tantas veces con ella a ese hospital que, para cuando cumplió diez años, la familia se mudó a Connecticut. Cuando llenó una solicitud para ingresar en la universidad, Lorella descubrió que ella y su familia eran inmigrantes **indocumentados**; eso significaba que no tenían la misma protección y oportunidades que los ciudadanos legales, así que le preocupaba que los obligaran a irse del país.

En la universidad se enteró de que existía United We Dream (Unidos Soñamos), una red de jóvenes que trabajan a favor de los derechos de los inmigrantes. Se reunió con otros indocumentados que temían por su situación y les infundió valor. Trabajó como voluntaria en la organización hasta llegar a convertirse en directora de Abogacía y Política, y después colaboró en campañas electorales.

Ha dedicado su vida a la reforma migratoria, y a lo largo de ese tiempo ha compartido su historia e instado a los políticos a emprender acciones al respecto. Le dieron la ciudadanía en 2015, pero su labor no ha terminado. «Me siento todavía más comprometida con la lucha», asegura.

---

**NACIÓ EL 18 DE AGOSTO DE 1988  
PERÚ → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

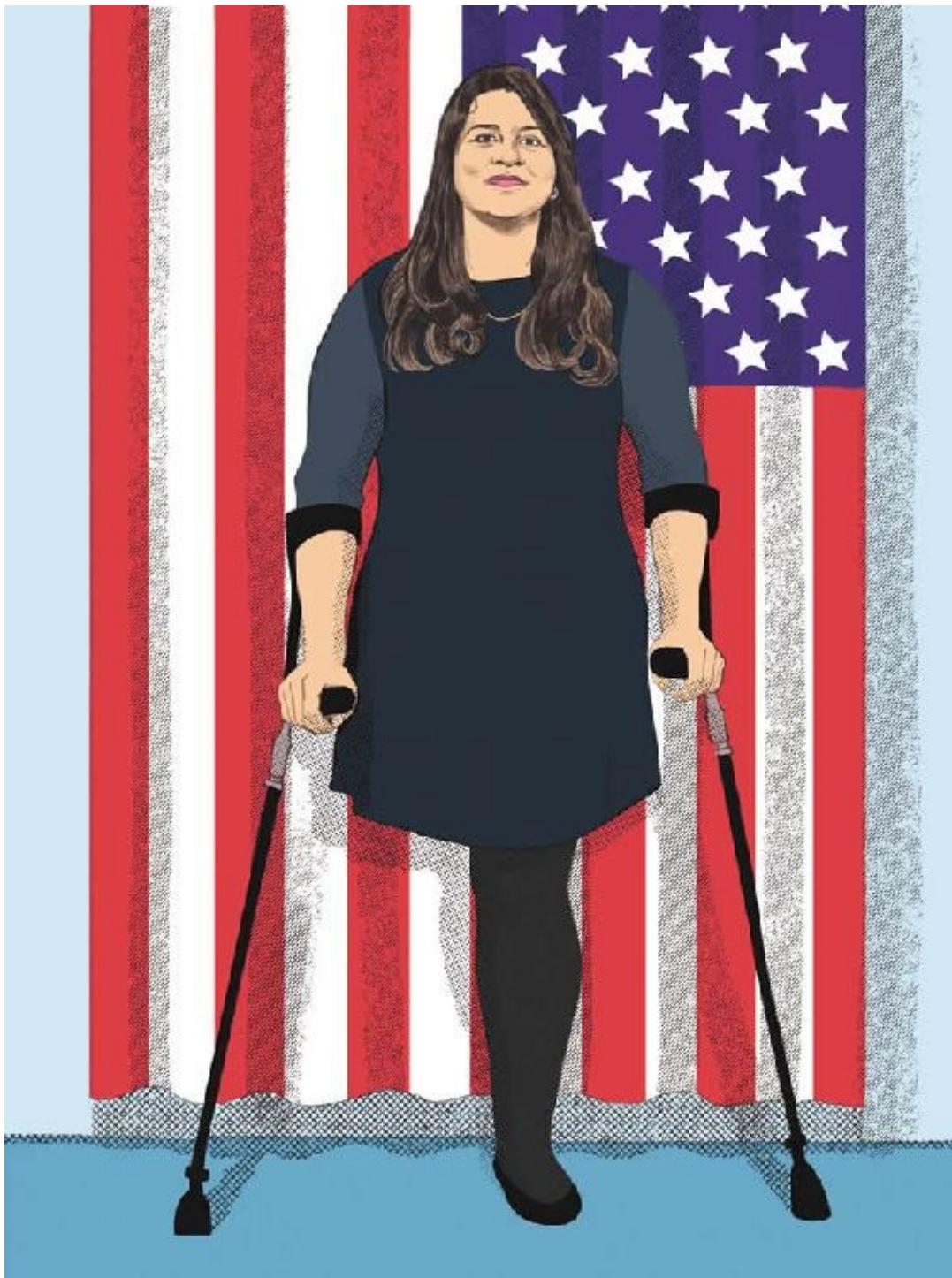


ILUSTRACIÓN DE JEANNE DETALLANTE

“ YA NO PUEDO SIMPLEMENTE QUEDARME SENTADA A  
ESPERAR QUE ALGO PASE.

***LORELLA PRAELI***

## LUPE GONZALO

### AGRICULTORA MIGRANTE Y ORGANIZADORA SINDICAL

Cada kilómetro de su largo y difícil viaje de Guatemala a Estados Unidos, Lupe pensaba en los hijos que había dejado en casa. Los extrañaba mucho, pero confiaba en que el dinero que ganaría como trabajadora migrante les proporcionaría una vida mejor.

Encontró empleo cosechando frutas y verduras en Immokalee, Florida, donde pasaba horas acarreando pesadas cestas de tomates y pimientos a temperaturas superiores a los 37 grados. Pero a pesar de estar llenando cestas todo el día, apenas ganaba para pagarse la comida y una cama en un tráiler repleto de gente.

Sin embargo, la forma en que la trataban a ella y a sus compañeras era aún peor que su trabajo, ya que a veces los patrones se negaban a pagarles su sueldo y las manoseaban de modos que las hacían sentirse enfadadas, atemorizadas e incómodas. Por añadidura, les decían cosas horribles y abusaban de ellas.

Lupe era consciente de que ella y sus compañeras merecían un trato respetuoso, y un día decidió que ya no se quedaría callada. Entró a formar parte de un grupo llamado Coalition of Immokalee Workers (Coalición de Trabajadoras de Immokalee) y ayudó a llevar adelante un proyecto conocido como el Fair Food Program (Programa de Alimentos Justos), cuyo objetivo era pedir a las tiendas y restaurantes que solo compraran alimentos de granjas que pagaran lo suficiente a sus trabajadores y que les proporcionaran condiciones laborales seguras y sanas. Gracias a Lupe y a sus compañeras de la organización, algunas de las principales empresas de alimentos del mundo se comprometieron con el Fair Food Program, y eso mejoró la vida de incontables trabajadoras.

---

CIRCA 1980

GUATEMALA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE SALLY CAULWELL

“ SOMOS SERES HUMANOS, SOMOS MUJERES, Y NADIE VA A SEGUIR PISOTEANDO NUESTRA DIGNIDAD.

**LUPE GONZALO**

# **LUPITA AMONDI NYONG' O**

## **ACTRIZ**

**L**upita Nyong'o ya era adulta cuando tuvo el valor de admitir que quería ser actriz. Se graduó de la universidad y tenía un trabajo en una empresa, pero lo abandonó para regresar a Kenia a buscar otras oportunidades y planear su futuro. Casi seis años después, Lupita ganó su primer Oscar.

Sus padres habían dejado su hogar en Kenia por razones políticas, así que Lupita nació en México y le pusieron un nombre español. Su familia regresó a Kenia cuando ella tenía cerca de un año, pero Lupita nunca olvidó el país donde nació, y en la adolescencia vivió unos meses en México para aprender español. Hoy tiene las ciudadanías keniana y mexicana y habla cuatro idiomas: luo, español, inglés y suajili.

Fue una estrella desde el principio de su carrera como actriz. La nominaron al Golden Globe y ganó un Oscar por su primer papel principal, además de protagonizar muchas películas desde entonces. Pero no todo su trabajo se desarrolla en Hollywood: también usa su influencia para poner de relieve temas importantes para ella. Escribió un libro infantil sobre una pequeña keniana llamada Sulwe que tiene la piel más oscura que el resto de su familia. Como Lupita, Sulwe aprende a descubrir su propia belleza y a aceptarse tal como es.

---

**NACIÓ EL 1 DE MARZO DE 1983**  
**MÉXICO → KENIA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

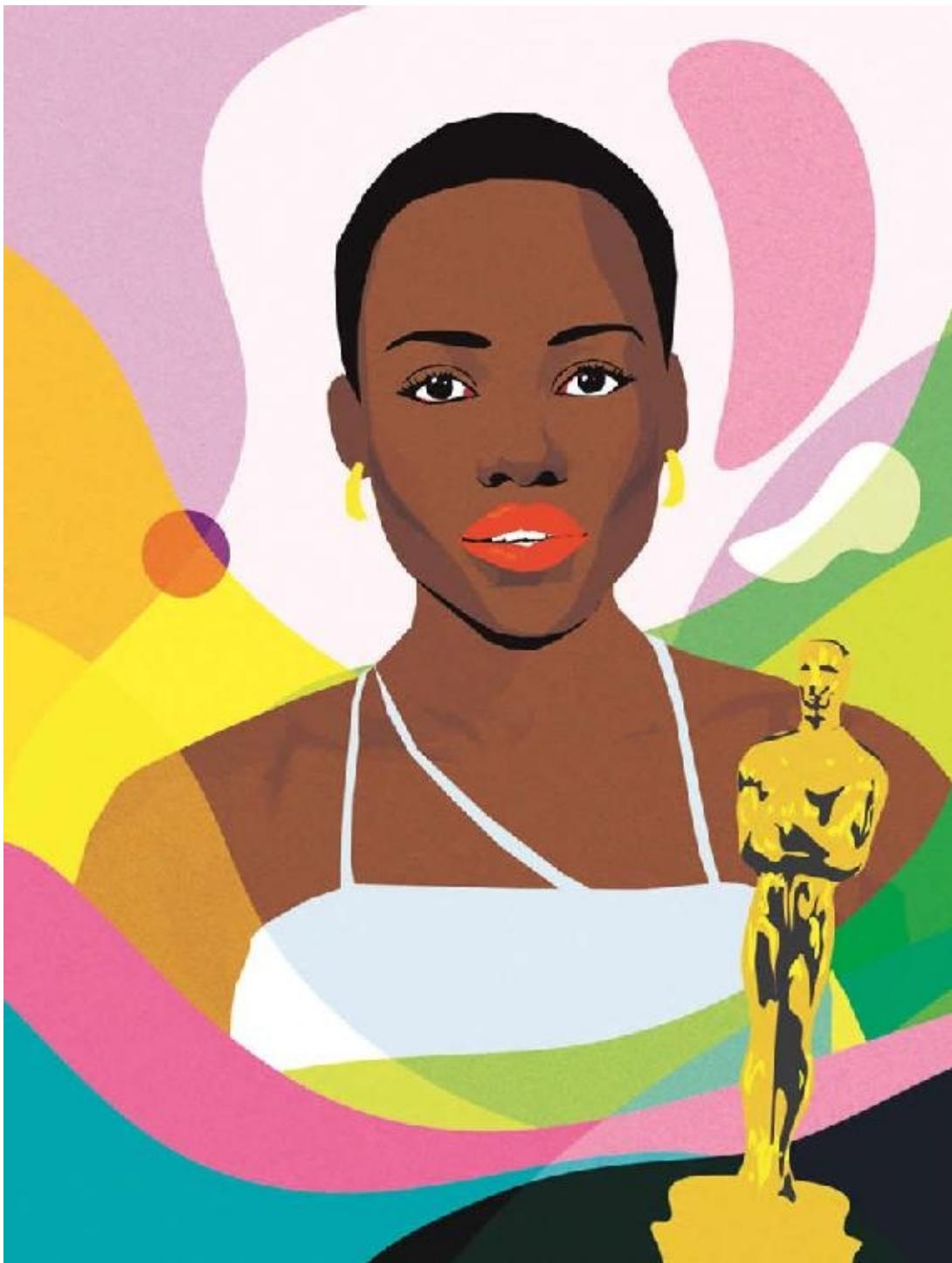


ILUSTRACIÓN DE MONICA AHANONU

“ *TUS SUEÑOS SON VÁLIDOS SIN IMPORTAR DE DÓNDE VENGAS.  
LUPITA AMONDI NYONG’O*

# MADELEINE ALBRIGHT

## POLÍTICA

Cuando Madeleine era una niña, su familia abandonó su hogar en Checoslovaquia, ahora República Checa. Sus padres le dijeron que fue por razones políticas, pero después de más de cincuenta años descubrió la verdad: ellos eran judíos, y dejaron su país y se convirtieron al catolicismo para escapar de los nazis. Después de la segunda guerra mundial, la familia de Madeleine regresó a su lugar de origen, pero no se quedaron allí por mucho tiempo. En 1948, la niña de once años cruzó el Atlántico en un gran barco para empezar una nueva vida en América.

Su padre era **diplomático** en Europa, y en Estados Unidos enseñó Ciencias Políticas en una universidad. Madeleine compartía el entusiasmo de su padre por la política y los asuntos globales, y después de casarse con Joseph Albright y de tener tres hijas, obtuvo su doctorado en Derecho Público y Gobernanza.

Al cabo de muchos años de trabajar en política, se convirtió en la primera mujer secretaria de Estado de Estados Unidos. Es experta en política internacional y defensora de los derechos humanos, pero también es famosa por algo sorprendente: su colección de broches, entre ellos una serpiente enroscada, un águila y un corazón que usa para comunicar sus pensamientos sin decir palabra. Los broches son una forma de iniciar una conversación o hacer que la gente sonría. Cuando se le preguntó sobre su accesorio diplomático favorito, ella respondió: «Para resolver muchos problemas complejos es importante tener un poco de buen humor».

---

NACIÓ EL 15 DE MAYO DE 1937  
REPÚBLICA CHECA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE BARBARA DZIADOSZ

“ TARDÉ MUCHO TIEMPO EN DESARROLLAR MIS OPINIONES, Y  
AHORA QUE LAS TENGO, NO ME QUEDARÉ CALLADA.  
**MADELEINE ALBRIGHT**

# **MALIKA OUFKIR**

## **ESCRITORA**

**H**abía una vez una niña que vivía entre la realeza. El padre de Malika era uno de los consejeros más cercanos del rey Hassan II de Marruecos y ella pasó gran parte de su infancia en los grandes salones de los palacios del soberano.

Por desgracia, su encantadora vida sufrió un cambio cuando ella tenía diecinueve años y su padre trató de derrocar a Hassan II. El castigo por ese acto consistió en matar al padre de Malika y enviarla a ella, junto con su madre y cinco hermanos y hermanas, a una prisión secreta en el desierto.

Durante catorce años estuvieron encerrados en prisiones aisladas, con poca comida y en condiciones terribles. Estaban separados, pero uno de sus hermanos logró formar una red secreta entre las celdas para comunicarse. Cuando los guardias no podían oírlos, Malika entretenía a su familia con historias que inventaba para darles valor y reconfortarlos.

Luego fue cuando algunos miembros de la familia escaparon. Aunque estaba débil por la falta de alimentos, ella y dos de sus hermanos lograron excavar un túnel con herramientas improvisadas, como una cuchara y la tapa de una lata de sardinas. Malika tenía miedo de que los atraparan, pero la asustaba más continuar en esa prisión. Cuando llegó el momento, se arrastraron por el túnel y corrieron hacia la libertad.

Finalmente, Malika se fue a Francia y decidió escribir la historia de lo que le había pasado a su familia, y los lectores de todo el mundo pudieron entender lo que soportaron los presos políticos en Marruecos y el esfuerzo que tuvieron que hacer para sobrevivir.

---

**NACIÓ EL 2 DE ABRIL DE 1953  
MARRUECOS → FRANCIA**



ILUSTRACIÓN DE NICOLE MILES

“ SIN IMPORTAR LO PODEROSO QUE FUERA EL REY, NI LO  
INTOCABLE QUE FUERA [...], UNA MUJER DESARMADA Y SIN  
NINGÚN PODER PUDO DERROTARLO.

**MALIKA OUFKIR**

# **MARCELA CONTRERAS**

## **HEMATÓLOGA**

**H**abía una vez una joven llamada Marcela que quería ser doctora como su padre. Se matriculó en la Universidad de Chile, donde se interesó por algo que todos los seres tenemos en común: la sangre.

Se graduó con honores después de cursar la carrera de Hematología, que es el estudio de la sangre, e Inmunología, que es el estudio de cómo se defienden los organismos contra las enfermedades.

En 1972, Marcela obtuvo una beca para estudiar en el Reino Unido, y como a la gente le preocupaba la inestabilidad del gobierno de Chile, ella y su marido decidieron mudarse a Londres con sus dos hijos.

En esa época, los bancos de sangre del Reino Unido no estaban conectados entre sí, lo cual dificultaba enviar donaciones donde se necesitaran. Si conseguían establecer un único sistema para todo el país, eso salvaría incontables vidas, así que le pidieron a Marcela que se ocupara de llevar adelante ese proyecto especial.

El liderazgo de Marcela logró que la sangre donada siempre estuviera disponible para la gente que la requiriera tras una cirugía, enfermedad o accidente, sin importar dónde viviera.

Basada en el éxito de su sistema en el Reino Unido, Marcela llegó a dirigir una organización que se esforzó por garantizar que hubiera una provisión suficiente de sangre en países de todo el mundo, incluyendo su natal Chile.

---

**NACIÓ EL 4 DE ENERO DE 1942  
CHILE → REINO UNIDO**

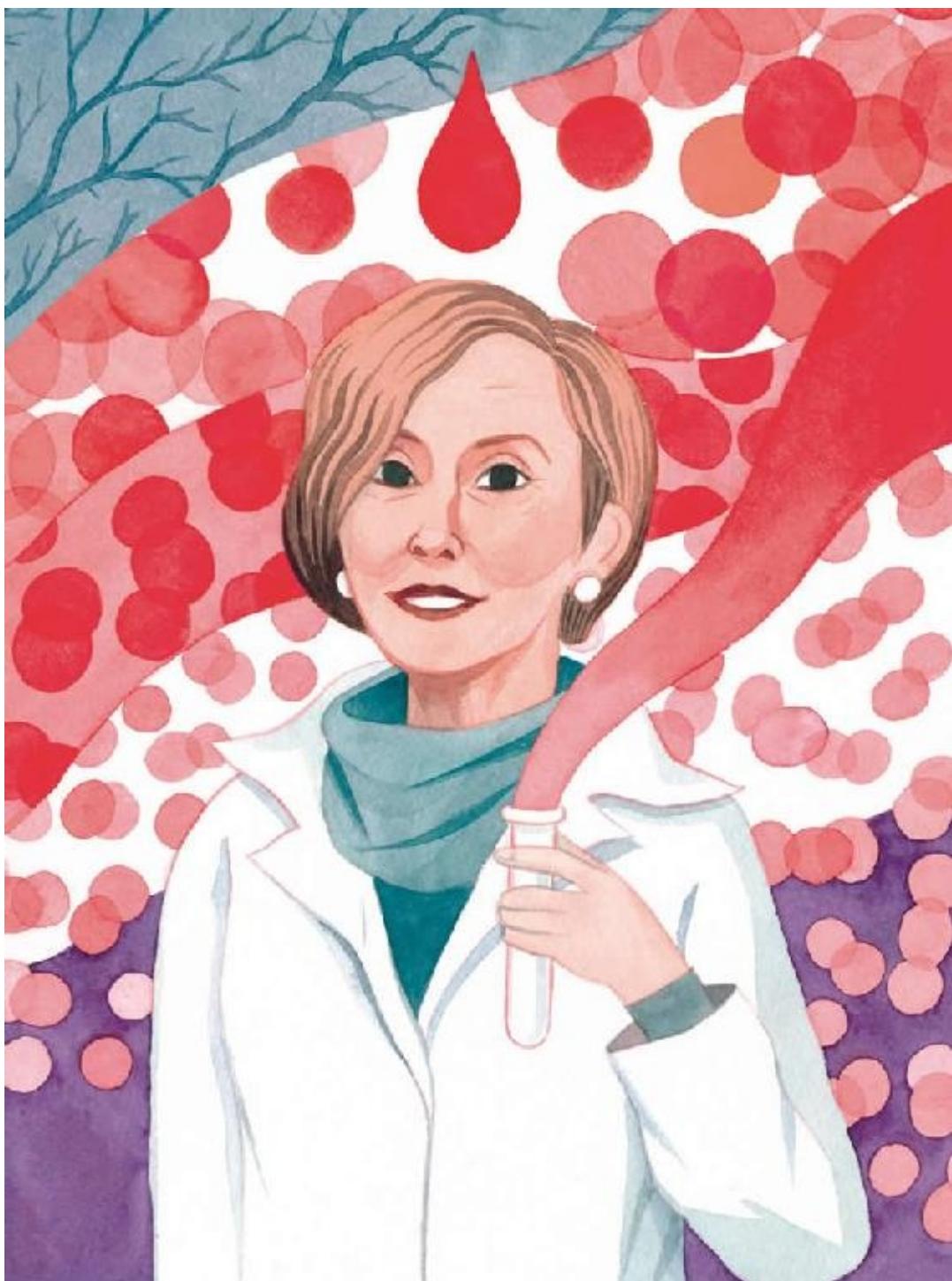


ILUSTRACIÓN DE KARINA COCQ

“ TODO ES POSIBLE EN ESTA VIDA. ES CUESTIÓN DE ESFUERZO Y DETERMINACIÓN. NUNCA DEBERÍAS SENTIRTE MENOS QUE NADIE POR ESTAR TAN LEJOS EN EL MUNDO.

**MARCELA CONTRERAS**

## MARIA GOEPPERT MAYER

### FÍSICA TEÓRICA

**M**aria estaba destinada a ser profesora, igual que su padre y su abuelo, ¡y como tantos otros en generaciones anteriores de su familia! Pero como sus **ancestros** eran hombres, su camino sería un poco diferente.

Su especialidad era la Física. Se casó con un físico estadounidense llamado Joseph Mayer y se mudaron a Estados Unidos cuando él obtuvo un puesto en la Universidad Johns Hopkins. Sin embargo, aunque María estaba calificada para ello, la universidad se negó a contratarla como profesora. Era la época de la Depresión, cuando había pocos empleos en Estados Unidos y la gente pensaba que los hombres tenían más derecho al trabajo que las mujeres.

Pero ella no estaba dispuesta a abandonar su labor. Se dedicó a la investigación en una oficina vacía dentro del campus, y publicó artículos y un libro científico sin que se le diera un sueldo ni un cargo por ello. Hizo lo mismo en la Universidad de Columbia cuando su marido fue a trabajar allí, y cuando Joseph encontró empleo en la Universidad de Chicago, la Facultad de Física también contrató a María, ¡siempre y cuando no tuvieran que pagarle!

Todo ese tiempo siguió con su importante trabajo de investigación, que incluía la física nuclear. Al lado de sus compañeros investigadores averiguó por qué algunos átomos son más estables que otros. Eso supuso un enorme avance, y en 1963 ganó el Premio Nobel por sus descubrimientos. Fue la segunda mujer después de Marie Curie en obtener el premio en el campo de la física.

---

28 DE JUNIO DE 1906 – 20 DE FEBRERO DE 1972  
POLONIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE ANNALISA VENTURA

“GANAR EL PREMIO NO FUE NI LA MITAD DE EMOCIONANTE  
QUE HACER EL TRABAJO EN SÍ.”

**MARÍA GOEPPERT MAYER**

# MARJANE SATRAPI

## NOVELISTA GRÁFICA

**H**abía una vez una niña cuyo valor la ayudó a afrontar tiempos difíciles. Cuando Marjane era pequeña hubo grandes problemas en Irán, que empezaron con una revolución y una guerra con Irak. Al principio, algunos pensaron que la **revolución** sería buena y hubo celebraciones en las calles.

La familia de Marjane era musulmana, como los nuevos líderes del gobierno, pero no coincidían con su política. Después de la revolución, Irán quedó bajo el mando de un estricto gobierno religioso, y cada vez que creaban una nueva regla, la joven la desobedecía. Cuando decían que todas las mujeres debían llevar velo, ella lucía su pelo sin recato. Cuando promulgaban una nueva disposición en cuanto al vestir, ella se ponía prendas prohibidas, como zapatillas de tenis y una cazadora de mezclilla. Cuando prohibían cierto tipo de música, ella compraba casetes en secreto. Y cuando sus maestros elogiaban a los líderes religiosos, ella hacía preguntas desafiantes.

Sus padres estaban orgullosos, pero también tenían miedo porque podían mandarla a la cárcel por su conducta. Al llegar a la adolescencia, la enviaron a un internado en Austria, donde estaría más segura.

Después del instituto se fue a Francia a estudiar arte. Como siempre le habían gustado los cómics, creó los suyos, y con simples dibujos en blanco y negro contó la historia de su niñez en Irán. Una editorial compró su novela gráfica, titulada *Persépolis*, que se volvió un éxito internacional, y luego ella ayudó a convertir su libro en una película que fue nominada al Oscar. Desde que se estableció en Francia sigue usando su habilidad creativa para narrar historias sobre el hogar que dejó atrás.

---

NACIÓ EL 22 DE NOVIEMBRE DE 1969  
IRÁN → FRANCIA



ILUSTRACIÓN DE ELENA DE SANTI

“ UNO NO NACE VALIENTE. SE VUELVE VALIENTE.  
**MARJANE SATRAPI**

## **MARTA EMPINOTTI**

### **SALTADORA BASE**

**H**abía una vez una niña que soñaba con volar. La primera vez que Marta practicó paracaidismo, apenas era una adolescente y se enamoró de la sensación de ingravidez y de planear sobre la tierra como las aves.

Su familia siempre le enseñó a ser independiente y a no atarse a nada, y aunque amaba a sus padres y a sus tres hermanas, el mundo ofrecía muchas cosas que ver, así que dejó su Brasil natal y se fue de viaje. Su primera parada fue en Estados Unidos, donde se practica mucho el paracaidismo y también otro deporte emocionante: el salto base. Entonces decidió quedarse para siempre en ese país.

En lugar de saltar de un avión, quienes practican el salto base usan paracaídas para lanzarse de sitios muy altos, como puentes, precipicios o edificios. Puede ser un deporte muy peligroso, pero a Marta le encantaba esa sensación más que ninguna otra cosa en el mundo.

Ha saltado más de mil seiscientas veces y es una de las atletas más respetadas en esa disciplina. Ha viajado por el mundo para buscar nuevas aventuras y arrojarse desde rascacielos en Malasia, cascadas en Venezuela y muchos más lugares. El salto base le permitió ver el mundo de una forma totalmente nueva.

«Cuando estoy volando muy alto, quizá a más de 180 o 250 metros, la sensación es muy espiritual —comentó—. En el horizonte sale el sol y las nubes se pintan de rosa y amarillo. Es tan pacífico; es como el paraíso... Tan solo somos la naturaleza y yo, y luego salto y siento la emoción. ¿Cuántas personas ven el amanecer dos veces en un día?».

---

**NACIÓ EL 18 DE DICIEMBRE DE 1964  
BRASIL → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE SARAH LOULENDO

“ TIENES QUE ELEGIR LO QUE TE HAGA FELIZ, Y ESA DECISIÓN QUIZÁ NO SEA FÁCIL, PERO DEFINITIVAMENTE ES LA CORRECTA.  
**MARTA EMPINOTTI**

# **MERLENE JOYCE OTTEY**

## **VELOCISTA VELOCISTA**

**H**abía una vez una niña tan rápida como el viento. Se llamaba Merlene e iba corriendo a todas partes. Su familia no tenía mucho dinero y con frecuencia tenía que correr descalza cuando competía con sus compañeros de escuela. A pesar de eso, iba más rápido que casi todos los demás, y a veces, cuando cruzaba la meta, ¡la sorprendía ver cuántos participantes seguían en la pista tratando de terminar la carrera!

Cuando tenía dieciséis años, oyó que un jamaicano había ganado la medalla de oro en la carrera de doscientos metros lisos en los Juegos Olímpicos, y se preguntó hasta dónde podría llevarla dedicarse a correr.

Cuatro años después fue su turno en Moscú, Rusia, y se llevó a casa la medalla de bronce en la carrera de doscientos metros femeninos; esa fue la primera medalla olímpica ganada por una mujer caribeña.

Después de eso, Merlene compitió seis veces en las Olimpiadas, más que ningún otro atleta, y ganó ocho medallas olímpicas más.

A una edad en que muchos corredores se retiran, ella se mudó a Eslovenia y decidió competir en representación de su nuevo país. En 2004 corrió en su séptima Olimpiada y llegó a semifinales contra corredoras a las que les doblaba la edad.

En 2014, Merlene se mudó de nuevo, esta vez a Suiza. Sigue teniendo el récord mundial en carreras de doscientos metros femeninos en pista cubierta.

---

**NACIÓ EL 10 DE MAYO DE 1960  
JAMAICA → ESLOVENIA Y SUIZA**



ILUSTRACIÓN DE LUISA RIVERA

“ ADORO CORRER, Y CUANDO AMAS ALGO, PUEDES SOPORTAR  
TODA LA TORTURA QUE CONLLEVA.  
*MERLENE JOYCE OTTEY*

## **MIN JIN LEE**

### **ESCRITORA**

**M**in miró alrededor nerviosa a su clase en la ciudad de Nueva York. Era 1976 y, con apenas siete años, acababa de llegar de Corea del Sur con sus hermanas y padres. Alrededor había niños que parloteaban en inglés, un idioma que no conocía, y cuando trataba de decir nuevas palabras, sus compañeros se reían de ella. Eso la hacía sentir muy mal, por lo que no hablaba con frecuencia.

En la adolescencia viajaba dos horas diarias en tren hasta su colegio, y aunque el trayecto era largo, nunca se sentía sola. La encantaba leer y siempre llevaba un libro con ella. Mientras los trenes corrían sobre puentes y debajo de las calles de todo Nueva York, ella se sumergía en nuevos mundos y personajes.

Min estudió Derecho y se hizo abogada, pero nunca dejó de creer en el poder de la narrativa. Quería ser escritora y contar las historias que derivaban de su propia vida y de las de aquellos que la rodeaban; de personas que habían salido de su lugar de origen para establecerse en países de todo el mundo, donde iniciaban una nueva vida en sociedades que a menudo ignoraban o menospreciaban sus experiencias.

Su primera novela, *Free Food for Millionaires* (Comida gratis para millonarios), se publicó en 2007. Luego Min se mudó cuatro años a Tokio para escribir una novela épica sobre una familia coreana que vivía en Japón y la tituló *Pachinko*. Cuando se publicó en 2017, recibió buenas críticas y la admiración de lectores de todo el mundo que se enamoraron de las historias y los personajes creados por ella.

---

**NACIÓ EL 11 DE NOVIEMBRE DE 1968  
COREA DEL SUR → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE EVA RUST

“ VENGO DE MUCHAS TRIBUS: INMIGRANTES, INTROVERTIDOS, CLASE TRABAJADORA, COREANOS, MUJERES, ESCUELAS PÚBLICAS, QUEENS, PRESBITERIANOS.

MIN JIN LEE

## MIN MEHTA

### CIRUJANA ORTOPÉDICA

**C**uando Min tenía once años, muchos adultos le decían: «¡Siéntate derecha!», hasta que un día, una amiga de la familia que era enfermera dijo algo que cambió su vida. Explicó que Min no podía enderezar la espalda porque tenía escoliosis: una curvatura anómala en la columna vertebral.

Aunque Min nació en Irán, creció en la India en la década de 1930, cuando no había muchos médicos capaces de ayudar a niños con escoliosis. Min quiso cambiar aquella situación. Desde los seis años quería ser doctora, y al terminar sus estudios de Medicina en la India, supo exactamente qué tipo de medicina deseaba practicar: la cirugía.

Decidió mudarse al Reino Unido para proseguir su formación. Apenas había mujeres cirujanas en ese tiempo, así que cuando le ofrecieron una entrevista de trabajo en Londres, los otros médicos se asombraron al verla entrar porque pensaron que Min era un nombre masculino!

Llegó a ser una de las cirujanas **ortopédicas** más respetadas del Reino Unido por sus estudios sobre escoliosis infantil. Se dio cuenta de que, en muchos casos, si cuando el niño es pequeño su espalda se coloca en la posición correcta el tiempo suficiente, la curva anómala de la columna desaparece naturalmente con el crecimiento. Min enseñó a muchos cirujanos a usar un molde especial de yeso, que ahora se conoce como «yeso de Mehta», para enderezar sin cirugía la columna de los niños, y en la actualidad los médicos siguen usándolo para corregir la escoliosis infantil.

---

1 DE NOVIEMBRE DE 1926 – 23 DE AGOSTO DE 2017  
IRÁN → INDIA Y REINO UNIDO



ILUSTRACIÓN DE MEEL TAMPHANON

“ LOS BEBÉS Y NIÑOS PEQUEÑOS [...] SON COMO FLORES SILVESTRES [...]: ALGUNOS PUEDEN TOLERAR LOS ELEMENTOS DE LA MADRE NATURALEZA Y CRECER ERGUIDOS, MIENTRAS QUE OTROS NECESITAN DE UNA PEQUEÑA GUÍA AL PRINCIPIO.

**MIN MEHTA**

# MUZOON ALMELLEHAN

## ACTIVISTA

**H**abía una vez una niña a la que le gustaba tanto aprender que ni siquiera una guerra pudo impedir que tuviera una educación. Muzoon llevaba una vida cómoda y feliz en Siria, rodeada de su amorosa familia y de vecinos amistosos, además de que era una estudiante aplicada que soñaba con viajar por el mundo como periodista.

Sin embargo, cuando tenía once años, una guerra incendió su país y sus padres tuvieron que huir. Muzoon solo preparó una maleta que llenó con sus posesiones máspreciadas: sus libros de texto.

Su padre le dijo que no cogiera tantas cosas, pero ella insistió:  
—Estos libros son mi poder. Son mi futuro.

En los siguientes años, Muzoon y su familia vivieron en un campamento de **refugiados**, compartiendo una tienda de campaña sin electricidad. El lugar tenía escuelas, pero la joven descubrió que muchos chicos, en especial las mujeres, no asistían, así que recorrió el campamento y alentó a los padres a enviar a sus hijas a la escuela.

En 2015, ella y su familia se establecieron finalmente en Inglaterra, país que les dio la bienvenida y donde Muzoon encontró muchos amigos. Pese a ello, no podía olvidar a sus compañeros refugiados. En 2017 se convirtió en embajadora de buena voluntad de la UNICEF, y fue la más joven en recibir ese nombramiento. Ahora que está en la universidad, continúa haciendo campaña por la educación de las mujeres, además de seguir recordando su país de origen. «Creo en los sirios, en especial en los niños —dijo—. Creo que tenemos la fortaleza suficiente para reconstruir el país».

---

CIRCA ABRIL DE 1998  
SIRIA → INGLATERRA

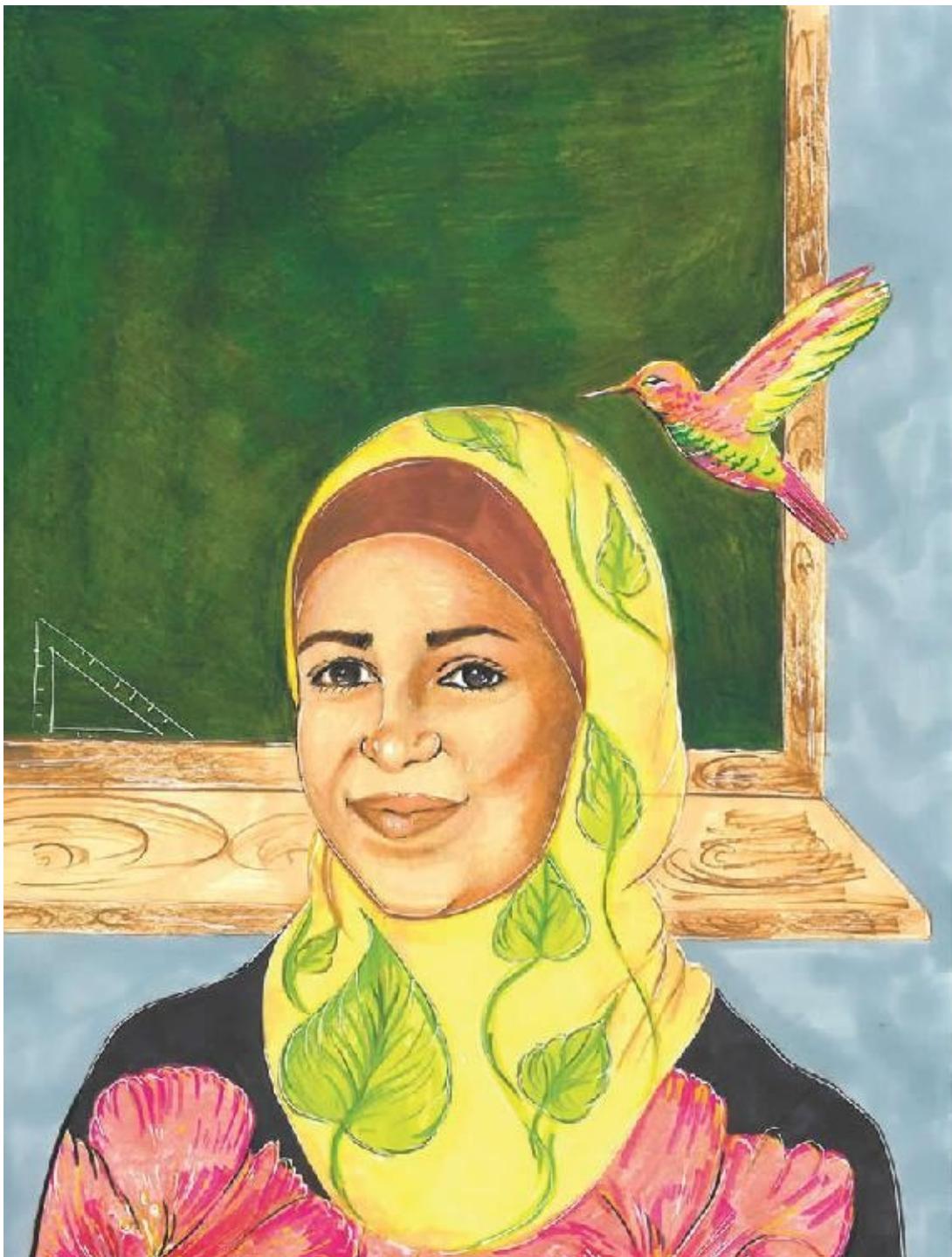


ILUSTRACIÓN DE MALIHA ABIDI

“ EN MEDIO DE LA OSCURIDAD, EL APRENDIZAJE TE DA LUZ.  
**MUZOON ALMELLEHAN**

# **NADINE BURKE HARRIS**

## **PEDIATRA**

**H**abía una vez una niña que quería ser pediatra para ayudar a que los niños estuvieran sanos. Con un padre científico y una madre enfermera, Nadine supo desde temprana edad que la ciencia podía ayudar a la gente.

Después de mudarse de Jamaica a California cuando era niña, a menudo se sintió fuera de lugar porque había pocos inmigrantes o niños de color en su escuela. Al principio hablaba inglés con un dialecto jamaicano llamado patois, y eso dificultó que sus compañeros y maestros la entendieran, pero tales retos no le impidieron sobresalir.

Estudió Medicina varios años y al final se especializó en pediatría. Abrió una clínica pediátrica en uno de los barrios más pobres y desprotegidos de San Francisco, y con el tiempo notó que sus pacientes tenían algo en común: sufrían mucho estrés y problemas en la vida. En lugar de solo tratar los síntomas de sus pequeños enfermos, Nadine quería tratar la causa, así que creó una organización para investigar los traumas en la infancia. «Me sentí obligada a asegurarme de que todos los niños tuvieran las mismas oportunidades de crecer sanos», dijo.

Su trabajo fue reconocido en todo el país, y en 2019 le pidieron ser la primera directora de salud de California, que es la autoridad en políticas públicas sanitarias y responsable de comunicación en temas médicos. Desde su nuevo puesto siguió ayudando a los niños que sufren estrés tóxico. Según Nadine, mientras antes los médicos entiendan los problemas de sus pacientes, más pronto podrán curarlos.

---

**NACIÓ EL 9 DE OCTUBRE DE 1975  
JAMAICA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE VERONICA CARRATELLO

“ PREFERIRÍA FRACASAR INTENTANDO HACER ALGO BUENO EN  
EL MUNDO QUE TENER ÉXITO EN NO HACER NADA.  
**NADINE BURKE HARRIS**

## **NAMI Y REN HAYAKAWA**

### **ARQUERAS**

**N**ami se plantó firme con la solidez de una estatua y con la cuerda del arco bien tensa. Con un sonido susurrante, soltó la flecha, que voló por el aire y se clavó justo en el centro de la diana. Otro tiro perfecto.

Ella no era la única chica de Corea del Sur a la que le encantaba el tiro con arco. Cada cuatro años, el país miraba fascinado las competiciones olímpicas de su equipo nacional, que era el mejor del mundo, y cómo se llevaba la mayoría de las medallas de oro.

Ren, la hermana de Nami, también empezó a practicar ese deporte después de ver a su hermana. Años antes, su madre se había mudado a Japón y finalmente ambas chicas la siguieron, así que en 2008 Nami compitió por Japón en los Juegos Olímpicos de Pekín, pero perdió en los cuartos de final. Ren asistió a la universidad en ese país gracias a una beca deportiva, pero no creía tener la capacidad suficiente para competir en los Juegos; sin embargo, su hermana la alentó a intentarlo. En las pruebas no solo le fue bien, ¡sino que logró clasificar al equipo!

En los Juegos Olímpicos de Londres de 2012, un periodista le preguntó a Ren cuál era su objetivo en esa competición, y su respuesta fue: «Quiero dar todo lo que tengo para que, al terminar, pueda mirar atrás y sentirme satisfecha conmigo misma». Eso fue lo que hizo. Junto con sus compañeras, ganó una medalla de bronce en la competición por equipos, y esa fue la primera medalla que Japón obtuvo por tiro con arco femenino.

---

**NAMI: 6 DE OCTUBRE DE 1984 • REN: 24 DE AGOSTO DE 1987**

**COREA DEL SUR → JAPÓN**



ILUSTRACIÓN DE YASMINE GATEAU

“ COMO GANAMOS UNA MEDALLA EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS,  
ESPERO QUE ESO HAGA MÁS POPULAR EL TIRO CON ARCO  
ENTRE LOS NIÑOS DE JAPÓN.

**REN HAYAKAWA**

## **NIKI YANG**

### **DIBUJANTE DE ANIMACIÓN Y ACTRIZ DE DOBLAJE**

**H**abía una vez una niña que quería compartir su imaginación desbocada con todos. Niki creció en Corea del Sur, donde estudió, practicó violín y aprendió a llevar un hogar, pero encontró un mundo nuevo cuando descubrió los cómics. Las ilustraciones coloridas y las historias la encantaron, así que decidió crear sus propios personajes y universos.

No obstante, su familia tradicional tenía otros planes: su madre quería que se casara con un médico o un abogado, y nadie esperaba que una chica como ella tuviera su propia carrera. Pero eso fue justo lo que Niki hizo. Un día se mudó a Estados Unidos para estudiar Animación en el California Institute of the Arts (Instituto de Artes de California), donde trabajó con algunos estudios de animación como dibujante de guiones gráficos y escritora. Los programas animados que ayudó a crear fueron muy populares y le abrieron nuevas puertas en su carrera.

Uno de los mayores retos en sus primeros años en Estados Unidos fue aprender inglés, pero su acento y su lengua materna le dieron una oportunidad inesperada. Uno de sus amigos estaba desarrollando una serie animada, llamada *Hora de aventuras*, y necesitaba una actriz que hablara coreano. Niki hizo la prueba y ¡la contrataron! Y después también la contrataron para hacer un personaje que hablaba inglés.

Sigue trabajando como dibujante de animación y actriz de doblaje, además de diversificarse en otras áreas del cine. Después de años de colaborar en otros programas de éxito, empezó a desarrollar un piloto de su propia serie animada.

---

**NACIÓ EL 19 DE SEPTIEMBRE DE 1982  
COREA DEL SUR → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE DECUE WU

“ ¡NO OLVIDES DIVERTIRTE EN LO QUE HAGAS! DE ALLÍ ES DE DONDE SALE LA VERDADERA CREATIVIDAD.

**NIKI YANG**

## **NOOR INAYAT KHAN**

### **ESPÍA**

**H**abía una vez una niña llamada Noor cuya madre era una poetisa estadounidense y su padre un músico y príncipe indio que creía en la tolerancia y la no violencia. Su familia se mudaba con frecuencia y viajaron de Moscú a Londres y a París, hasta que su padre murió de forma inesperada. Aunque Noor solo tenía trece años, cuidó de sus hermanos, su hermana y su madre desconsolada.

Cuando empezó la segunda guerra mundial en Europa, se convirtió en operadora de radio. Como hablaba francés, el gobierno británico la eligió para integrarla en un grupo especial de espías en Francia que enviaban mensajes secretos entre los agentes británicos y galos. Algunos de sus jefes no estaban seguros de cómo se apañaría en su trabajo porque tenía un carácter ingenuo, pero debajo de ese aspecto dulce había un espíritu valeroso.

Como espía, fingía ser una niñera llamada Jeanne-Marie. En realidad, era una de las agentes más avispas y hábiles de la **resistencia**. Cuando descubrían y arrestaban a otros miembros de su red, ella ocupaba su lugar, e incluso llegó a hacer el trabajo de seis operadores al mismo tiempo.

Con el tiempo, los nazis la capturaron y la asesinaron. Su última palabra fue *Liberté*: libertad. Después de su muerte, los británicos le concedieron la Cruz de San Jorge y los franceses le otorgaron la Cruz de Guerra, que son las mayores condecoraciones por valentía demostrada en actos no relacionados con el combate.

---

**1 DE ENERO DE 1914 – 13 DE SEPTIEMBRE DE 1944**  
**RUSIA → INGLATERRA Y FRANCIA**



ILUSTRACIÓN DE YEVHENIA HAIDAMAKA

“ EL CAMINO AL CORAZÓN ES ESPINOSO, PERO AL FINAL LLEVA  
A LA FELICIDAD.

**NOOR INAYAT KHAN**

# **OLGA KÓRBUT**

## **GIMNASTA**

**H**abía una vez una niña que pasó de ser una adolescente desconocida a convertirse en superestrella de la gimnasia, aparentemente de la noche a la mañana. Cuando Olga estaba en segundo de primaria, un entrenador visitó su clase y preguntó si alguien estaba interesado por la gimnasia. Como ese deporte le recordaba las acrobacias del circo, la chica se emocionó con la idea de aprenderlo.

Después de sus primeras lecciones, empezó a entrenarse formalmente, y en 1972 ¡obtuvo un sitio en el equipo olímpico soviético! Era una de las integrantes más jóvenes y de menor estatura, pero en los Juegos de Verano de Múnich sorprendió a todo el mundo.

En general, a las gimnastas se las conoce por su elegancia, pero Olga era diferente y cautivó a los jueces con habilidades técnicas y acrobacias que nunca habían visto; incluso un nuevo tipo de salto mortal hacia atrás recibió su nombre: el «salto Kórbut». Olga también demostraba sus emociones. Lloraba al equivocarse y sonreía cuando hacía las cosas bien, y su audacia y personalidad entusiasta la hicieron la favorita de los aficionados.

En sus primeros Juegos Olímpicos ganó cuatro medallas: tres de oro y una de plata, y chicas de todo el mundo se matricularon en clases de gimnasia y le escribieron cartas a su nueva heroína. Olga recibió tanto correo de sus fans (veinte mil cartas en un año) que su pueblo contrató a un cartero solo para ella. En 1988 fue la primera persona en entrar en el Salón Internacional de la Fama de la Gimnasia, y unos años después se mudó a Estados Unidos, donde ahora da clases a jóvenes atletas.

---

**NACIÓ EL 16 DE MAYO DE 1955  
BIELORRUSIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE JENNIFER POTTER

“

*NACÍ PARA SER GIMNASTA.*

**OLGA KÓRBUT**

# **PAULA NEWBY-FRASER**

## **TRIATLETA**

**H**abía una vez una niña que nadaba y corría muy bien. Aunque nació en Zimbabue, Paula y su familia se fueron a Sudáfrica cuando ella tenía cuatro años. Al cumplir veintidós se enteró de que habría un triatlón local, que es una competición en la que los participantes nadan, van en bicicleta y corren.

Paula practicaba dos de esos deportes, pero nunca había corrido en bicicleta, así que se compró una, entró en la carrera ¡y ganó la serie femenina! Poco después se convirtió en la primera campeona de triatlón de Sudáfrica, por lo que decidió entrenarse como profesional y mudarse a Estados Unidos.

El triatlón de más renombre es el Ironman World Championship (Campeonato Mundial Ironman), que tiene lugar en Kona, Hawái. Los competidores nadan 3,86 kilómetros, recorren 180 kilómetros en bicicleta y corren 42 kilómetros, uno a continuación del otro.

Paula entró en la competición en 1986 y fue la primera mujer en terminar en menos de diez horas, y en 1988 batió el récord femenino. Ganó cinco de los seis campeonatos siguientes y la gente la llamaba «la Reina de Kona», pero en 1995, y a menos de dos kilómetros de llegar a la meta, su cuerpo no pudo más. Terminó en cuarto lugar y se sintió triste y decepcionada, pero no quería abandonar el triatlón, así que decidió participar otra vez, pero ahora se entrenó de modo diferente a los demás atletas, además de que competiría solo para disfrutar. Así lo hizo ¡y ganó su octavo campeonato!

Ganó más Ironman que ningún otro triatleta y el récord que impuso en 1992 se mantuvo durante diecisiete años.

---

NACIÓ EL 2 DE JUNIO DE 1962

**ZIMBABUE → SUDÁFRICA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

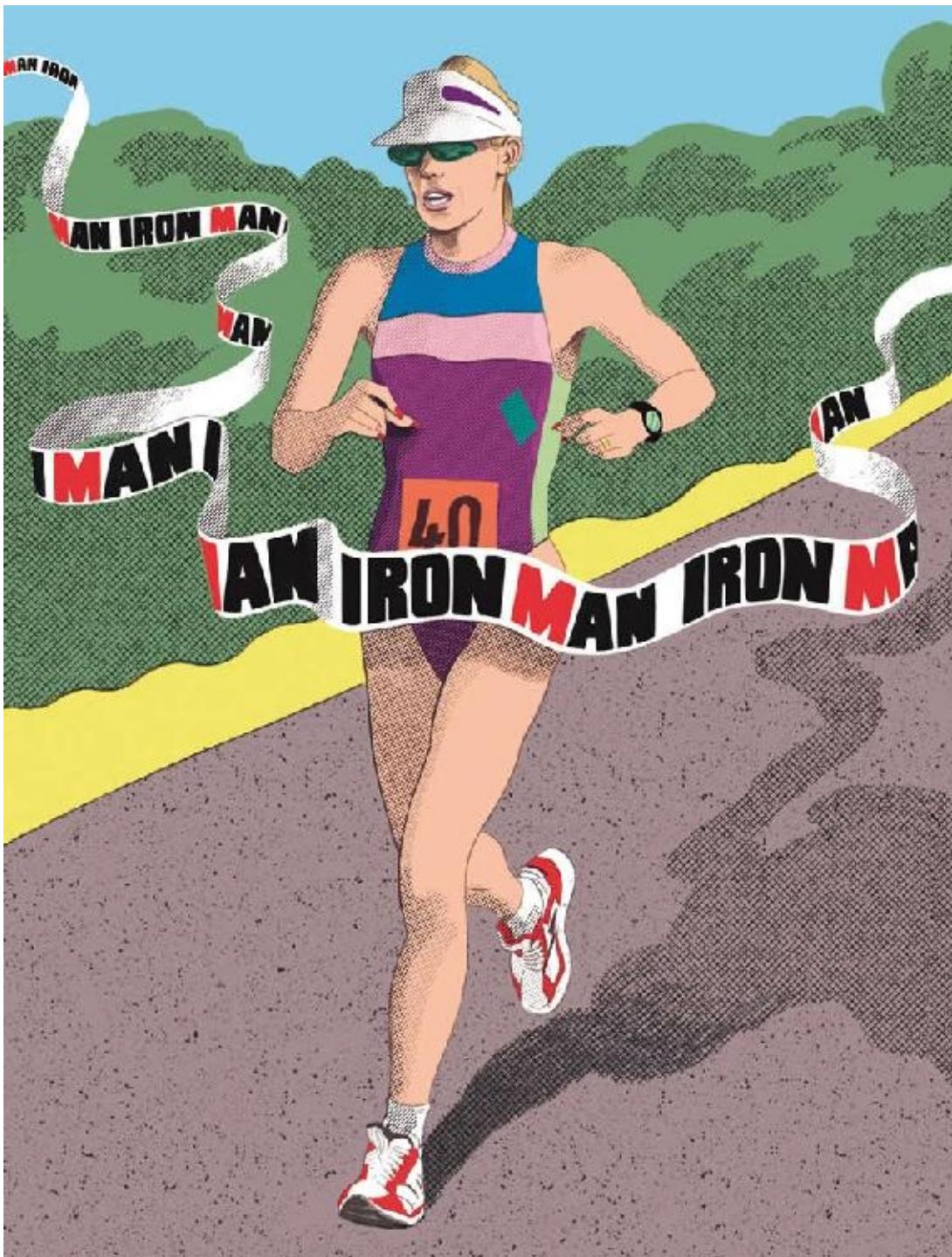


ILUSTRACIÓN DE JEANNE DETALLANTE

“ PARA MÍ, LA MAYOR LECCIÓN COMO ATLETA Y EN EL ENTRENAMIENTO ES NO SER CODICIOSO. DEBES SABER QUE TIENES QUE LEVANTARTE Y HACERLO DE NUEVO AL DÍA SIGUIENTE.

**PAULA NEWBY-FRASER**

## **PEARL TRAN Y THU GETKA**

### **ODONTÓLOGAS**

**T**hu tenía diecisiete años y Pearl casi doce cuando sus vidas cambiaron para siempre. La guerra entre su país, Vietnam del Sur, y el vecino Vietnam del Norte estaba a punto de acabar, por lo que muchas personas, incluyendo sus familias, huyeron antes de arriesgarse a sufrir la violencia del enfrentamiento.

Las dos familias se mudaron a Estados Unidos para rehacer su vida. La de Thu se estableció en Virginia, mientras que la de Pearl se asentó en Georgia.

Aunque no se conocían, sus profesiones en Estados Unidos siguieron caminos muy parecidos. Ambas eran buenas estudiantes que sobresalieron en ciencias y biología. Thu fue a la escuela de Odontología, en tanto que Pearl trató de estudiar Medicina, pero no pudo resistir aquel horario tan intenso y también cursó la carrera de Odontología. Incluso eligieron la misma especialidad como periodoncistas, que son odontólogos expertos en el cuidado de las encías.

Pearl decidió trabajar para la Marina de Estados Unidos y le asignaron una residencia en el Centro Médico Naval de Bethesda, Maryland. Poco después de su llegada, otra periodoncista se incorporó al centro para ser su mentora. ¡Se trataba de Thu! También ingresó en la Marina y, de hecho, fue la primera mujer vietnamita en ascender al rango de coronel.

Ambas se sorprendieron de lo similares que habían sido sus vidas. Abandonar su hogar en Vietnam y convertirse en refugiadas fue una experiencia tremenda, pero Pearl y Thu construyeron nuevas vidas y siguieron usando su talento para servir al país que adoptaron como propio.

---

**PEARL TRAN: CIRCA 1963 • THU GETKA: CIRCA 1958**  
**VIETNAM → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE VALENCIA SPATES

“ EN SAIGÓN, CUANDO ERA NIÑA, NO ENTENDÍ MUCHAS COSAS  
QUE ESTABAN PASANDO ANTES DE MI SALIDA DE VIETNAM.

**PEARL TRAN**

## **PNINA TAMANO-SHATA**

### **ABOGADA Y LEGISLADORA**

**H**abía una vez una niña judía llamada Pnina que nació en Etiopía. Sin embargo, como el gobierno de ese país no permitía que familias como la suya practicaran su religión y además había una guerra civil así como una severa hambruna, ella y los suyos huyeron a un campo de **refugiados** en Sudán antes de migrar a Israel.

Aunque Pnina vivió en Israel desde los tres años, los niños en la escuela se metían con ella. Sus padres encontraron empleo como encargados de la limpieza y trabajaron mucho para mantener a sus hijos, pero, como no hablaban hebreo, Pnina tenía que hablar en su nombre en la escuela, con los médicos y en la oficina de trabajo social, así que entendía lo difícil que era la vida para las personas que no podían expresarse por sí mismas en un país distinto del suyo.

Cuando llegó a la universidad, encabezó protestas contra el **racismo** y manifestó sus opiniones con firmeza y claridad. Después de graduarse, entró a trabajar como periodista para la televisión y, cuando sus jefes le ordenaron cubrir una protesta de israelíes etíopes, se dio cuenta de que no podía quedarse al margen. ¡Dejó el micrófono y se unió a los **manifestantes**!

Decidió hacerse abogada para luchar contra la **discriminación**, y en 2013 entró en el Knesset, que es el parlamento de Israel, con lo que se convirtió en la primera mujer de origen etíope en representar a su comunidad. «Mis experiencias como etíope en Israel me prepararon para ayudar a otros —dijo—. Siento que tengo una responsabilidad con la sociedad israelí para mejorar la situación».

---

NACIÓ EL 1 DE NOVIEMBRE DE 1981  
**ETIOPÍA → ISRAEL**



ILUSTRACIÓN DE OLIVIA FIELDS

“ TENEMOS QUE ALZAR LA VOZ Y ESFORZARNOS MUCHO, PERO  
NUNCA PODEMOS OLVIDAR DE DÓNDE VINIMOS.  
**PNINA TAMANO-SHATA**

## **RAPELANG RABANA**

### **CIENTÍFICA INFORMÁTICA Y EMPRESARIA**

**H**abía una vez una niña que anhelaba recibir educación más que ninguna otra cosa, pero cuando era adolescente le preocupaba no poder aprobar sus exámenes finales para la universidad.

La familia de Rapelang se mudó de Botsuana a la vecina Sudáfrica y sus padres trabajaron mucho para enviarla a un internado, pero era muy caro. Si no pagaban, no podría seguir estudiando. Ante esa dificultad, obtuvo una beca para su último año y pasó sus exámenes con excelentes calificaciones.

Luego fue a la Universidad de Ciudad del Cabo y estudió Informática. Le encantaba la manera en que la programación le permitía crear nuevas cosas a partir de su imaginación, y al graduarse decidió que no quería ser contratada por una gran empresa que siempre le dijera lo que tenía que hacer. Quería seguir su propio camino.

Antes de que existiera la mayoría de teléfonos inteligentes, ella y un amigo crearon Yeigo, una compañía que permite que la gente hable por internet en lugar de usar las costosas llamadas telefónicas. Tuvieron mucho éxito y eso hizo posible una comunicación personal más accesible.

Para su siguiente proyecto, emprendió un negocio *on line* llamado Rekindle Learning, para ayudar a gente de todas las edades a obtener mejores resultados en la escuela y el trabajo, sin importar su lugar de residencia.

Es una de las jóvenes empresarias más interesantes de la actualidad. «Las oportunidades de ser quien quieras nunca han sido más accesibles para aquellos que persiguen sus sueños», dijo.

---

NACIÓ EL 5 DE NOVIEMBRE DE 1983  
**BOTSUANA → SUDÁFRICA Y ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE MICHELLE D'URBANO

“ EL VERDADERO ÉXITO SE OBTIENE AL TENER UN ESPACIO  
AUTÉNTICO Y SER FIEL A TUS METAS Y ASPIRACIONES.  
**RAPELANG RABANA**

## **REYNA DUONG**

### **CHEF**

**H**abía una vez una niña que creía que se debe tratar con respeto a todo el mundo, sin importar sus capacidades. Antes de que Reyna cumpliera tres años, ella y su familia dejaron Vietnam y en calidad de refugiados se fueron a Estados Unidos, donde nació su hermanito Sang.

Sang nació con síndrome de Down y Reyna dedicó sus mayores esfuerzos a cuidarlo. Su infancia no fue fácil, pero los momentos más felices de su vida tenían lugar mientras ayudaba a su madre en la cocina. Su madre incluso hacía caldos que le llevaban dos días enteros de preparación.

Cuando sus padres murieron, Reyna se convirtió en tutora de su hermano, y para intentar sentirse menos tristes, cocinaba los platos familiares que les recordaban a su madre. La experiencia que adquirió la llevó a abrir una tienda de sándwiches en honor a su madre.

Su menú estaba compuesto de deliciosos bocadillos llamados *banh mi*, pero hacer buena comida también para los demás no era su único propósito. También quería tener un negocio en el que ella y Sang pudieran trabajar juntos. Deseaba mostrar a su comunidad que las personas con síndrome de Down merecen la oportunidad de trabajar igual que todos los demás.

Actualmente, Sang y muchas otras personas con discapacidades diferentes trabajan en el restaurante de Reyna, y una vez al año, el Día Mundial del Síndrome de Down, el restaurante da una gran fiesta que, para ella, es un agasajo al hermano al que tanto quiere y la esperanza de crear un mundo más hospitalario.

---

NACIÓ EL 30 DE MAYO DE 1977  
VIETNAM → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE STEPHANIE SINGLETON

“*CREAR VÍNCULOS MIENTRAS SE COMPARTEN LOS ALIMENTOS  
ES UN LENGUAJE UNIVERSAL.*

**REYNA DUONG**

## **RIHANNA**

### **EMPRESARIA Y CANTANTE**

**H**abía una vez una niña que quería que su música se oyera por todo el mundo. Cuando era adolescente, Rihanna hizo una prueba para una discográfica y los productores quedaron tan impresionados que la invitaron a mudarse a Estados Unidos. Aunque se sentía muy unida a Barbados y a su familia, no tenía miedo de dejarlos. «Quería hacer lo que fuera necesario, aunque significara irme a Estados Unidos».

Poco después de su llegada, la discográfica le ofreció un contrato y saltó a la fama. La radio ponía sus canciones y los fans hacían cola para verla en el escenario. Sin embargo, tardó en encontrar cómo expresarse. Rihanna cuenta que la **cultura** barbadense considera que guardar silencio es muestra de educación, pero que su naturaleza callada parecía irrespetuosa en Estados Unidos. «Tienes la mejor intención y sin embargo puedes dar una impresión diferente en otra cultura».

Esta cantante tiene la reputación de ser una artista y empresaria fiel a sus convicciones. Ha ganado nueve premios Grammy y es una de las estrellas musicales más exitosas de todos los tiempos. Su éxito musical también le ha abierto otras puertas que nunca imaginó. En 2017 lanzó Fenty Beauty, una marca de cosméticos enfocada a la inclusión racial. Ella y su equipo pasaron dos años desarrollando maquillajes para una enorme variedad de tonos de piel y ahora tienen más de cuarenta matices distintos. El énfasis de su empresa en la diversidad inspiró a otras marcas de cosméticos a imitarla. En 2019 creó su propia línea de ropa de lujo, y ha dicho: «Lo que me mantiene viva y llena de pasión es ser creativa».

---

**NACIÓ EL 20 DE FEBRERO DE 1988  
BARBADOS → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

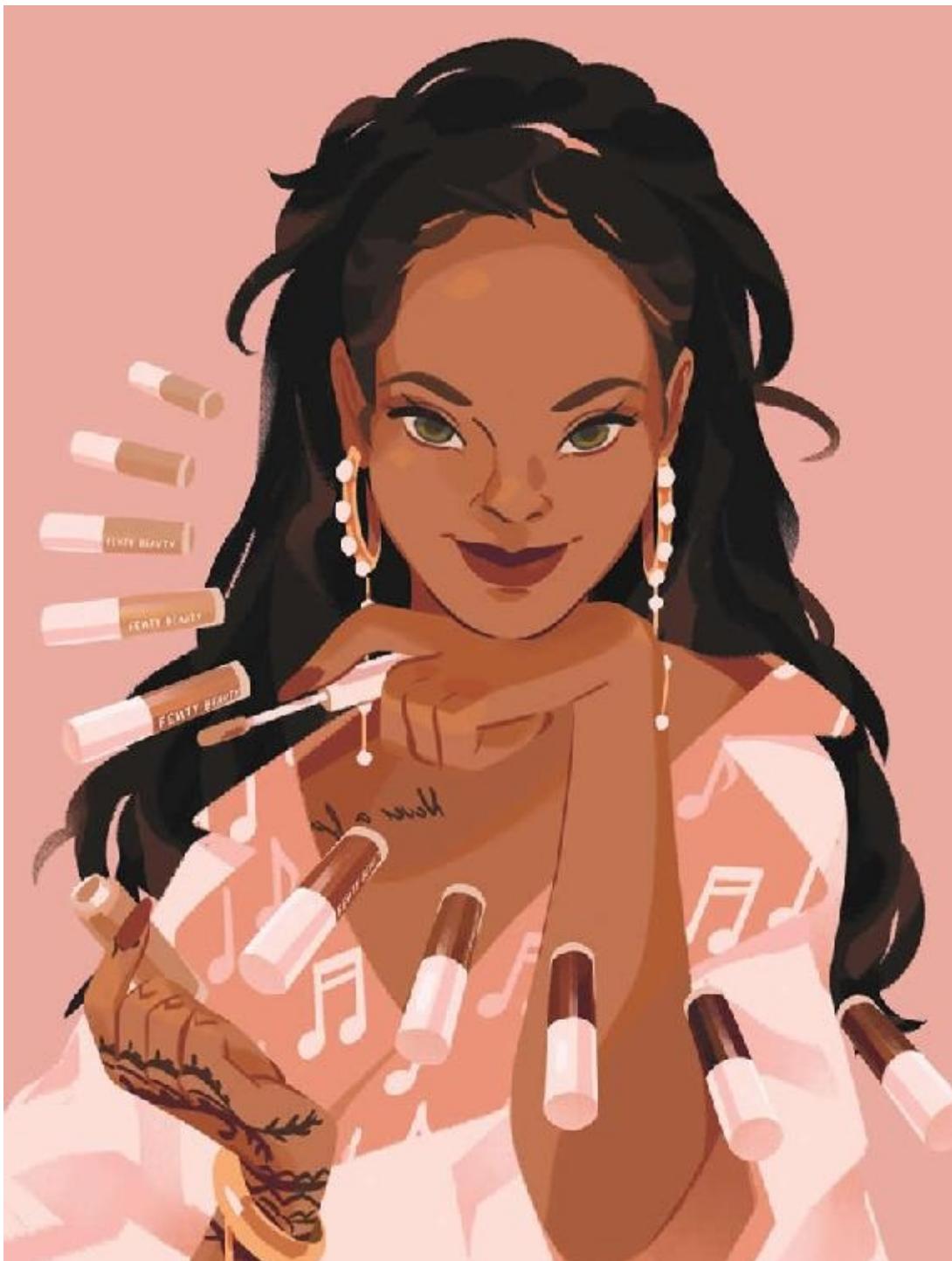


ILUSTRACIÓN DE JESTENIA SOUTHERLAND

“ LA MÚSICA ME HA LLEVADO A ESTAS FORMAS DE EXPRESIÓN  
Y A LAS COSAS QUE AMO GENUINAMENTE.

**RIHANNA**

## **ROJA MAYA LIMBU Y SUJANA RANA**

### **ORGANIZADORAS SINDICALES**

**R**oja tenía alrededor de diecinueve años cuando dejó Nepal y se fue a Líbano. Era maestra, pero quería tener una vida mejor y estaba dispuesta a esforzarse mucho para lograrlo. Finalmente consiguió empleo ayudando a una anciana en su casa, y durante más de cuatro años trabajó todos los días sin descansar ni uno solo.

Después de vivir varios años en Líbano, Roja conoció a Sujana, que también venía de Nepal y había trabajado intensamente como empleada doméstica y sin tener muchos derechos. Ambas se habían sentido aisladas y temerosas en su labor, y al estar juntas se dieron cuenta de que ya no estaban solas.

En Líbano había más de doscientas cincuenta mil inmigrantes que trabajaban como empleadas domésticas, niñeras y cuidadoras, y algunas sufrían abusos de sus patrones, quienes en ocasiones les robaban su dinero o las privaban de su tiempo libre y las mantenían encerradas.

Sujana y Roja querían cambiar la situación de las mujeres como ellas, así que decidieron formar un sindicato.

En Líbano había leyes que protegían a los trabajadores, pero no se aplicaban a los migrantes, y el gobierno no aprobó el sindicato. En 2016, tanto Sujana como Roja fueron arrestadas y obligadas a regresar a Nepal, pero la obra que empezaron continúa. En la actualidad, la gente en Líbano sigue luchando por un trato justo para las trabajadoras domésticas.

---

**ROJA: 6 DE AGOSTO DE 1985 • SUJANA: 9 DE SEPTIEMBRE DE 1971  
NEPAL → LÍBANO**



ILUSTRACIÓN DE ALINE ZALKO

“ DICEN QUE MI DELITO FUE AYUDAR A CHICAS QUE SON VÍCTIMAS. YO CREO QUE ES BUENO AYUDAR A LOS NECESITADOS, Y ESO ES LO QUE HICE. SI ES UN DELITO, NO PUEDE HABER NADA MEJOR QUE ESO.

**SUJANA RANA**

## ROSALIE ABELLA

### JUEZA

**H**abía una vez una niña llamada Rosalie que sabía lo importantes que eran las leyes para tratar a todo el mundo del mismo modo. Sus padres eran judíos polacos que sobrevivieron a la segunda guerra mundial, y ella nació en Alemania, en un campamento de **personas desplazadas**.

Su familia se mudó a Canadá cuando Rosalie era niña, y aunque su padre había sido abogado en Alemania, no le permitieron ejercer su profesión en Canadá porque no era **ciudadano** de ese país.

Apenas cuatro años después de que Rosalie obtuviera el título de abogada, le ofrecieron ejercer como jueza en el tribunal de derecho familiar en Canadá. Fue la primera judía en alcanzar ese puesto y una de las más jóvenes de la historia de ese país. También fue la primera mujer en Canadá en hacerse jueza ¡mientras estaba embarazada!

Todos los días veía a personas que luchaban en un sistema que las trataba injustamente por su género, discapacidad o color de piel, de modo que siempre dedicó su mejor esfuerzo a escuchar con mente abierta y ser justa en sus decisiones.

«Aprendí a ver el derecho desde la experiencia de la gente que se presentaba ante mí... —dijo posteriormente—. Ver la ley y la justicia desde su perspectiva me enseñó a ser jueza».

Hacia 1984 se le encomendó un trabajo muy importante: averiguar cómo hacer que los puestos de trabajo canadienses fueran más justos y equitativos con todos los trabajadores. Su informe se usó también en otros países para lograr el mismo propósito.

En 2004 se convirtió en la primera judía en ejercer como jueza de la Suprema Corte de Canadá.

---

NACIÓ EL 1 DE JULIO DE 1946

## ALEMANIA → CANADÁ



ILUSTRACIÓN DE SASHA KOLESNIK

“ CUANDO ERES INMIGRANTE, NUNCA PIENSAS EN DERECHOS.  
PIENSAS EN OPORTUNIDADES Y TE ESFUERZAS AL MÁXIMO.  
**ROSALIE ABELLA**

## **ROSE FORTUNE**

### **EMPRESARIA Y OFICIAL DE POLICÍA**

**H**ubo un tiempo en que la zona costera del pueblo de Annapolis Royal en Canadá era un sitio muy agitado. Había cajas y paquetes por todas partes, y los viajeros, marinos y pescadores trajinaban toda la noche. En general, la gente observaba aquello y pensaba que era un caos, pero Rose vio una oportunidad.

Cuando nació, sus padres eran esclavos, pero estaban decididos a que su hija fuera libre. Durante la guerra de Independencia de Estados Unidos, los británicos le prometieron al padre de Rose que lo liberarían a él y a su familia si luchaba de su parte y ganaban, pero cuando los rebeldes triunfaron, ellos y otras muchas familias negras que apoyaron al bando vencido tuvieron que irse a Canadá.

Con el tiempo, Rose buscó la forma de ganarse la vida en el puerto. Con una carretilla, empezó a subir y bajar equipaje y enseres de los barcos; así empezó un negocio en el que su familia seguiría trabajando durante más de cien años. Rose incluso iba directamente a la posada donde sus clientes se alojaban y se aseguraba de que no perdieran su barco. En una época sin despertadores o teléfonos, ¡eso era muy útil!

Conocía a todo el mundo en los muelles y se cercioraba de que la gente obedeciera sus reglas. Con unas botas pesadas y un abrigo masculino sobre su vestido y delantal, patrullaba a pie el puerto y ahuyentaba a los alborotadores.

Ahora se la reconoce como la primera oficial de policía de Canadá.

---

**13 DE MARZO DE 1774 – 20 DE FEBRERO DE 1864  
ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA → CANADÁ**



ILUSTRACIÓN DE SABRENA KHADIJA

## **ROSELI OCAMPO-FRIEDMANN**

**MICROBIÓLOGA**

**H**abía una vez una niña filipina cautivada por las plantas que vivían en sitios raros: el musgo que crece al lado de los edificios, las flores que brotan en los balcones, las hierbas que salen de las grietas en las aceras. Esa niña se llamaba Roseli y asistió a la Universidad de Filipinas, donde obtuvo un título en Botánica, que es el estudio de las plantas.

Fue a Israel para estudiar un posgrado en la Universidad Hebreo y allí conoció a Imre Friedmann, un científico que había descubierto pequeñas algas azules verdosas que crecen en las piedras. Viven principalmente en los desiertos y en zonas difíciles de alcanzar, por lo que es muy complicado estudiarlas, pero Roseli las cultivó en el laboratorio y la gente empezó a bromear acerca de sus habilidades ¡como jardinera!

Roseli e Imre se casaron y se fueron a Estados Unidos. Viajaron por el mundo para buscar formas de vida que se desarrollaran en lugares muy fríos, calientes o secos, o poco comunes para otras plantas. Descubrieron microorganismos vivos pequeñísimos en las rocas de los helados desiertos de la Antártida y congelados en el suelo siberiano. Con su peculiar talento, Roseli tomó diminutas muestras de esos microbios y los cultivó en el laboratorio para que los científicos pudieran estudiarlos.

Después de que la NASA posara la sonda *Viking* en Marte en 1976, los científicos estudiaron las contribuciones de Roseli para aprender más sobre los tipos de vida que podrían existir en un planeta con una atmósfera implacable.

---

**23 DE NOVIEMBRE DE 1937 – 4 DE SEPTIEMBRE DE 2005  
FILIPINAS → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE SALLY CAULWELL

“ LOS VALLES SECOS SE CONSIDERAN COMO EL ANÁLOGO TERRESTRE MÁS CERCANO AL SUELO MARCIANO O A OTROS AMBIENTES PLANETARIOS EXTRATERRESTRES.

**ROSELI OCAMPO-FRIEDMANN**

# SAMANTHA POWER

## DIPLOMÁTICA

**S**amantha tenía nueve años y estaba nerviosa cuando se sentó en el pupitre de su nueva escuela en Estados Unidos. Miró su ropa y se sintió fuera de lugar con el suéter verde y la falda escocesa del uniforme de su escuela católica de Irlanda, así que se esforzó por encajar, practicando incluso un acento estadounidense y aprendiendo sobre béisbol.

Le daba miedo cómo la tratarían si pensaban que era diferente, pero mientras más tiempo vivía en su nuevo país, más se adaptaba. También vio algo que la encantó: en esa nación había todo tipo de gente que vivía en paz.

Cuando tenía veintidós años decidió ser periodista. Había una terrible guerra en Bosnia, un país del sudeste europeo, y fue allí para escribir sobre el sufrimiento de la gente. Se sintió muy enfadada de que muchos países, incluido Estados Unidos, no hicieran más por detener la guerra y ayudar a la población, así que escribió un libro sobre cómo reacciona el mundo cuando las personas se matan entre sí por su religión u origen étnico. Ese libro le hizo ganar un Premio Pulitzer.

Años después, cuando Barack Obama llegó a la presidencia, recordó el libro de Samantha y le pidió ser **embajadora** de Estados Unidos en la Organización de Naciones Unidas para ayudar a decidir cómo debería reaccionar el país ante situaciones así en el extranjero. Las decisiones eran difíciles, pero Samantha siempre trató de abogar por aquello que consideraba que haría del mundo un lugar mejor.

Hoy es profesora en la Universidad de Harvard, donde enseña lo que aprendió como escritora y **diplomática**.

---

NACIÓ EL 21 DE SEPTIEMBRE DE 1970  
IRLANDA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE SARAH LOULENDO

“ LA MANERA EN QUE OCURREN LOS GRANDES CAMBIOS ES CUANDO LA GENTE HACE LO QUE ESTÁ EN SUS MANOS PARA MEDIAR. LOS PEQUEÑOS ACTOS DE AMABILIDAD, DECENCIA Y VALOR SE ACUMULAN CON EL TIEMPO.

**SAMANTHA POWER**

## **SANDRA CAUFFMAN**

### **INGENIERA ELECTRICISTA**

**H**abía una vez una niña que soñaba con trabajar para la NASA. Una noche de verano en Costa Rica, Sandra vio el primer alunizaje en el televisor de los vecinos. La sala estaba atestada, pero cuando la bota de Neil Armstrong tocó la superficie lunar, nadie dijo una palabra. Estaban demasiado asombrados. Sandra recuerda: «Esa noche fui a casa y miré la luna tan lejana y supe que quería ser parte de esa aventura».

De inmediato le contó su sueño a su madre. Su familia era pobre y su madre mantenía sola a sus hijos, trabajando mucho en empleos duros y mal remunerados, pero vio cómo se iluminaban los ojos de su hija y la alentó a esforzarse.

Y desde luego que la niña se esforzó. Obtuvo excelentes calificaciones en la escuela y se matriculó en una universidad de Costa Rica. Quería estudiar Ingeniería Eléctrica, pero un maestro le dijo que eso no era «femenino», así que eligió Ingeniería Industrial. A mitad de la carrera se mudó a Estados Unidos, donde pudo estudiar Ingeniería Eléctrica (y Física) como siempre quiso, y obtuvo su título.

Unos años después logró su sueño de la infancia: la NASA la contrató como ingeniera para trabajar en el diseño de satélites y exploración espacial, ¡incluyendo las misiones a Marte! «Acabo de lanzar un satélite a Marte —dijo Sandra en 2015—. Es increíble que una pequeña parte de mí y una pequeña parte de Costa Rica hayan viajado a Marte y ahora orbiten el planeta rojo».

---

**NACIÓ EL 10 DE MAYO DE 1962  
COSTA RICA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE MAÏTÉ FRANCHI

“ CUANDO TENÍA SIETE AÑOS QUERÍA IR A LA LUNA. Y MIRA  
DÓNDE ESTOY AHORA. ATERRICÉ ENTRE LAS ESTRELLAS.  
**SANDRA CAUFFMAN**

## **SARA MAZROUEI**

### **GEÓLOGA PLANETARIA**

**H**abía una vez una niña iraní que quería trazar su propio camino, como lo hace un cometa en el cielo nocturno. Cuando Sara era pequeña, la asombraba el espacio exterior y leía sobre niñas valientes que no temían ser diferentes. Fue un buen entrenamiento para lo que llegaría a pasar.

Cuando tenía trece años, se mudó con su familia a Canadá para que ella y sus hermanas estudiaran y decidieran lo que querían ser en el futuro. Las cosas eran distintas en Canadá, pero no todas las puertas se les abrieron como esperaban.

Sara soñaba con ser científica de la NASA, y mientras estudiaba su posgrado, la eligieron para hacer un periodo de aprendizaje allí, pero unas semanas después de llegar recibió noticias inesperadas: no tenía autorización para estar en la NASA porque había nacido en Irán. Estaba frustrada porque desde el principio fue sincera al revelar sus orígenes.

Sin embargo, su espíritu aventurero y su amor por las matemáticas y la ciencia la llevaron a terminar su posgrado, obtener el doctorado y hacerse científica planetaria. Luego se dedicó a enseñar a otros acerca del espacio y a estudiar otras cosas, como la historia de los asteroides y los mejores sitios de alunizaje para las futuras misiones a la Luna. También habló a favor de la igualdad. Creía que todos debían tener la libertad de estudiar carreras de ciencias, matemáticas y tecnología, sin importar su género o lugar de origen, y comentó: «Me pregunto cuánto más podría haber logrado si no hubiera tenido que pasar media vida defendiendo el hecho de venir de donde vengo».

---

**NACIÓ EL 3 DE NOVIEMBRE DE 1987  
IRÁN → CANADÁ**



ILUSTRACIÓN DE EVA RUST

“*¿POR QUÉ IMPORTA DÓNDE NACISTE CUANDO TRATAS DE ESTUDIAR COSAS QUE ESTÁN FUERA DE ESTE MUNDO?*

**SARA MAZROUEI**

## SARA MCLAGAN

### EDITORAS DE PRENSA

**S**ara apenas comenzaba a caminar cuando su familia se mudó de Irlanda del Norte a Canadá, país al que el gobierno británico había enviado a su padre para trabajar como ingeniero.

Ella empezó a trabajar como telegrafista cuando tenía cerca de trece años, y al poco tiempo Western Union la dejó a cargo de todos los mensajes transmitidos entre su estación en Marsqui, Columbia Británica, y Estados Unidos. Se le formaron gruesos callos en las puntas de los dedos de telegrafiar los mensajes en clave Morse, pero a Sara no le importaba porque le gustaba formar parte de un sistema que llevaba información a la gente, y era muy buena en eso. Con el tiempo llegó a ser gerente de oficina, un empleo que pocas mujeres tenían.

Cuando se casó, su marido John quería publicar un nuevo periódico: el *Vancouver Daily World*, y supo que Sara era la persona perfecta para ayudarlo.

Por desgracia, cerca de 1901, John cayó enfermo y murió. Sara no quería que el periódico desapareciera, así que decidió dirigirlo ella misma. Era administradora del personal, escribía artículos y leía de cabo a rabo las páginas para corregir los errores antes de que se imprimieran. También se aseguraba de que el diario incluyera notas sobre temas útiles para las mujeres que trabajaban arduamente para cuidar de sus hogares y familias, y supervisó artículos sobre temas como salud, cuidado infantil y nutrición. Al asumir ese papel, se convirtió en la primera mujer editora de un diario importante en Canadá.

---

**CIRCA 1856 – 20 DE MARZO DE 1924**  
**IRLANDA DEL NORTE → CANADÁ**



ILUSTRACIÓN DE BARBARA DZIADOSZ

## **SAU LAN WU**

### **FÍSICA**

**H**abía una vez una niña que dormía en una tienda donde vendían arroz. Sau Lan, junto con su madre y hermano, residía en un barrio pobre de Hong Kong, en un apartamento en el que no había suficiente espacio para que todos se acostaran al mismo tiempo.

Al crecer, la niña soñaba con ser pintora, pero un día leyó un libro sobre la gran física y química Marie Curie y cambió de opinión. Decidió que sería científica y buscaría otro tipo de belleza en su trabajo.

Cuando llegó el momento de ir a la universidad, Sau Lan sabía que su familia no podría pagarla, pero por fortuna recibió una carta de la Universidad Vassar, en Nueva York, que le ofreció una beca completa para estudiar allí.

Después de Vassar, obtuvo un doctorado en Física en la Universidad de Harvard. Estaba fascinada con las diminutas partículas que forman los átomos, que a su vez constituyen todo lo que existe en el universo. Como dichas partículas son tan pequeñas, también resulta muy difícil estudiarlas.

En 1974, su equipo de investigación descubrió una partícula llamada J/psi, que sirvió para que los científicos entendieran cómo funciona la materia; poco después, Sau Lan ayudó a descubrir el gluon, una partícula que mantiene unidas las partes de un átomo. Más tarde se centró en uno de los retos más importantes de la física: el descubrimiento del bosón de Higgs, una partícula tan difícil de encontrar que muchos científicos ni siquiera estaban seguros de que existiera. En 2012, el equipo de Sau Lan encontró evidencia de que el bosón de Higgs era real, y para ella eso fue algo maravilloso.

---

**CIRCA 1941**  
**HONG KONG → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ADRIANA BELLET

“*TRATA DE INNOVAR. NADA SERÁ FÁCIL, PERO VALE LA PENA DESCUBRIR ALGO NUEVO.*

**SAU LAN WU**

## **SURYA BONALY**

### **PATINADORA ARTÍSTICA**

**U**na vez, una patinadora se deslizó sobre el hielo con un hermoso y destellante vestido en una presentación que nadie podría olvidar jamás. Eran los Juegos Olímpicos de 1998 en Nagano, Japón, y nunca se había visto una competidora como Surya. Hacía figuras sobre la pista casi imposibles para los demás: piruetas, saltos gigantescos e incluso saltos invertidos. Ganó nueve veces los campeonatos nacionales en Francia, cinco campeonatos europeos (uno incluso con un dedo del pie roto) y tres medallas de plata en competiciones mundiales. Cuando Surya patinaba, se sentía como si hiciera arte sobre el hielo.

Su giro más famoso —el salto invertido— estaba prohibido y los patinadores no tenían permitido hacer saltos en competición, pero Nagano sería su última participación olímpica y no esperaba ganar, así que no le importó lo que dijeran los jueces. Quería hacer algo espectacular y audaz.

Cuando la intensidad de la música aumentó, ella hizo su salto invertido ¡y aterrizó sobre un pie! Ningún patinador en la historia lo había hecho antes ni lo ha vuelto a hacer después. La multitud enloqueció y lanzó flores a la pista. Al acabar la música, Surya dio la espalda a los jueces, sin mirar sus puntuaciones, e hizo una reverencia hacia el público.

Después de los Juegos Olímpicos, se hizo patinadora profesional y entrenadora, y finalmente se fue a Estados Unidos. Algunas estimaciones dicen que ha hecho quinientos saltos invertidos en espectáculos por todo el mundo. Es su pirueta distintiva y es imparable.

---

**NACIÓ EL 15 DE DICIEMBRE DE 1973  
FRANCIA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE JULIETTE LÉVEILLÉ

“HE HECHO LO MÁXIMO, PERO SIEMPRE PUEDO SER MEJOR.  
**SURYA BONALY**

## **SUSAN FRANCIA**

### **REMERA**

**H**abía una vez una niña húngara que creció tan alta y fuerte que todos pensaron que sería una atleta excelente. En su instituto en Estados Unidos, sus entrenadores, desde el de baloncesto hasta el de hockey sobre hierba, querían que la chica de 1,88 metros de estatura entrara en sus equipos, pero sus capacidades atléticas eran más bien regulares. En baloncesto pasaba la mayor parte del tiempo en el banquillo. «Era muy buena para animar a mis compañeras», dijo. De hecho, el único premio deportivo que ganó en su último año fue el de la Atleta Más Entusiasta. Después de su experiencia escolar, nadie pudo haber imaginado que llegaría a ser medallista olímpica.

En su primer año universitario entró en el equipo de remo. Echaba de menos los deportes y ese equipo era el único que permitía que cualquiera hiciera una prueba, y aunque nunca había tenido un remo en las manos, cuando ella y sus compañeras avanzaron sobre el agua sintió que era algo para lo que había nacido. En los siguientes años se volvió una remera fuerte y decidida. «Por primera vez no solo tenía el “potencial”. De hecho, ¡destacaba!».

Algunos de sus entrenadores le sugirieron entrar en el equipo olímpico, y después de graduarse de la universidad eso fue justo lo que hizo. No solo la aceptaron para los Juegos Olímpicos de Pekín en 2008, sino que, junto con sus compañeras, ¡también ganó la medalla de oro! Cuatro años más tarde obtuvo de nuevo el oro en las Olimpiadas de Londres. Después ha usado su experiencia olímpica para motivar a otros en ese deporte.

---

**NACIÓ EL 8 DE NOVIEMBRE DE 1982  
HUNGRÍA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE KATHRIN HONESTA

“*FUE ASOMBROSO ENCONTRAR ALGO EN LO QUE FINALMENTE PUDE DESARROLLAR TODO MI POTENCIAL.*

**SUSAN FRANCIA**

# **SUSAN POLGAR**

## **AJEDRECISTA**

**S**usan caminaba con su padre por las calles de Budapest hacia el club local de ajedrez. Cuando entró, los hombres que había en el salón se sorprendieron de ver a una niña, pero uno aceptó jugar una partida con ella. Después, su asombro fue en aumento ¡cuando la niña ganó!

Apenas tenía cuatro años, pero ya se entrenaba para ser campeona. László, su padre, era un psicólogo que estudiaba a los prodigios infantiles y creía que cualquier niño podía ser un «genio» en un tema en el que pusiera toda su atención. En lugar de mandar a Susan y a sus hermanas a la escuela, las enseñó en casa y las adiestró para volverse jugadoras expertas. ¡Las niñas estudiaban ajedrez seis horas diarias!

En la década de 1970, los mejores jugadores eran hombres, y algunos creían que eso demostraba que el cerebro femenino no era capaz de entender el juego. Sin embargo, Susan y sus hermanas demostraron lo contrario al ganar partidas tanto contra mujeres como contra hombres. A los quince años, Susan ya era la mejor jugadora del mundo, y en 1986 se convirtió en la primera mujer en clasificarse para el Campeonato Mundial de Ajedrez para hombres. Ese año no la dejaron jugar, pero después cambiaron las reglas para aceptar a mujeres en la competición.

Fue campeona mundial cuatro veces y ganó diez medallas en la Olimpiada de Ajedrez. También fue la primera mujer en obtener el título de Gran Maestro, el mayor honor que se puede conseguir en ajedrez, al igual que otros hombres. Después de mudarse a Estados Unidos en 1994, fundó su propio centro de entrenamiento de ajedrez para enseñar a la siguiente generación de jugadoras.

---

**NACIÓ EL 19 DE ABRIL DE 1969  
HUNGRÍA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ELENIA BERETTA

“ MI SUEÑO FUE REVOLUCIONAR EL AJEDREZ PARA LOS JÓVENES, EN ESPECIAL PARA LAS NIÑAS.

**SUSAN POLGAR**

## TEREZA LEE

### ACTIVISTA

**H**abía una vez una niña cuyo sueño de tener una vida mejor despertó la esperanza en otros. Tereza nació en Brasil en el seno de una familia coreana, pero se fue a Estados Unidos cuando tenía cerca de dos años. Cuando todavía era pequeña, su padre le contó un secreto: eran migrantes **indocumentados** y no **ciudadanos** legales.

Eso le asustaba porque Chicago era el único hogar que había conocido, y si el gobierno estadounidense descubría el secreto, los enviarían de regreso a Brasil o a Corea del Sur. La chica pasaba sola muchas horas practicando en el piano. La música le daba esperanza, y al llegar al instituto interpretó un concierto para piano de Tchaikovski con la Orquesta Sinfónica de Chicago.

Cuando una maestra la instó a matricularse en la universidad, ella le contó su secreto. Se dirigieron al senador Dick Durbin, quien escribió una propuesta de ley solo para que a Tereza se le permitiera ir a la universidad. Poco después, otros estudiantes indocumentados se enteraron y también pidieron ayuda. El senador Durbin redactó una nueva propuesta llamada la Dream Act, que instrumentaría una norma para que aquellos que llegaron a Estados Unidos siendo niños pudieran obtener la ciudadanía.

La propuesta estaba a punto de convertirse en ley cuando tuvieron lugar los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001 y la pararon en seco. Hoy, miles de personas siguen esforzándose para que se apruebe esa iniciativa. Lo que comenzó como el sueño de una joven se transformó en un movimiento que ayudó a que otros pudieran expresar su opinión.

---

NACIÓ EL 12 DE ENERO DE 1983  
BRASIL → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE SOPHIE CUNNINGHAM

“ SIGUE ADELANTE, SIGUE HACIENDO ESTO, SIGUE LUCHANDO, PORQUE ESO TE VUELVE MÁS FUERTE. ES LA ÚNICA MANERA DE HACER QUE LA GENTE SEPA QUIÉNES SOMOS.

TEREZA LEE

## TIMNIT GEBRU

### CIENTÍFICA INFORMÁTICA

**H**abía una vez una niña que vivía en un hogar lleno de gente a la que le gustaban los números y la ciencia. En su casa en Etiopía, si te encontrabas con un problema, encontrabas cómo solucionarlo.

Cuando Timnit era adolescente estalló una guerra entre Etiopía y Eritrea, y las personas de origen eritreo, como ella y su familia, tuvieron que huir. Salieron del país y encontraron **asilo** en Estados Unidos.

Cuando ella empezó el instituto en Massachusetts, trató de apuntarse a las clases más difíciles de Matemáticas y Ciencia, pero algo que la confundió fue que un maestro trató de disuadirla. Ese profesor no pensaba que una estudiante proveniente de África pudiera estudiar materias de alto nivel. Timnit no podía creer lo ridículo que era eso, así que se graduó lo más pronto que pudo y se matriculó en la Universidad de Stanford. Para cuando salió de la universidad, ¡tenía un doctorado en Ingeniería Eléctrica!

Durante sus estudios de posgrado se interesó en la inteligencia artificial. Se dio cuenta de que muchos programas de ordenador tenían prejuicios y sesgos. Por ejemplo, los programas de reconocimiento facial no funcionaban bien con personas de color, y Timnit pensó que si la inteligencia artificial quería mejorar el mundo, tenía que ser imparcial. La gente que creaba esas herramientas debía parecerse a los usuarios, de modo que puso en marcha actividades destinadas a promover que mujeres y personas de color estudiaran ingeniería.

Ahora trabaja para Google creando programas éticos de inteligencia artificial.

---

**ETIOPÍA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE AURÉLIA DURAND

“ NO HAY PERSONAS QUE SON BUENAS CON LAS MATEMÁTICAS Y OTRAS QUE NO LO SON. ESO ES LA SOCIEDAD, QUE TE DICE QUE SOLO HAY UN TIPO DE PERSONA PARA UN ÁREA DETERMINADA.

**TIMNIT GEBRU**

## **TURIA PIT**

### **ATLETA Y ESCRITORA**

**H**abía una vez una niña que estaba decidida a superar cualquier obstáculo en su camino. Turia nació en Tahití y creció sobre un acantilado frente al océano Pacífico en Australia. Casi todos los días, antes y después de ir a la escuela, surfeaba las azules olas o corría por la playa. Le encantaba explorar el paisaje australiano.

Cuando llegó el momento de elegir una carrera, una opción destacó por encima de las otras: la Ingeniería Minera. A Turia le encantaban la ciencia, las matemáticas y el aire libre, y también le gustaba resolver problemas y la idea de trabajar en el remoto desierto de Australia.

Después de obtener su primer trabajo como ingeniera, corrió la ultramaratón, que son cien kilómetros por el desierto. Apenas llevaba unas cuantas horas de recorrido cuando de pronto la rodeó un fuerte incendio de la hierba seca. Milagrosamente sobrevivió, pero tuvo quemaduras en la mayor parte de su cuerpo y rostro, y además perdió varios dedos. Estuvo en el hospital durante un largo periodo de tiempo.

Los médicos le dijeron que nunca volvería a correr, pero no se dio por vencida. En los siguientes dos años volvió a aprender a caminar, a hablar y a alimentarse sola, además de que se puso dos objetivos aún mayores y también los logró. Después del accidente, completó dos triatlones Ironman, hizo una caminata por el sendero de Kokoda, navegó por la Polinesia Francesa (la región donde nació), fue oradora motivacional, puso en marcha una empresa, escribió tres libros y se convirtió en madre. «Rehíce mi vida —dijo—, y desafié todas las expectativas que tenían sobre mí».

---

NACIÓ EL 25 DE JULIO DE 1987  
**TAHITÍ → AUSTRALIA**



ILUSTRACIÓN DE LÉA TAILLEFERT-ROLLAND

“ ¡NO TE LIMITA LO QUE OTROS PIENSEN DE TI O LO QUE TÚ  
PIENSES DE TI MISMA!

**TURIA PIT**

# **VELMA SCANTLEBURY**

## **CIRUJANA DE TRASPLANTES**

**H**abía una vez una niña que quería ser doctora, pero tuvo que hacer frente a tantas dificultades que casi se dio por vencida. Velma nació en Barbados y cuando era pequeña le encantaba ir a la playa con su padre, viajar en el autobús descubierto a la escuela y practicar deportes con sus amigos, pero también soñaba con su futuro.

Cuando tenía quince años, ella y su familia se mudaron a Estados Unidos. Fue una época muy difícil. En su nueva escuela en Brooklyn se burlaban de su cabello, de su acento y de su ropa. Incluso la orientadora vocacional la trataba de modo diferente que a sus demás compañeros y le dijo que la universidad no era para ella y que quizás sería mejor que consiguiera un trabajo. «Para ella, yo no tenía un futuro prometedor —dice—. El color oscuro de mi piel la encegueció».

Pero Velma entró en la universidad ¡y le dieron una beca completa! Obtuvo un título de Biología y luego fue a la Facultad de Medicina. Siguió enfrentándose a la **discriminación**, pero, con la amistad y ayuda de una profesora, perseveró. También se dio cuenta de que le encantaba la cirugía. En 1989 se convirtió en la primera afroestadounidense en ser cirujana de trasplantes.

Ha realizado más de dos mil trasplantes y obtenido muchos premios por su trabajo. Cuando no hace cirugía, escribe y da clases para compartir su conocimiento con otros. También se esfuerza mucho por resolver la desigualdad en el campo médico y para alentar a las niñas a hacerse cirujanas aunque parezca difícil.

---

**NACIÓ EL 6 DE OCTUBRE DE 1955  
BARBADOS → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

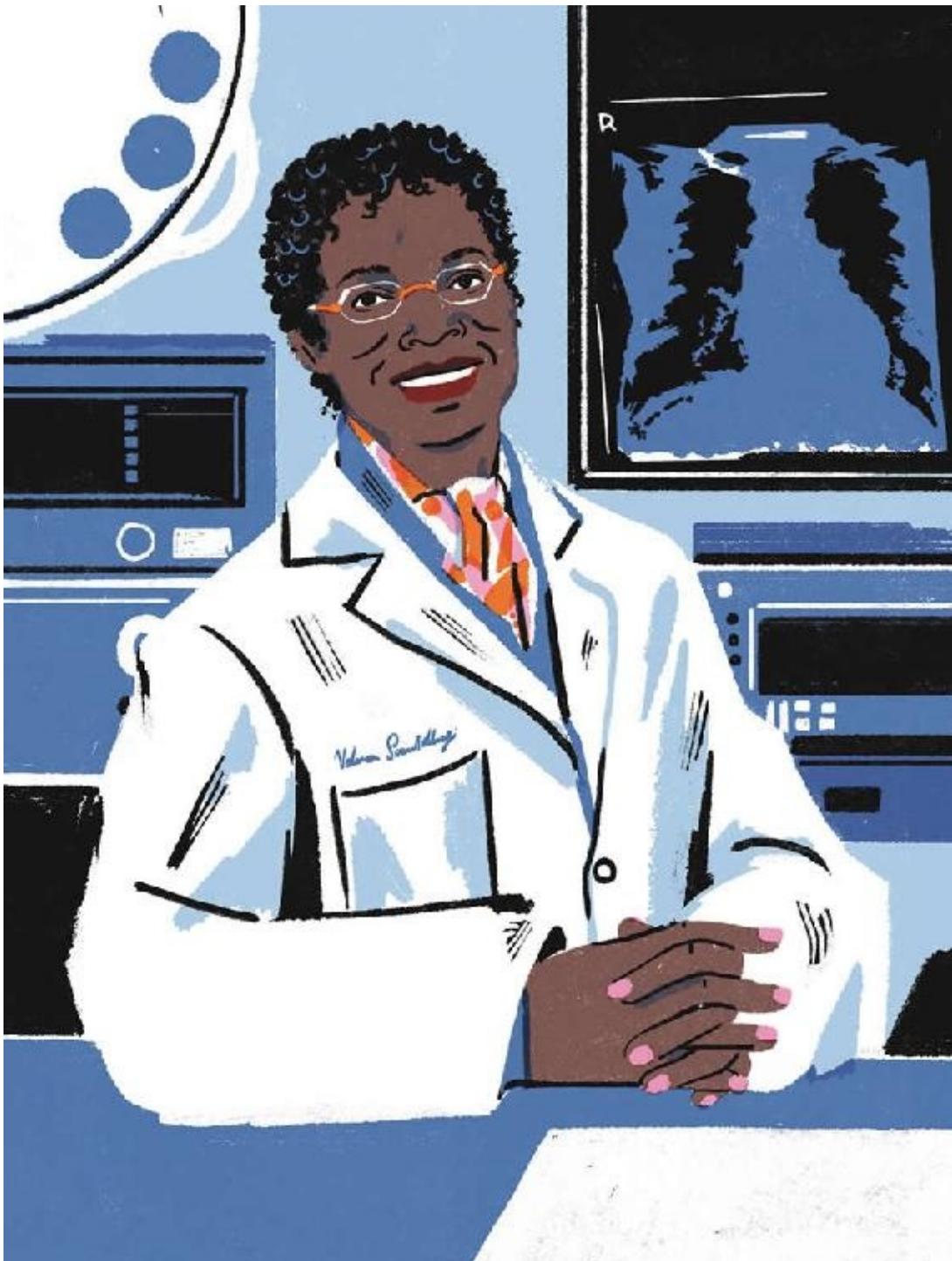


ILUSTRACIÓN DE IRENE RINALDI

“*RODÉATE DE GENTE QUE TE AYUDE A ASCENDER.*  
**VELMA SCANTLEBURY**

# XIYE BASTIDA-PATRICK

## ACTIVISTA

**U**na vez, una terrible sequía azotó el pueblo natal de Xiye, llamado San Pedro Tultepec, en México. La tierra estaba sedienta y el lago se secó. Las cosechas murieron y, después de dos años, regresó finalmente la lluvia, pero no fue una tormenta normal. Llovió y llovió hasta que la tierra se inundó.

Xiye pertenecía a los toltecas otomíes, un pueblo indígena que entiende la importancia de vivir en equilibrio con el ambiente y cuidar de la tierra. Cuando Xiye se mudó con su familia a la ciudad de Nueva York, fue testigo del daño causado por el huracán Sandy y se dio cuenta de que estaba teniendo lugar un peligroso desequilibrio. El clima estaba en crisis y ella tenía que hacer algo para corregirlo.

En marzo de 2019, cuando tenía diecisiete años, organizó una huelga en su instituto de Nueva York y, bajo su liderazgo, cerca de seiscientos estudiantes se saltaron las clases para pedir que el gobierno emprendiera acciones para detener el cambio climático y proteger al planeta. Meses después, Xiye y otros jóvenes activistas de todo el mundo llevaron a cabo una semana de huelgas y protestas globales contra el cambio climático y a favor de los derechos de los pueblos indígenas.

Para tener tiempo que dedicar a su activismo tuvo que dejar la gimnasia y otras actividades que le gustaban, pero la Tierra valía la pena.

«El pueblo indígena ha cuidado de la Tierra durante miles de años gracias a su **cultura** —dijo—. Para mí, ser activista ambiental y **activista** por la justicia climática no es un pasatiempo, es una forma de vida».

---

CIRCA 2002  
MÉXICO → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

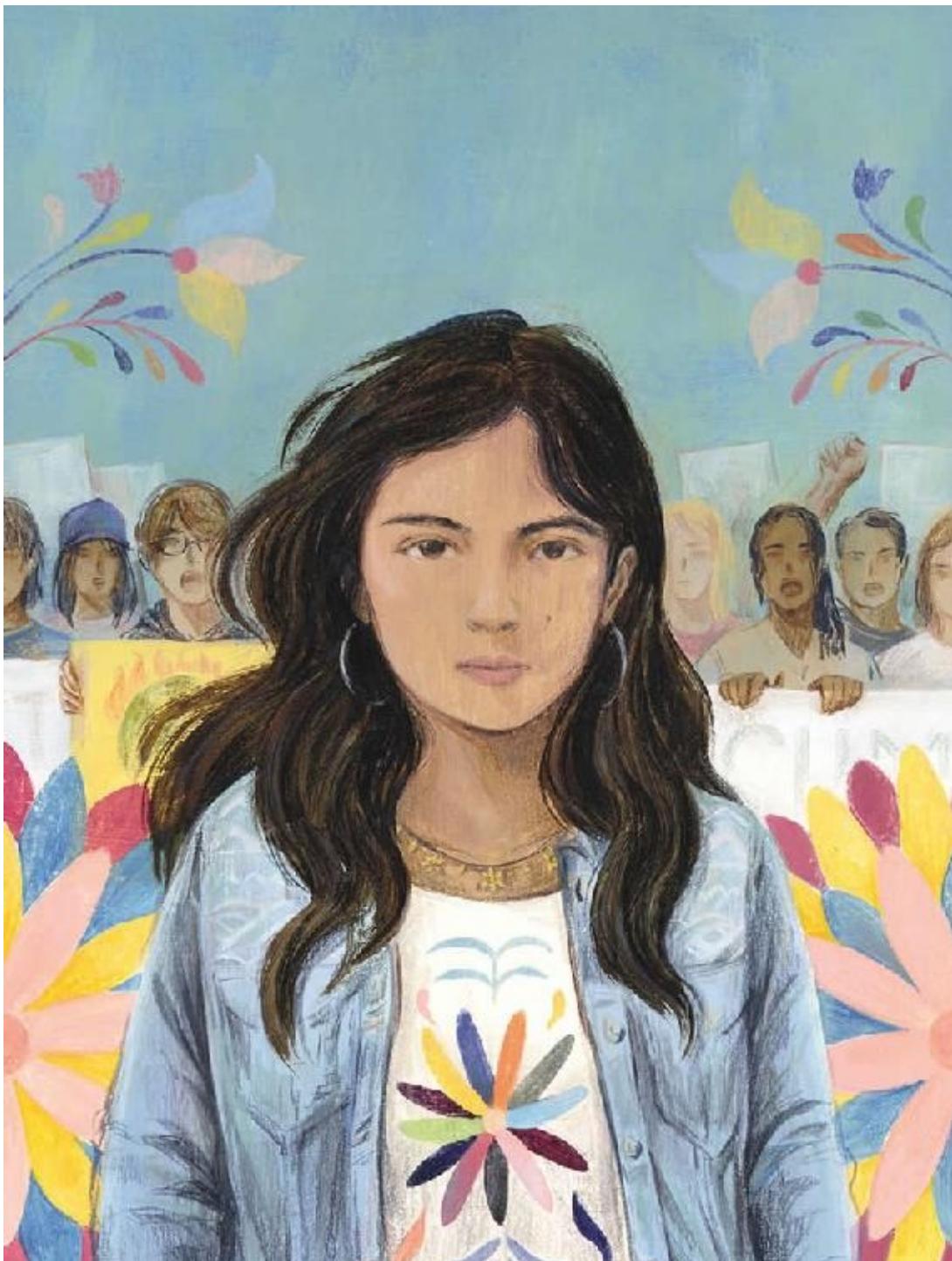


ILUSTRACIÓN DE SALLY DENG

“ LA TIERRA ES NUESTRO HOGAR. TE DA AIRE, AGUA Y REFUGIO. TODO LO QUE NECESITAMOS. LO ÚNICO QUE PIDE ES QUE LA PROTEJAMOS.

**XIYE BASTIDA-PATRICK**

## **YOKY MATSUOKA**

### **INGENIERA ROBÓTICA**

**H**abía una vez una niña que soñaba con la intensidad de una máquina. Al principio quería ser tenista, por lo que se mudó a Estados Unidos a los dieciséis años, con la esperanza de convertirse en tenista profesional.

Por desgracia, sufrió una lesión tras otra y decidió que el tenis no era lo suyo. En lugar de ello, se descubrió fantaseando con qué pasaría si construyera un robot que jugara a tenis con ella cada vez que le apeteciera.

Así que fue a la Universidad de California en Berkeley y estudió Robótica. Quería descubrir la manera en que los robots pueden ayudar a las personas. Fue pionera en el campo de la neurorrobótica, que estudia la relación entre los ordenadores y el sistema nervioso central.

Posteriormente construyó brazos mecánicos que pueden ayudar a la gente a reaprender a usar sus músculos después de una embolia cerebral, y su trabajo fue tan creativo que le concedieron la MacArthur Fellowship, que a veces se conoce como la «beca para genios».

Pero Yokky no era el tipo de científica que se centra en un solo proyecto. Quería ayudar a la gente a «transformarse en una mejor versión de lo que siempre quisieron ser». Fue una de las primeras en trabajar en Google X, un departamento de investigación ultrasecreto dedicado a resolver problemas de gran dificultad. Luego contribuyó a crear una compañía llamada Nest Labs, y construyó un termostato inteligente para los hogares. También colaboró con Panasonic y Google Health, cuya meta es usar la tecnología para cambiar y salvar la vida de la gente.

---

*CIRCA 1972*  
**JAPÓN → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE LISA LANOË

“ LA VIDA ES CORTA Y QUIERO MEJORAR LA DE MUCHAS PERSONAS PORQUE PUEDO CONTRIBUIR DE UNA FORMA DISTINTA A LOS DEMÁS.

**YOKY MATSUOKA**

# **YOSHIKO CHUMA**

## **COREÓGRAFA Y ARTISTA DE *PERFORMANCE***

**C**uando Yoshiko bailaba, pasaban cosas brutales. Saltaba por todas partes y golpeaba el suelo con sus botas. Se bajaba del escenario o agarraba una silla y la agitaba sobre su cabeza. Sus espectáculos de *performance*, o arte interpretativo, siempre eran diferentes de cualquier cosa que hubiera visto el público.

Nunca tomó clases formales. Cuando era niña, en Osaka, Japón, tuvo una maestra en primaria que enseñaba danza moderna y que la alentó a aprender más sobre el mundo fuera de su círculo más próximo. Con el tiempo, la joven fue a la universidad y se acrecentó su deseo de viajar.

Una amiga le habló de un lugar que atraía artistas de todo el mundo: la ciudad de Nueva York, y Yoshiko decidió que iría allí. Aunque no hablaba inglés, al bailar sentía que se comunicaba con su cuerpo.

Sus presentaciones eran una combinación de danza moderna y arte interpretativo. A veces, los espectadores se sentían confundidos, pero eso era lo que quería Yoshiko. Creó su propia compañía de danza, a la que llamó School of Hard Knocks (Escuela de los Golpes Duros). Eso significa aprender de la vida misma, como ella hizo, en lugar de hacerlo dentro de la seguridad de un aula.

Yoshiko y su compañía de baile ganaron muchos premios Bessie, que son el mayor honor para los bailarines independientes en Nueva York. Ha viajado a más de cuarenta países y ha trabajado con más de dos mil personas para crear sus obras de arte únicas.

---

**NACIÓ EL 25 DE DICIEMBRE DE 1950  
JAPÓN → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE ELENI DEBO

“ DESEARÍA QUE MI PÚBLICO NO TUVIERA EXPECTATIVAS O IDEAS PRECONCEBIDAS, PORQUE CON ESO LIMITA SU IMAGINACIÓN.

**YOSHIKO CHUMA**

## **YOUNG JEAN LEE**

### **DRAMATURGA**

**H**abía una vez una niña que pasó su infancia jugando con casas de muñecas. Movía por todas partes las figuritas de plástico, como si fueran actores en un escenario. Young Jean y sus padres dejaron Corea del Sur para ir a Estados Unidos, donde se establecieron en un pequeño pueblo de Washington, cuando ella tenía apenas dos años. La gente del lugar no era amigable con los asiáticos y Young Jean recuerda que en su infancia se avergonzaba de su **cultura**, y ocultaba incluso los alimentos que comía.

Pero su vida cambió cuando fue a la universidad en California. Por primera vez estaba rodeada de otros estadounidenses asiáticos y había encontrado un sitio al que podía pertenecer. Eligió la carrera de Filología Inglesa y pasó años estudiando a Shakespeare. La fascinaban sus obras y sus personajes exuberantes, y pronto se dio cuenta de algo importante: no quería solo analizar obras teatrales, quería escribirlas.

Empezó a leer cuantas obras pudo conseguir e incluso se puso en comunicación con un conocido dramaturgo para pedirle consejos. Quería hacer teatro experimental, producciones que no siguieran las reglas convencionales y que tuvieran elementos inesperados para sorprender y desafiar al público. Empezó a escribir y se inscribió en un posgrado, para después fundar una compañía teatral que produjera su trabajo. Hasta la fecha sigue creando obras que exploran temas desafiantes, como la raza, la identidad y la política.

En 2018 se convirtió en la primera asiática estadounidense en producir una obra en Broadway.

---

**NACIÓ EL 30 DE MAYO DE 1974**  
**COREA DEL SUR → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**



ILUSTRACIÓN DE SALINI PERERA

“ CONTINUAMENTE INTENTO DESAFIARME A MÍ MISMA [...] PARA ENFRENTARME A LAS COSAS QUE ME HACEN SENTIR INCÓMODA.

**YOUNG JEAN LEE**

## **YUAN YUAN TAN**

### **BAILARINA**

**Y**uan Yuan era una niña que amaba la música, y cuando oía una canción en la radio o la televisión del apartamento de su familia en Shanghái, empezaba a mover el cuerpo y terminaba bailando al compás de lo que sonaba. Su madre quería mandarla a estudiar *ballet*.

—Definitivamente no —se negó su padre, que quería que la niña fuera doctora en medicina y pensaba que eso sería una distracción.

—Lancemos una moneda al aire —replicó su madre con firmeza.

Yuan Yuan, que tenía diez años, contuvo el aliento cuando la moneda plateada de cinco centavos salió volando. Al aterrizar, el lado que había elegido su madre estaba hacia arriba. ¡Estudiaría *ballet*!

Con el paso del tiempo, la joven ganó muchos premios en certámenes internacionales por su estilo elegante y grácil. Cuando tenía dieciocho años, el director artístico del Ballet de San Francisco la invitó a Estados Unidos para bailar como estrella invitada en la gala de apertura en 1995. Después, el mismo director le pidió que se quedara para integrarse en la compañía de forma permanente.

Al final de su primera temporada la designaron bailarina principal, una de las más especiales y de mayor nivel. Se convirtió en la mujer más joven en la historia de la compañía en obtener tal nombramiento, y la primera procedente de Asia.

Ha tenido el papel principal en los *ballets* más famosos del mundo, como *Giselle*, *El Lago de los Cisnes* y *El Cascanueces*. En 2015 celebró su vigésimo aniversario en el Ballet de San Francisco con una gira especial de presentaciones en China, el sitio donde empezó su vida como artista, y todo gracias a una moneda lanzada al aire.

---

**NACIÓ EL 14 DE FEBRERO DE 1977  
CHINA → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

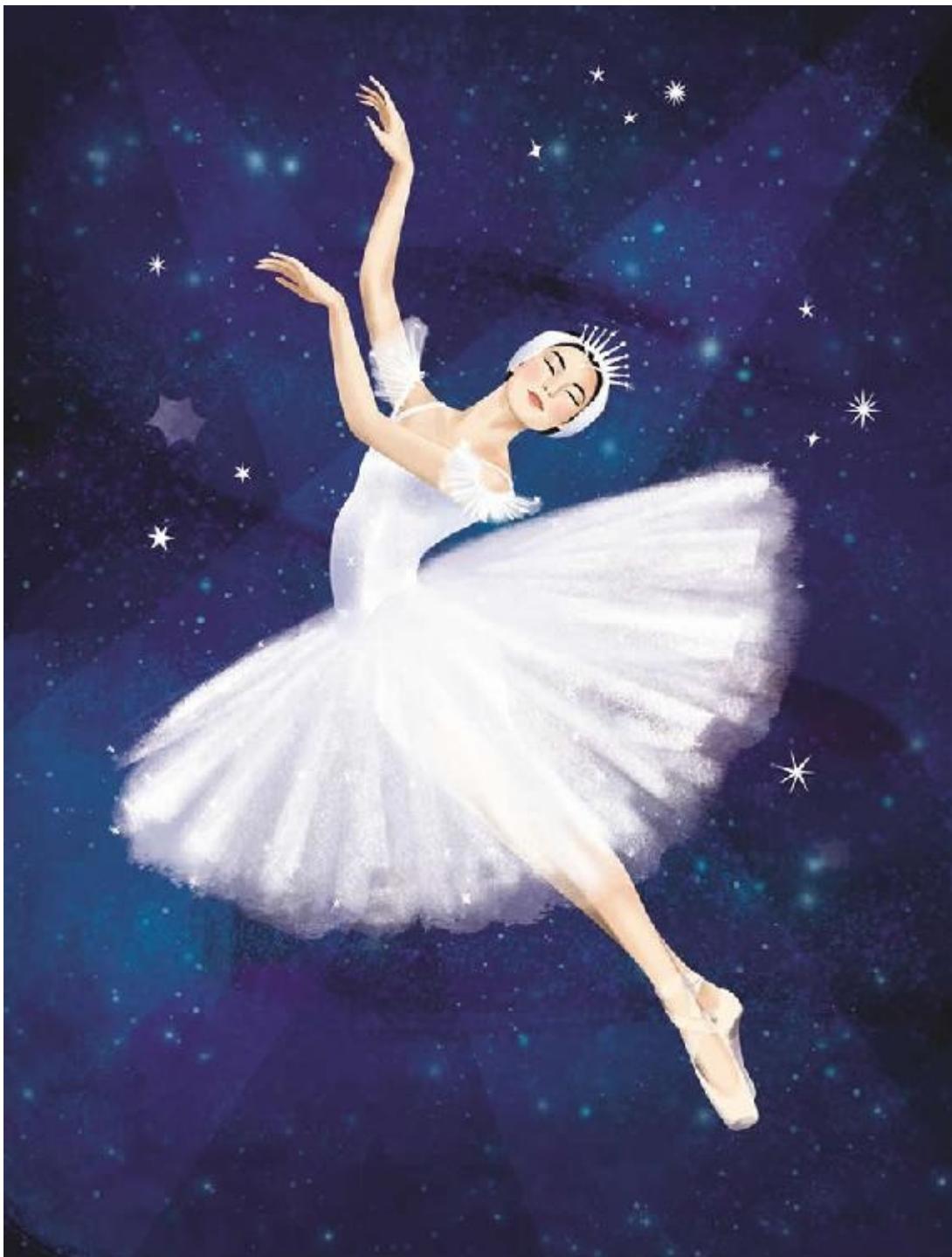


ILUSTRACIÓN DE PETRA BRAUN

“ SER PERFECTA ES IMPOSIBLE, PERO SER MEJOR ES POSIBLE.  
CUANDO VUELVO LA VISTA ATRÁS Y VEO QUE SOY MEJOR QUE  
AYER, ESO ME BASTA.

YUAN YUAN TAN

## ZAINAB SALBI

### ACTIVISTA

**H**abía una vez una niña que sentía profundamente la dicha del amor y también el dolor de la guerra. Mientras crecía en Irak, Zainab estuvo rodeada de risas, pero el país estaba controlado por un **dictador** llamado Saddam Hussein, de modo que sus padres se preocuparon por su seguridad. Cuando apenas tenía diecinueve años, dispusieron que se casara con un iraquí estadounidense que vivía en Estados Unidos.

Ese hombre era cruel y Zainab estaba sola en un país desconocido. No podía regresar a Irak, pero tampoco quedarse con una persona que la tratara mal, así que escapó de su marido. Consiguió trabajo para mantenerse y estudiar con la finalidad de obtener un título universitario.

En la universidad descubrió la forma en que la guerra afecta a las mujeres de todo el mundo, obligándolas a huir de sus hogares y poniendo en peligro sus vidas. Ahora que gozaba de seguridad, quería dar su apoyo a las mujeres que no la tenían.

A los veintitrés años fundó Women for Women International, una organización humanitaria que ayuda a las sobrevivientes de guerras a rehacer su vida, y dirigió ese grupo durante veinte años antes de estar lista para un nuevo desafío. Pensó que las historias vividas por algunas mujeres podían cambiar la vida de las demás. ¿Qué pasaría si impulsaba a otras mujeres a contar las suyas?

Ahora viaja por todo el mundo para entrevistar a mujeres legisladoras, activistas y líderes. Sus libros, programas de televisión y documentales alientan a la gente a entenderse entre sí y a sentir empatía por las experiencias ajenas.

---

NACIÓ EL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1969  
IRAK → ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA



ILUSTRACIÓN DE NOA DENMON

“*NO SER COMO CUALQUIER HOMBRE, SINO SER YO MISMA.  
ESO ES LO QUE SIGNIFICA EL FEMINISMO PARA MÍ.*

**ZAINAB SALBI**

## **ESCRIBE TU PROPIA HISTORIA**

Había una vez...

---

---

---

---

---

## **DIBUJA TU RETRATO**

# **GLOSARIO**

## **ABOLICIONISTA**

Persona que quiere terminar con la esclavitud.

## **ACTIVISTA**

Persona que hace campañas para generar un cambio social o político.

## **ALIADOS**

Grupo de naciones que se unieron para oponerse a los países del Eje (Alemania, Italia y Japón) durante la segunda guerra mundial.

## **ANCESTRO**

Persona que fue parte de la familia de uno varias generaciones atrás.

## **ASILO**

Protección otorgada por una nación.

## **CIUDADANO**

Persona natural o naturalizada de un país.

## **CULTURA**

Características compartidas por una sociedad o grupo de personas; incluye la comida, ropa, lengua, costumbres, creencias y religión.

## **DICTADOR**

Gobernante único que tiene autoridad completa sobre un país.

## **DIPLOMÁTICO**

Persona cuyo trabajo es mantener buenas relaciones entre los gobernantes de diferentes países.

## **DISCRIMINACIÓN**

Trato injusto hacia una persona o grupo de personas, sobre todo por su raza, edad, género o religión.

**EMBAJADORA**

Persona enviada a otro país como representante de su gobierno.

**EMIGRAR**

Dejar el país de origen para vivir de manera permanente en otro.

**FILANTROPÍA**

Acto de ayudar a los demás a gran escala.

**GRUPO ÉTNICO**

Identidad con cierto grupo racial, nacional o cultural.

**HOLOCAUSTO**

La masacre de civiles a gran escala, en especial judíos, que tuvo lugar durante la segunda guerra mundial.

**INDOCUMENTADO**

Persona carente de documentos de inmigración o de trabajo apropiados.

**INMIGRAR**

Acto de llegar a un país a vivir de manera permanente.

**JUDO**

Arte marcial de combate sin armas que pretende entrenar el cuerpo y la mente; constituye una versión modificada del *jiu-jitsu* (método japonés de defensa personal que usa la fuerza y el peso corporal en lugar de armas). La palabra combina los caracteres japoneses *jū* y *do*, que significan «arte».

**LEGADO**

Algo heredado; la huella que deja una persona en el mundo y que perdura aun cuando ha dejado de trabajar o ha fallecido.

**MANIFESTANTES**

Grupo de gente que demuestra de manera pública su oposición a algo (por ejemplo, a una ley).

**ORTOPÉDICO**

Se refiere al tratamiento de músculos, huesos o articulaciones.

**PERSONA DESPLAZADA**

Persona que es obligada a dejar su casa y/o su país.

**PREJUICIO**

Juicio sobre alguien basado en características externas antes de conocer a la persona.

**RACISMO**

Creencia de que ciertos grupos raciales poseen cualidades que los hacen superiores o inferiores a otros.

**REFUGIADO**

Persona que es obligada a dejar su país debido a la guerra, el exilio o a un desastre natural.

**RESISTENCIA**

Grupo de personas dentro del mismo país que se unen por una causa; por ejemplo, las resistencias francesa y holandesa, que se alzaron contra el dominio nazi durante la segunda guerra mundial.

**REVOLUCIÓN**

Cuando la gente intenta derrocar un gobierno.

**SEGREGACIÓN**

Acto de aislar o separar una raza, clase o grupo de otros semejantes.

**SUFRAGIO**

Derecho a votar en una elección.

**YIDIS**

Idioma escrito en caracteres hebreos utilizado por judíos originarios de Europa Central y Oriental.

## **ILUSTRADORAS**

Sesenta artistas extraordinarias que se identifican como mujeres y provienen de todas partes del mundo fueron quienes retrataron a las creadoras, campeonas, líderes, pioneras y guerreras de este libro. ¡Aquí están todas ellas!

**MALIHA ABIDI, REINO UNIDO**  
**MONICA AHANONU, ESTADOS UNIDOS**  
**AMALTEIA, PORTUGAL**  
**MARIAN BAILEY, ESTADOS UNIDOS**  
**ADRIANA BELLET, SUECIA**  
**ELENIA BERETTA, ITALIA**  
**FANNY BLANC, FRANCIA**  
**PETRA BRAUN, AUSTRIA**  
**VERONICA CARRATELLO, ITALIA**  
**SALLY CAULWELL, IRLANDA**  
**KARINA COCQ, CHILE**  
**MAGGIE COLE, ESTADOS UNIDOS**  
**SOPHIE CUNNINGHAM, REINO UNIDO**  
**MICHELLE D'URBANO, ZAMBIA**  
**ALESSANDRA DE CRISTOFARO, ITALIA**  
**CAMILLE DE CUSSAC, FRANCIA**  
**ELENA DE SANTI, ESPAÑA**  
**ELENI DEBO, ITALIA**  
**SALLY DENG, ESTADOS UNIDOS**  
**NOA DENMON, ESTADOS UNIDOS**  
**JEANNE DETALLANTE, BÉLGICA**  
**AURÉLIA DURAND, FRANCIA**  
**BARBARA DZIADOSZ, ALEMANIA**  
**CINDY ECHEVARRIA, ESTADOS UNIDOS**  
**OLIVIA FIELDS, ESTADOS UNIDOS**  
**MAÏTÉ FRANCHI, FRANCIA**

**YASMINE GATEAU, FRANCIA**  
**MARTA GIUNIPERO, ITALIA**  
**YEVHENIA HAIDAMAKA, UCRANIA**  
**ABELLE HAYFORD, ESTADOS UNIDOS**  
**GOSIA HERBA, POLONIA**  
**KATHRIN HONESTA, INDONESIA**  
**BODIL JANE, PAÍSES BAJOS**  
**LACI JORDAN, ESTADOS UNIDOS**  
**SABRENA KHADIJA, ESTADOS UNIDOS**  
**SASHA KOLESNIK, RUSIA**  
**LISA LANOË, REINO UNIDO**  
**NAN LAWSON, ESTADOS UNIDOS**  
**SONIA LAZO, EL SALVADOR**  
**JULIETTE LÉVEILLÉ, FRANCIA**  
**HELEN LI, POLONIA**  
**KIKI LJUNG, ESPAÑA**  
**SARAH LOULENDU, FRANCIA**  
**AKVILE MAGICDUST, LITUANIA**  
**CRISTINA MARTÍN, ESPAÑA**  
**TYLA MASON, SUDÁFRICA**  
**JENNY MEILIHOVE, ISRAEL**  
**NICOLE MILES, BAHAMAS**  
**D'ARA NAZARYAN, ESTADOS UNIDOS**  
**SALINI PERERA, CANADÁ**  
**ALICE PIAGGIO, SUIZA**  
**JENNIFER POTTER, ESTADOS UNIDOS**  
**CECILIA PUGLESI, ARGENTINA**  
**IRENE RINALDI, ITALIA**  
**LUISA RIVERA, CHILE**  
**PAOLA ROLLO, ITALIA**  
**VERONICA RUFFATO, ITALIA**  
**EVA RUST, SUIZA**  
**JOSEFINA SCHARGORODSKY, ARGENTINA**  
**ELISA SEITZINGER, ITALIA**  
**STEPHANIE SINGLETON, CANADÁ**  
**jestenia southerland, ESTADOS UNIDOS**  
**VALENCIA SPATES, ESTADOS UNIDOS**  
**TATHEER SYEDA, PAKISTÁN**

LÉA TAILLEFERT-ROLLAND, FRANCIA  
MEEL TAMPHANON, TAILANDIA  
ANNALISA VENTURA, ITALIA  
KATERINA VORONINA, ALEMANIA  
DECUE WU, ESTADOS UNIDOS  
ALINE ZALKO, FRANCIA



## **AGRADECIMIENTOS**

A las niñas rebeldes que siguen leyendo y compartiendo nuestras historias (¡ya en casi cincuenta idiomas!), y a las mamás rebeldes, papás, tíos, primos, primas, maestros, bibliotecarios y amigos que las leen junto con ellas: vosotras sois la razón por la que comencé este movimiento. Me inspiráis a seguir buscando un mundo más justo cada día.

A mis amigos y familia, que en realidad son uno solo, gracias por nunca vacilar, gracias por ayudar a convertirme en una persona más fuerte y libre. A Lin, Amanda y Deneen: me salvaron la vida; me aseguraré de demostrar todos los días que valió la pena.



ELENA FAVILLI es escritora y empresaria de medios de comunicación. Ha trabajado para la revista Colors, McSweeney, RAI, Il Post y La Repubblica, y ha gestionado salas de redacción digital a ambos lados del Atlántico.

Es licenciada en semiótica por la Universidad de Bolonia (Italia) y estudió periodismo digital en la U. C. Berkeley.

Elena Favilli y Francesca Cavallo fundaron en 2012 Timbuktu Labs, una pequeña empresa con sede en San Francisco que, entre otras cosas, publica Timbuktu Magazine, la primera revista para niños para leer en el iPad. La filosofía feminista de Good Night Stories for Rebel Girls (Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes) está presente también en sus otros proyectos: la revista Timbuktu, aplicaciones para smartphones, libros en papel en inglés, italiano y francés, y un kit para construir espacios en los que jugar.



FRANCESCA CAVALLO nació y creció en Taranto (Italia), estudió en Milán, donde obtuvo su título en Humanística Ciencias de la Comunicación y también asistió a la Escuela de Arte Dramático «Paolo Grassi» donde se graduó en Dirección Teatral.

Anteriormente asistente y fundador de la compañía de teatro de Paolo Rossi, Kilidrammi, Cavallo conoció a su socia de negocios Elena Favalli. Fundaron en 2012 Timbuktu Labs, una pequeña empresa con sede en San Francisco que, entre otras cosas, publica Timbuktu Magazine, la primera revista para niños para leer en el iPad. La filosofía feminista de Good Night Stories for Rebel Girls (Cuentos de buenas noches para niñas rebeldes) está presente también en sus otros proyectos: la revista Timbuktu, aplicaciones para smartphones, libros en papel en inglés, italiano y francés, y un kit para construir espacios en los que jugar.

**NIÑAS REBELDES** es una máquina mediática cultural fundada en 2012 y que abarca más de setenta países. Niñas Rebeldes tiene la misión de dar fuerza a una generación de niñas inspiradas y seguras de sí mismas a través de diversas historias que tienen eco en audiencias de todas las edades; celebra los logros y búsquedas de las mujeres a lo largo de la historia, alrededor del mundo y en diferentes campos. Este grupo diverso y apasionado de rebeldes trabaja en Los Ángeles, Nueva York, Atlanta, Mérida, Londres y Milán.

Timbuktu y Niñas Rebeldes han ganado:

- 2020 Podcast ganador en la categoría de Educación, Premios New York Festivals Radio.
- 2020 Podcast #1 en categoría de Familia y niños, Premios Webby People's Voice.
- 2020 Mejor uso de contenido en un contexto social, Premios Corporate Content.
- 2019 Podcast #1 en categoría de Educación, Premios People's Choice Podcast.
- 2018 Premio de la Industria del libro australiano a Mejor libro internacional.
- 2018 Star Watch Superstars, Publishers Weekly.
- 2017 Libro del año, Blackwell's.
- 2017 Libro del año, Foyles.
- 2016 Play 60, Play On (una iniciativa de la fundación de la NFL para reinventar los espacios públicos de juego).
- 2014 Mención especial en la Bienal de Arquitectura de Burdeos.
- 2013 Mejor revista infantil del año, London Digital Magazine Awards.
- 2012 Premio al mejor diseño, Launch Education and Kids.
- 2012 Mejor empresa emergente italiana.

Únete a la comunidad de niñas rebeldes en:

Facebook: [facebook.com/rebelgirls](https://facebook.com/rebelgirls)

Instagram: @rebelgirls

Twitter: @rebelgirlsbook

Web: [rebelgirls.com](http://rebelgirls.com)

Si te gustó este libro, ¡nos harías muy felices publicando una reseña!